

JUN 13 1948

1525

# 南大教育

第二卷

一

國立花平圖書館藏

南大教育學出版



# 鳴謝

本刊今期刊出盛荷校內外人士熱烈贊助，始克完成，本會同人，實深銘感，特此鳴謝，茲將其芳名列左。

嶺南大學國幣六百萬元

梁子明先生國幣一百五十萬元

莫先生，董太各捐一百萬元

伍乃光先生，戚煥堯先生，張博桃小姐各捐國幣五十萬元

雷周南先生，勞樹勳先生各捐國幣三十萬元

陳沃元先生，伍勁甫先生，凌淑儀小姐，駱榮基先生，廣新隆寶號，以上各捐國幣二十萬元。

余麗雲小姐，Mr. Palmerenkell，余子尙先生，詹盛如先生，鄧璞臣先生，何君慈小姐，以上各捐國幣十萬元

新記行港幣一百元

董鶴年先生港幣五十元

許真小姐，林克平先生，陳子焯先生，許幹森先生，譚允恩先生，以上各捐港幣二十元

吳泉森先生，許韻昇先生各捐港幣十五元

吳國華先生，劉紹恩小姐，陳培蘭小姐，范懷慈小姐，伍先生，余小姐，黃小姐，黃小姐，黃瓊芳小姐，天泰號，許晉封先生，某君，王大任先生，王大榮先生，謝先生，陸麗娥小姐，以上各捐港幣十元

陳子浩先生，鄭亞清先生，林思忠先生，林思進先生，李大典先生，利榮康先生，阮柔小姐，李冬青先生，李富錦先生，莫季禧先生，馬朝樞先生，凌家達先生，張悅楷先生，譚佩蘭小姐，譚秉衡先生，譚秉權先生，譚亨利堂，以上各捐港幣五元。

# 本會顧問

李應林 校長

黃延毓 教務長

莊澤宣 院長

莊澤宣 夫人

劉桂灼 教授

譚允恩 教授

戚煥堯 教授

陳漢標 教授

馬儀英 教授

南 大 教 育

復刊第二期

國立北平圖書館惠存

私立嶺南大學教育會贈

出版日期 中華民國三十五年五月十五日

私立嶺南大學教育會出版



## 目 錄

### 專 論

嶺南大學入學考試智力測驗結果之初步報告…………… 陳漢標 (一)

私立學校的前途…………… 曾昭森 (五)

國文教學參攷書舉要…………… 李鏡池 (八)

常用字與基本字…………… 徐錫齡 (十五)

關於國語教育的幾個問題…………… 莊澤宣 (十八)

八月廿七應否定為教師節…………… 葉 深 (二十)

教育的意義及其功用…………… 莊梁逸羣 (廿二)

物價與教師生活…………… 伍灼棋 (廿四)

復興我國農村應從教育入手…………… 王文敦 (廿八)

我對於社會教育的一點意見…………… 何芹芳 (卅)

我國中等教育應重普遍性抑選擇性…………… 余麗萍 (卅二)

### 講 稿

大學之道…………… 劉桂灼 (一一)



教師心理衛生的重要與改進.....譚允恩 (四)

翻譯

瑞典丹麥教育的最近趨勢.....戚煥堯譯 (一)  
 德國的新教師.....梁琮芳譯 (三)  
 學生眼中的教師人格的估量.....董惠意譯 (五)  
 問題兒童：就學抑工作.....黃玉貞譯 (七)

青年期問題特輯

青年期幾個問題的討論.....黃尚儀 (一)  
 青年犯罪的原因.....陳培蘭 (三)  
 中學生課外活動的調查.....關玉貞 (十)

教育實況

南遊散記.....李冬青 (一)  
 上海新陸師範參觀記.....倪天朗 (二)

本會消息

會務報告..... (一)



莊院長出國……………(二)

劉桂灼博士回校任教……………(二)

本系學術討論會……………(翻譯六)

本校教育系歷年畢業生調查表……………(三)

本系舊同學及系友調查表……………(五)

新舊會員名單及新會員通訊錄……………(六)

本會及本刊職員表……………(封底內頁)

補白

斷想……………伍灼棋 (專論七)

美國教師的薪津，美國人的教育程度，生命延長

了。……………許潔瑩譯 (專論十四)

教學頌……………高潔雲譯 (專論十七)

聖，前的水花……………王偉軒 (專論卅一)

其他

鳴謝啟事……………封面內頁

編後……………編者

封面及目錄設計……………陳群棟 陳培蘭

專  
論



# 嶺南大學入學考試智力測驗

## 結果之初步報告(註一)

陳漢標

民國卅七年二月初，嶺南大學舉行春季招生的時候，投考的學生，除了應考一些普通科目之外還加考了一種智力測驗，這不能不說是復員後中國的大學入學考試之一種創舉。(註一)

也許這中國的大學不多，有供不應求的趨勢；再加之中學畢業生的程度參差不齊，所以想入大學的學生，都得經過一種考試。按理說，經了一番選擇之後，入選的人總該是比較優秀的份子，應付大學裡的功課，似乎不會有多大困難。可是事實上並不如我們所預料，有好些讀不上半年一年，就因為功課太壞而被摒諸大學門牆之外，下面是一些鐵一般的事實。

據本年一月廿二日大光報北平航訊所載。北京大學本學期休學退學的學生共計四七人，佔全校學生八分之一。休學退學的主要原因，不外是功課趕不上，經濟困難，和戰亂。我們再看過去一二年嶺南大學校報所載的統計。卅四年第一學期嶺南大學部的學生，因成績較低而受試讀，停學或退學處分的，佔該學期主一學生的百分之廿二、卅五年第一學期的學生，受同樣處分的，佔該學期全體學生的百分之十四，這種驚人的數字，不能不說是大學教育的一個相當嚴重的問題，不能不使我們探討其原因所在。

一件值得我們注意的現象就是有了許多人辦大學，就難免有各種不同的見解，有的人似乎主張機會均等，只要是大學的設備(有的把學生宿舍的床位當作唯一的設備)允許，幾乎要把所有高中畢業而想進大學的人都收容進來。在這般人看來，辦學的人已經給他們機會，讓他們進來，要是他們讀不好的話，自然得受退學的處分。以免把大學的水準弄

低，他們似乎沒有願慮到這種政策，有時不免弄得青年學生們一批批興高采烈的進去，一批批垂頭喪氣的出來。像這種辦法，在學校的效率上講，是沒有充分利用學校去訓練可以造就的學生；從受退學處分的學生方面說，只不過是得了一分淺薄知識，二分提心吊胆，三分自卑心理，和四分歧路徬徨吧了！有時候真弄得學校當局和學生兩方面都有一早知今日，悔不當初」的感覺。

比較合理的看法，是把大學教育當作一種特殊的教育，在大學裡所求的是專門的知識，並不像小學義務教育之人人所需；在大學裡所求是比較高深的學問，並不像幼稚園功課之人人能勝任愉快。

大學既然不是人人能讀，那麼具有那些條件的人，才有可能在大學中讀得下去呢！我們不想在這裡討論這整個問題，不過從好些人的研究結果，我們不但曉得大學生的平均智力比一般人高些，而且曉得在大學生中，智力較高的其學業成績也較好，半途因功課趕不上而退學的人也少些。(註二)這使我們感覺到假如我們想減少半途退學的人數，他許得在錄取新生時注意他們的智力。嶺南大學這次入學考試中增加智力測驗，也就是想對於這個問題作一番探討。

其實問題的焦點不在乎探討智力和入學考試，或大學的學業成績有沒有關係，因為這似乎已成定論(註四)我們現在的問題，在於是不是我們能夠編造出這種智力測驗，據我們曉得，中國現在似乎還沒有一種適合於這種目的底團體智力測驗，在這次初試的時候，我們選定了一奧迪氏一的團體智力測驗為藍本，把他改編過來。(註五)這個測驗一共有七十五題，限三十分鐘之內做完，做對一題算一分，所以最高的可能分數



是七十五分。

這次參加入學考試的三百餘人中，只有二百六十五人受智力測驗，原因是有一部份華僑對中文的訓練差些，怕試不出他們底真正智力，所以免試了，還有是智力測驗恰巧排到最後一場才考，許多中途棄考的學生，都沒有參加智力測驗。

這二六五個應考學生中，有七十人入取為大學一年級生。他們底智力測驗分數底分配以及平均數中數等都列在第一表中。

第一表

智力分數	錄取者	未取者	理學班
65-69		1	2
60-64	7	4	7
55-59	11	15	13
50-54	13	27	32
45-49	16	37	22
40-44	15	49	6
35-39	4	34	2
30-34	3	16	4
25-29	1	8	1
20-24		3	1
15-19		1	
總數	70	195	90
平均數	48.45	43.28	49.80
中數	48.75	43.62	51.40
標準差	8.20	8.77	8.20
標準誤	0.98	0.62	0.82

在這個表中，我們可以畧約看出入取與未取的學生中，智力測驗的分數，有點參差。換句話說，錄取的學生中固然有很多智力分數高的，也有相當低的。從另一方面看，未取的學生中，雖然有許多智力低的，也有智力高的。要是不再細心的分析，有些人或許以為智力的高低和學生之入取與否無大關係。可是如果我們從這兩組（即入取與未取的）的平均智力分數作一比較，則高下立判，就七十個入取的學生中，平均智力是四八·四五分，而未取的一九五入中，其平均智力只有四三·二八分。前者實比後者多了五·一七分，這種差別，不能算小，要是我們再進一步用統計方法分析，其決斷比率（Critical Ratio）為四·四七，可以斷定以後我們照樣的試用這種測驗，我們還會得到相似的結果。（就是說入取學生的平均智力測驗分數高于未取的學生之平均智力測驗分數

· 如果我們用同樣的考試方法，同樣的錄取標準，和同樣的智力測驗的話。）

· 要一般的考卷入取的和未入取的學生之智力分數的分配。也許在第二表中可以看出其差別在錄取的學生中，有百分之十，其智力分數是在

第二表

智力分數	百分數		遞加百分數		心理學班	
	入取者	未取者	入取者	未取者		
65-69		0.5	2.2	—	0.5	2.2
60-64	10.0	2.1	7.8	10.0	2.6	10.0
55-59	15.7	7.7	14.4	25.7	10.3	24.4
50-54	18.6	17.8	35.6	44.3	24.1	60.0
45-49	22.9	19.0	24.5	67.2	43.1	84.5
40-44	21.4	25.1	6.7	88.6	68.2	91.2
35-39	5.7	17.4	2.2	94.3	85.6	93.4
30-34	4.3	8.2	4.4	98.6	93.8	97.8
25-29	1.4	4.1	1.1	100.0	97.9	98.9
20-24		1.6	1.1		99.5	100.0
15-19		0.5			100.0	

六〇到六五的，而未取的學生中，只有百分之二的達到這樣高的智力分數，從另一端看，入取者之智力分數在二五至二九之間的，只有百分之四，而未取的却佔有百分之四·一。

從兩組的遞加百分數來作一比較，更能看出兩組智力分配的不同，在入取的學生中，其智力在六〇以上的佔百分之十，在五〇以上的佔百分之四四·三，在四〇以上的佔百分之八八·六；可是未取的學生中，其智力分數在六〇以上的只有百分之二·六，在五〇以上的只有百分之二四·一，在四〇以上的只有百分之六八·二，這些結果，可以証示入取學生的智力測驗分數高于未取的學生。

假如讀者不討厭這些數字的話，我們還可以從另一方面來比較這兩組學生的智力。第三表列舉入取與未入取兩組學生在各百分位之智力分數，從表中我們可以看出在百分十位，入取的學生之智力分數為三八·

第三表

百分位數	錄取者	未取者	心理學班
10	38.75	32.34	40.85
20	42.00	36.62	45.90
25	43.17	38.05	46.95
30	44.33	39.49	47.95
40	45.56	41.63	50.00
50	48.75	43.62	51.40
60	51.15	45.81	52.80
70	53.85	48.45	54.20
75	55.23	49.76	54.90
80	56.82	51.48	56.54
90	60.00	55.17	60.00

七五，未取學生只有三二·三四。在百分五十位(即中數)前者為四八·七五分，後者只有四三·六二分。在百分九十位，前者為六〇分，後者只達五五·一七分，無論在任何百分位說，未取組的智力分數都低於入取組。

我們都曉得照一般的慣例，考生之入取與否，全憑他們入學考試的成績高低而定。換句話說，入取組的入學考試分數總是比未取組的高些。我們從上面的結果，又曉得入取組的平均智力分數也是比未取組的高些。這樣看來，投考者之入學試的分數，似乎應該和他們的智力測驗分數有正的相關，我們用動差法(Product Moment Method)計算得兩者之相關係數為〇·五一。這結果，和美國大學所採用的智力測驗和考試成績的相關係數不多。(註三、註五)

也許有些讀者不太明瞭相關係數的意義，所以我們再在第四表列舉一些數字，以智力和考試成績底關係。從表中我們可以看出智力最低

第四表

智力等級	人數	智力分數範圍	入學考試成績
最低之10%	27	30及以下	193.8
最低之25%	70	39及以下	246.3
最低之50%	134	44及以下	279.9
最高之50%	131	45及以上	370.0
最高之25%	65	51及以上	364.4
最高之10%	24	57及以上	386.9

(即智力分數在三三以下的)的百分之十的考生中，他們底平均入學考試總分(即各種考試的分數加起來)只有一九三·八分；智力最高(即智力分數在五七以上的)的百分之十的考生中，他們的平均入學考試總分却有三八六·九分。兩者相比恰好相差一倍，要是把所有的考生約畧分成兩半，則智力分數在四四以下計一三四人，智力分數在四五以上的計一三一人，前者的平均入學考試總分為二七九·九，後者的平均入學考試總分為三七〇·〇。足足差了九〇分。

從上面的分析，我們得一個似乎不可否認的事實：智力高的考生，他們的平均入學考試總分也高；智力低的考生，他們底平均入學考試總分也低。

一個使我們更感興趣的問題，就是已經入取的學生中，他們的智力還是高低之分，將來他們在大學底學業成績的好壞，是不是和他的智力高低有關呢？關於這個問題的直接回答，因為現在缺乏材料，只好等一年半年之後。

有一點是够引起我們底興趣的，就是我們曾經用同樣的智力測驗在作者的心理學班上測驗過九十個學生，這些學生都是二三年級的心理學院學生，和文學院教育系及社會系的學生，他們都是經過一年或二年的苦鬥而未被淘汰者。要是我們說智力和大學的學業成績無關，那麼，這般學生的平均智力應該和新取錄的一年級學生之平均智力無大差別，要是我們以為大學的學業成績和智力有關，那麼這班二三年級的學生，經過一

番淘汰之後，智力低的已經有不少因成績不好而退學或休學了，剩下的應該是比新招的一年級生之平均的智力高些，（除非是碰巧以前招的學生比今年招的學生智力高些，可是我們似乎沒有特別的理由相信這個假設是對的）事實上，我們從第一表中可以看到新取的一年級生之平均智力是四八·四五，心理學班學生之平均智力是四九·八〇，兩者相差為一·三五分，求出的決斷比率只有一·〇五。換句話說，將來再作同樣的比較，則百次中有八五次心理班之學生的平均智力分數，會高於一年級的新生，從嚴格的說，我們不能斷定前者的平均智力總是高於後者，可是我們也從此可以找到些小証據，使我們預料將來這七〇個新生中，其智力之高的在大學的學業成績可能也高些。換句話說，這些智力較高的，可能在第二第三年還繼續在這裡攻讀，其因學業成績過劣而被迫停學或退學的機會也許少些。

### 現在讓我們總結一下吧

我們曾經在入學考試時施行一種智力測驗，（從奧迪氏之團體智力測驗改編而成的）計參加測驗的二六五人中，有七〇人被取為大學一年級生，我們也會經用同樣測驗，在心理學班測驗過九〇個學生。（這些都是大學二三年級的學生）我們所得的結果是：

（一）入取的一年級生之平均智力，高於未取的考者；二三年級心理學班之平均智力，又高於新入取之一年級學生。

（二）智力測驗分數和入學試各科總分數之相關係數為〇·五一。

（三）智力高的，其入學考試之總分也高；智力低的，其入學考試的總分也低。

（四）從二三年級心理學班學生之平均智力高於新錄取的一年生之平均智力這一點看來，我們似乎可以推測，智力的高低，也和大學的學業成績的好壞有關。

（註一）：本文所用材料如考生各科成績等由註冊組主任鍾香舉先生供給，大部統計工作由梁珠女士幫忙特此誌謝。

（註二）：據作者所知燕京和浙江大學等在戰前于入學考試時加考智力測驗但其結果則未見發表。

（註三）：見 Wood Ben D.: Measurement in Higher Education World Book Co. 1923

2. Pintner R.: Intelligence Testing (New ed)

N.Y. Henry Holt & Co. 1931

3. Heent T.: Measurement in Psychology N.Y. Practice Hall. 1937

（註四）：Otis Self administering Test of Mental ability.

Manual of Directions and Key (Revised) for Intermediate and High Education 1928

這個測驗會由嶺南大學改編為中文

（註五）：智力測驗分數與各科成績的相關係數如下：國文：〇·三九，英文：〇·四〇，數學：〇·三六，物理學：〇·三七，化學：〇·三五，外國史地：〇·三五，中國史地：〇·六二，公民：〇·一四



# 私立學校的前途

曾昭森

## 一、

私立學校和私立教育兩個名詞，一般人每每用作同義語，但它們是有着不同的涵義的。前者是關於學校行政的統屬，後者是關於教育內容的性質。私立學校和公立學校不同的地方就在於前者是由私人或私人團體維持與經營，後者是由政府維持與經營。但一所私立學校的教育內容，如課程，科目，時數，用書，教學程序等等又可以和一所公立學校的教育內容相同。所以，私立學校的教育不一定就是私立教育。在吾國目前，公立和私立的學校都要遵照共同的課程標準，私立教育和公立教育的分別，無論在形式上抑或文上，已不存在了。

私立教育在歐美的國家，尤其在英美，大致上是有兩大種類：第一類是宗教社團所辦的宗教教育；第二類是教育人士所辦的實驗教育。在歐美的國家，學校原本是教會所辦的事業。但自近百年來，公立學校運動由德國興起而傳至法國，繼而傳至英美等國。公立學校是由人民的賦稅而辦理的，所以教育的內容就要為人民所願接受的了。但是在宗教方面，人民的信仰各有不同，各宗派既不願彼此遷就，而人民信仰的自由又不能相強，於是就把宗教教育剔除於公立學校課程之外了。私立學校既屬私人所經營的，就得維持他們私人所主張的宗教教育了。公立學校和教會學校不特在行政上各有不同的隸屬，在內容上又有宗教色彩的教育和沒有宗教色彩的教育分別，又即私立教育和公立教育的分別了。

第二類的私立學校并不多。它們的設立是為着實驗獨特的教育理想的。它們既然是要享有辦理私人主張的教育自由就自然不想太多的干涉，也就不容易得到公帑來辦理了。這些實驗學校和教會學校設立的目的

標雖各不同，但原因却是相同的。兩種學校的教育內容都與公立教育有所差異，它們的教育都堪稱為私立教育。

大凡熟識英美的制度的，都知道宗教在他們的教育上自始就認為是教育的重要部份。教會學校在他們的教育發展史上原本是學校制度的主體。因為他們是自由主義的社會，對於教育的地方性十分尊重，對於私人經營的事業的自由又十分尊重，於是對於私立學校教育從來都不過問。但在我們的中國，一方面沒有同樣的宗教和自由的傳統，一方面辦理學校的人對於新式學校和現代教育又沒有獨特的見解，又因為民族主義又正在這時興起，於是學校系統，教學內容，以至課程的先後次序與時數和教科用書都給政府一一規定起來，全國一致，不容變異了。在這種情形的中國，私立教育已不復存在，所存在的祇是非用稅收經營的私立學校以別於用稅收經營的公立學校而已。

有了這個說明，就可明白題目用「私立學校」而不用「私立教育」的原因和以後關於私立學校的地位的問題的討論了。

## 二、

若要對於我國私立學校的前途得到一個較可靠的認識，我們不妨縱觀各國私立學校的一般趨勢。在歐洲大陸，如德國和法國，因為公立學校比英美發達得早，私立學校就沒有出色了。為着公民共同教育要求的迫切，德國在第一次世界大戰結束時就施行全國一致的四年制基礎學校，把這階段的私立教育取銷了。在社會計劃龐大和學校普遍設立的蘇聯，私立教育和私立學校早已不存在了。

在英美，學校原本是教會和私人所設立的。他們的教育自由和辦學的自由，是人所共知的。他們的趨勢如何，是我們所當注意了。

先說英國吧。英國的公立學校制度是很遲才發展的。(所謂公立學校制度，第一是指公立學校的設置，第二是指用人民的賦稅來辦的教育，第三是指設立公共教育行政機關來管理動用公款來辦的學校)。

〔附註〕在英國，私立學校并不是千篇一律的。學校教育的内容各地不同，各校不同。正如肯德盧教授屢次指出的，英國的公立教育行政機關所管理的是教育的外體 EXTERNA 而不是教育的內質 INTERNA。所謂外體是指教育經費的支配，教師的資格與待遇，學校衛生的設備，學校上課的日數和學生出席的統計等等。所謂教育的內質是指課程的內容，學校的圖書，教學的方法等等。所以，從這點看來，在英國，公立學校所享有的教育的自由，在中國連私立學校都享受不到的。從另一方面來看，他們有名的牛津大學和劍橋大學，雖屬私立，但每年得到政府鉅額的津貼，而在教育的內容上來看，它們又反為不折不扣的英國的全國性的大學 NATIONAL UNIVERSITY。

英國自從一九〇二年成立，教育部和確立公立教育制度以來，人民逐漸負擔公共教育的經費的義務。既然負擔了公共教育經費的義務，而子女又可進入公立學校讀書，於是對於捐助教會來辦理學校就認為是重複和不必要的了。由這個互相關係，公立學校日漸發達，數目日漸增加，設備日漸完善，成績日漸進步；反觀教會學校則日漸衰落，數目減少，原有校舍日見殘舊，無款修建，設備相形見拙，成績落後。因此，許多教會面對着這種情形就寧願把他們的學校讓給政府經營，校舍的產業權仍在私人，經費由政府負擔，辦理計劃由政府審核。這種學校，在英國教育行政上稱為「私人校舍的公立學校」NON PROVIDED SCHOOLS。我們稱以別於校舍由政府建築的公立學校 PROVIDED SCHOOLS。我們稱翻英國四十年來的教育行政發展的統計，就明白他們私立學校的退縮的趨勢了。

在美國，私立學校最興盛的時期是在他們學校教育發展的初期和在西部未開發之前。近五十年來，他們的公立學校加增的數字十分龐大，而私立學校沒有什麼加增。美國的私立學校多數都在東部，在西部的却

很少。這些都是很顯明的事實。

但這并不是說美國私立學校不如別國的普遍，也不是說美國的私立學校辦得不好。在大學方面，美國的大學，大多數是私立的。最著名的如哥倫比亞，芝加哥，耶路，哈佛，都是私立的。我們所想指出的是美國的私立學校的一般情勢。下列幾點是重要的。(一)私立大學正在困難的掙扎中。有名的大學能夠維持它們的地位的，是靠它們早已有完善的設備與校舍和雄厚的基金。(二)後起的大學能夠蒸蒸日上與歷史悠久的大學并駕齊驅的都不是私立大學而是省立大學，如加州大學，米西根大學等。(美國是沒有國立大學的)。(三)近年來因為美國所得稅和遺產稅的加增，從前私人所願撥作慈善捐的多餘的財產既給政府征了，私立大學就失了基金的來源，維持已屬困難，遑論補充和擴充了。規模較小的私立大學，在近二十年來，停辦的和合併的都繼續發生了。在另一方面，公立大學數目日漸增加，經費日漸充裕，設備日漸完善，人才日漸充實，與私立大學正成反比例。中國的私立教會大學，都是胎胎於美國式的小規模大學的，就應當覺悟到環境已今非昔比了。

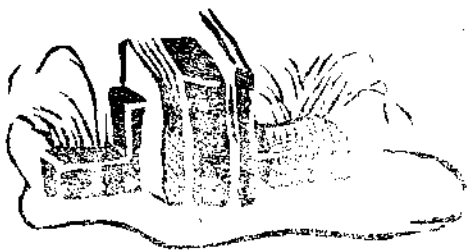
美國的私立中小學，留存於今日的，都是教會的和貴族的。新設的私立中小學，簡直絕無，有的都是具有實驗性質或實習性質，為教育學術機關所設立的。因為公立中小學設置的普遍和辦理得好，大同小異的私立中小學成為多餘的事了。

### 三、

在我們的中國，私立學校，尤其是教會學校，在過去四五十年新教育的發展史中是有過它們的貢獻的。這是人們不會遺忘的史實吧。對於私立學校的功過得失的評價，筆者沒有在這裏提出。我們所想提出的是私立學校生存的問題的核心。所謂問題的核心就是它們本身生存的可能性和社會需要它們的程度。

我們所討論的私立學校大致是以在都市的私立學校，尤其是在都市的教會學校為對象。其實，遍佈全國鄉村的私塾都是私立學校。這些我們不討論了；鄉間地方人士所經營的免費小學，在法令上是私立學校，但在性質上是地方的和公共的，我們也不討論了。





## 國文教學參考書舉要

李鏡池

學教育的同學雖則不一定教國文，但對於教國文的方法，却一定很想知道。在新教育實施以來，各科教學的成績都很好，只有國文教學的成績最壞。所以壞的緣故，除了梁任公在中學國文教學概要序所說的六種原因外（註），還有一個最大的原因，就是有許多教授國文的教師，根本上對於教授法沒有研究。老方法不適用於新時代，舊思想不合于新需要。一本

通書看到老，這是我們國文教學的根本失敗，古人說：『不學無術』。國文教學方面，大多數是抱殘守缺，不肯學新，只有舊學，而無新術。要國文教學有成績，使學生國文程度提高，問題不在學生，却在教師，在教師有沒有好的教法。教師有新頭腦，新方法，與時代俱進，成績自然會好。學生是前進的，教師是守舊的；學生用新觀念去學，教師用舊思想去教；新舊衝突，怎能沒有成績？教師應該在前面領導，現在却在學生後面拖，拖着學生不許他前進。這樣拖的教育，自然是失敗的。社會上對學生國文程度的衡量，總說是低落了。其實低落的只是古文的閱讀能力與寫作技術方面，至于語體文的閱讀與寫作能力，並不低落。這裡有一件值得我們考慮的問題：我們的教材，多着重文言，只要看各種國文課本就清楚，初中已有不少文言文，高中幾乎全部都是文言文。教師教的，也着重文言，輕視白話，以為淺顯無味，沒甚講法。而結果，教師所重視的，學生却不會；教師所輕視的，不教的，學生却會了。這足以證明，教師沒有教好了學生，却是學生自己學好了。這樣說來，我們只有懶惰，我們不特不敢說學生國文程度低落；反過來，學生却說我們國文教師的程度低落了。也並不是國文教目的程度低落，是時代前進了，而我們的教學法沒有改良。所以說，問題所在，在教師有沒有好的教法。

這裡很想介紹一些講國文教學法的書，這類書不多，好的更少。這

裡所介紹的，也未必一定很好；為時所限，一下也不能把所要介紹的都介紹出來。先列書目，後加說明。

- 一、梁啓超：中學以上作文教學法
- 二、王森然：中學國文教學概要
- 三、袁哲：國語讀法教學原論
- 四、阮真：中學國文校外閱讀研究
- 五、阮真：中學作文教學研究
- 六、阮真：中學讀文教學研究
- 七、葉紹鈞朱自清：精讀指導舉隅
- 八、同上：暑讀指導舉隅
- 九、同上：國文教學
- 十、郭紹虞：語文通論

註：梁啓超所說六種國文教學的困難：一、國文一科惟有象徵的函義，無顯著的標準；二、國文有新舊之分，文白之別；三、國文有黨派之分，門戶之見；四、範圍太隘，而分類太廣；五、界限不清，難期進步；六、材料太富，選擇難當。

### (一)(甲)中學以上作文教學法

十一年夏在東南大學暑期學校講

### (乙)作文教學法

著作年月不詳，大概在十一年秋至十三年秋間。把前作修改的，收入飲冰室專集之七十。中華書局出版。

作者：梁啓超的學問文章，用不着介紹，大家都熟識。這裡就叫他自己來自我介紹罷。『啓超夙不喜桐城派古文；幼年爲文，學晚漢魏晉，頗尚矜饒；至是自解放，務爲平易暢達，時雜以俚語韻語及外國語法，縱筆所至不檢束；學者效之，號新文體；老輩則痛恨，詆爲野狐，

然其文條理明晰，筆鋒常帶情感，對於讀者，別有一種魔力焉。」清代學術概論，二十五。

內容：下面把兩篇的內容參合着說，先把兩文給它做個對照表：

甲篇

乙篇

(一) 提綱 一、序例； 二、作文法。

(二) 記述之文 三、記載文的綱領

(三) 記靜態之文 四、側重法 五、類概法

六、鳥瞰法 七、移進法

(四) 記動態之文 八、記人法

(五) 記事文 九、記事文中之戰記研究

十、記事文記大事法舉例

(六) 論辯之文 十一、論辯文

(七) 教授法 十二、教學法概要

關於文章的寫作，作者先提出最主要的簡單的綱領，就是：『文章的作用，在把自己的思想傳達給別人。』關於思想，有兩要素：(一)要有內容，(二)要有系統。關於傳達，有三條件：(一)該說的話，(二)要說的照原樣說出，(三)令讀者完全了解。

文章類別：

(一) 記載之文——敘述客觀的事實。

(二) 論辯之文——發表自己的思想。

(三) 情感之文——抒發自己的情感。

本篇只論記載文論辯文，不論抒情文因為抒情的純文學，乃文學家的專門之學，不是普通學生學習的目的。作者另有中國韻文裡頭所表現的情感一文，可資參考。

記載文分記靜態的記動態的兩類，記靜態又分記物件之內容或狀態與記地方之形勢或風景兩種；記動態又分記個人之言論行事及性格與記事件之原委因果兩種。

記載文有把客觀事實全都記載者，如韓昌黎書記是。但以部分記述者，如陳騫等之魏律序畧是。凡遇着一個龐大的題目，應該敘述的有許多部分，最好專擇一部分為自己興味所注者以之為主，其餘四方八面觀察都拱衛着他，自然會把這部分的真相看得透說得出。別的部分，只好讓別人去研究說明。

側重法：專注重題中某一點或某幾點，其餘或帶叙或竟不叙。最顯著的例，如陳騫等之魏律序畧是。凡遇着一個龐大的題目，應該敘述的有許多部分，最好專擇一部分為自己興味所注者以之為主，其餘四方八面觀察都拱衛着他，自然會把這部分的真相看得透說得出。別的部分，只好讓別人去研究說明。

類概法：所記述的對象不能有所偏重，然而又不能偏舉，於是把他分類，每類舉出要領，把所有資料，隨類分隸。這種模範作品，最可學的是史記西南夷傳。分類所必要的原則有三：第一要包括，第二要對等，第三要正確。試舉兩個分類的例；各史儒林傳，自晉書以下都不分類了。史記漢書後漢書所叙各儒者，都不以年代為次，但以各人所專經分類。後漢書更分得清晰，每部經分今文家古文家，兩家中又分派，每派各舉出幾個代表人物，讀去自然把一代經術源流派別都了然。又如魏默深著元史體例和舊史很有不同，他立的傳很少，應立傳的都把他分類。每篇之首，把事的大綱提挈清楚，用幾個重要人物做代表，其餘二三等人附帶叙入，事蹟既免空漏，又免重複，又主從分明。

鳥瞰法：前兩法都要精密的觀察，鳥瞰法只要大概觀察。鳥瞰法最好模範莫如史記貨殖列傳。

移進法：前三項都是站在一個定點上從事觀察；移進法恰相反，作者不站定一點，循着自己所要觀察的路綫挪動。漢書西域傳是一個好例。西域傳序，先敘述西域交通的兩條路，入本傳正文，就跟着路綫敘去，路綫從南道往，北道歸。其不當兩大路之衝者，則隨其所附近之路綫插敘。每叙一國，都記明去長安若干千里。好像帶着我們沿着兩條路綫往返旅行一遍。和這個一樣的作法，如柳子原的游記，令我們讀起來好像跟他去游覽。移進法用在地理方面的記載最相宜，但跟着時間挪移也可以。紀傳作是站在一個定點上觀察的，編年體就是跟着時間挪移的。所寫對象本來有空閒時間的層次，亦有本身原無層次，作者自己創造出層次來移進。經容甫有篇名廣陵對，便是絕好模範。

記動態的，分記人和記事兩種。

記人法：凡記述一個人，最要緊的是寫出這個人與別個人不同之處，寫出他們的個性。小說寫個人特性，全憑作者想像力。傳記寫個人特性，全憑作者觀察力。傳記名手有一種最通用的技術是；凡足以表現傳



中人個性的言論行事，無論大小，總要淋漓盡致委曲詳盡的極力描寫，令那人人格躍然紙上。例如史記廉頗相如傳，寫廉頗如專寫他一生兩件大事，完璧歸趙，渾池之會，每將相如的敏捷強毅忠誠完全表出。記廉頗，專寫他的小事，足見他忠誠量小而知大體。

記人有用他人做旁襯的。如史記魏信陵君傳，以侯生朱亥等為襯，淮陰侯傳，以蒯通為襯，漢書霍光傳，以田延年為襯是。

記人須客觀，作者于文中不便下議論。然作者有實批評於敘事中之法，如史記魏其武安侯傳，寫田蚡驕橫，而未明記其罪，只于傳末記武帝發見一件不委事，說：「武安侯而在者族矣！」一句便够。

記人除寫個性和旁襯外，還須寫背景，寫背景却不能寫得太多，喧賓奪主；要寫和本人事業有直接關係的背景。

記事文；記事文以事為中心，記兩人以上之事，有時間的經過及相互動作，於看出這事的因果有關係。凡記事不是記一件事，是記一組事。記事簡易法，就是整理空間時間的關係。記事文作法有四條原則：

第一理法：分事前事際事後，斟酌詳畧，說明他的因果。通例是記事前最詳，記事後次之，事際最畧。

第二理法：凡足以說明因果關係的，雖小必叙。凡是不足以說明因果關係的，雖大必棄。

第三理法：要確定這事的性質，是以一人為主體，還是以兩人或多人為主體？以定中心之多寡。

第四理法：注重心理現象。

記事文最難的莫如記戰爭，學會記戰爭，別的文自迎刃而解。教授記事文，最好將下列左傳通鑑中之戰記令學者先行細讀，再由教師綜合比較，說明記戰的原則。左傳：秦晉非原之戰，晉楚城濮之戰，晉齊鞍之戰，晉楚鄆之戰，鄆陵之戰，吳楚柏舉之戰。通鑑：秦漢之交鉅鹿之戰，王莽時昆陽之戰，三國赤壁之戰，東晉淝水之戰等。此外如左傳兩之戰，通鑑「長平」「官渡」「玉壁」「沙苑」諸役，乃至近人著作中如魏源聖武記，王闓運湘軍志之類，可供比較研究的資料不少。

初學作文，頭一件苦於沒有材料，第二件苦於有材料不會提煉。為教授便利計，最好將正史與通鑑合讀，正史比方原料，通鑑比方已成的

製造。兩方合讀，便可以見出司馬溫公所根據的共有多少材料，許多材料中那部分要那部分不要，其去取標準何在，再看他把這許多材料如何排列，令時間空間關係一覽明瞭，如何能把勝敗因果不消作者自如說明而讀者自能領會。或將正史原料檢齊交給學生，先不許他看通鑑，自行將各原料做一篇，做成之後，繪拿通鑑比對。這種工夫做過之後，就可以將眼前事實地教授。每出一題，教師先將所有材料搜集起來，盡量供給學生，令他們細細的裁擇駕馭排列，編成一篇文。令他們各各說明自己的觀察點，對於材料如何選取，次序如何排列，所以要說明的因果在那幾點。然後教師評判優劣。學者經過這類訓練，心思便日趨縝密，會綜合會分析，會剪裁，會佈置。做著述家，固然非多經這類工夫不可；即做任何事業，亦可以成爲一位有條理的人。

論辯文：論辯文有五種：

一、說論 對於特定的一個人或一部分發表自己意見，勸他服從某種道理或做某件事，如命令佈告或與人論事的公私函札之類皆是。

二、倡導 標舉一種學說，主張一種政策，聽人研究論辯。凡學術上之著作，政治社會上之建議是。

三、剖釋 對於一件事理，以及自己或別人所倡導之說，詳細解剖說明。

四、質駁 把別人所說論倡導剖釋加以質問駁辯，被質駁的又反覆質駁。

五、批評 對於別人的言論動作，以第三者地位加以批評。亦含有倡導質駁性質。

論辯文有兩條要素：一、耐駁；二、動聽，論辯文目的在令人覺悟，要覺悟人，先要自己「能立」，又要對人「能破」。要能立，須有妥當的形式，根據確切的事實，作嚴密的推理。要能破，一忌隱匿，二忌枝節，至於動聽，須講究技巧，這技巧可有題目醒豁，條理明晰，標出重點對機而發等四種。

教授法 1. 分類分期；2. 先講作文理法；3. 令學生閱讀，不可逐字解釋；要用討論式講授；4. 選材的消極標準：不選綺麗之文，矯揉之文，空泛之文，5. 作文次數不必多，使學生先有準備；6. 命題標準要確實

有範圍；7.令學生作劄記；8.文言白話不限；9.評改注重理法，思想須清楚，組織有條理；至于字句修飾則非所重。

暑評 梁先生以他研究歷史文學的經驗為說明，最精闢；關於論辯文，尙嫌簡畧。又此為中學以上的作文法，于低年級的學生不盡適用。大學一年級國文，不妨根據他這個系統加以補充。

### (二) 中學國文教學概要

王森然編 民國十八年商務印書館印

介紹這一本書，一則他內容網羅最濶；二則他列舉了好些參考書籍及文章；三則作者在惡劣的環境下努力研究，搜羅了不少材料，他的治學精神值得效法。

作者 梁序謂「王君森然任中學國文教員至六七年之久；其所積之經驗與心得，皆甚富。」據自序，十一年任教于保定甲種工業學校，又兼第二女子師範本科二年級國文，十二年改任直隸第六師範，十三年任教陝北榆林中學，因病到北京就醫，十四年在北平文化大學四存中學代課，又往濟南第一師範國文專修科教中學國文教學法。因戰事，又跑到綏遠去在五族學院作教務主任。他東奔西跑，除教書外，指導學生研究，演講，組織會社，編輯刊物，很得學生歡迎，却招致不少人妒忌，所以序裡幾次歎息：「不腐敗些，怎樣能作中學國文教師？」

民國十六年，作者兩手空空地靠他的夫人十五元進款維持生活，將六年教學的實際情形，用客觀的方法，有系統的組織成書。

在自序裡，作者敘述他教學的經驗，嘗過了甘苦，生活這樣不安定，環境這樣惡劣，仍能努力研究，搜集材料，實際應用，又寫成專著，此種精神，不可多得。

王君的書，我還讀過他的一本「近代二十家評傳」。王瑞徵的序說：「定瞻王君森然，教育家而兼文學家，講授著述之餘，頗致力國學之整理。頃著吾國近代二十家評傳甫脫稿，余涉獵之，見其所收選，非一代宗師，即各學專家。詳探言行，細大不捐，以流暢之筆，寫繁複之事，成敗并陳，功過不掩；闡幽攝顯，評論悉精。而於諸人思想事變，主張

同異，或相反而相成，或矛盾而互著，尤能尋根探源，照徹隱微，不愧為諸人知己！直現代有價值之信史！」

內容 書分六篇：第一篇緒論，論國文在教學上的價值，國文教師的責任，國文教學的主張。第二篇，目的與課程。關於教學目的，先指出兩種誤謬。一、錯誤中學校含有狹義的職業學校的性質；二、將中學校的性質和大學文科相混。次則介紹新學制課程標準，程濟波及東南大學附中國文課程綱要三種教學目的並加以評論。末則開列他本人希望於中學畢業生的最低限度。課程方面，討論頗詳。課目綱要的說明一章，分講讀，作文與作文法，圖書質疑，國語文法，應用文，文藝文，文字學，中國文學史，西洋文學史，文學概論，國學概論，十日，末附講讀，學習，常識三個系統表。

第三篇：教學與材料。先論選材的標準與方法；次述教材的排列，對於初高中語體文教材列舉了六百三十六篇，文言文列舉了七百八十九篇。

第四篇，教學與方法。先討論教學要點及學生學習問題；次講講讀的程序及考查成績；又次講語體文及文言文教學法。於語體文舉不朽論，自義論，故鄉，狹的籠，二草原，自由，一件美術品，七筆為例。

第五篇，作文與試驗。先論作文教學的要件，第一貴工具適宜，第二貴使用敏捷，第三貴材料豐富。次論目的：一養成抒寫的能力；二，養成發表思想的能力。次從作文各方面如出題的方法與標準，練習與創作，時間，作日記，批改等逐項討論。又次討論初高中各級的作文程序。初中作語體文，高中作文言文。初一以記敘文為主，初二，論說文，初三，文藝文。高一，舊詩與駢文，高二，著述文。關於試驗方法，有分段斷句，臨時試驗，課內作文，課外作文，定期練習，自述試驗等。

第六篇，結論。第一章講師生間的諒解，同情協助與興趣生活，國文教師忠實的任務。第二章附錄，一、關於研究政治經濟社會婦女諸問題選目。二、最近文藝出版物選目。三、中學圖書館應備國學書選目。四、國文教學參考論文選目。

暑評 這本書可以代表民國初期新教育實施後對於國文教學的一般思想。他的特點是：

1. 關於寫作技能的培養，是語體與文言並重。

2. 關於知識範圍，一方面要有新知識，對世界的政治社會經濟要有豐富的常識；一方面對於中國固有的國學亦應有相當的基礎。

3. 對於文學與藝術，須有新觀點。

4. 對於人生修養，亦極注意。

總之，這一時期的國文教學，真是包羅廣泛，新舊兼顧。一方面承受五四以來新文化運動的思潮，所以教材選了許多新思潮的作品，而教材排列，以問題為主綱。一方面又受國故整理的影响，所以文言文的教材，就選了好些深奧不合學生程度的文章，例如初二選章炳麟的儒俠，清儒，釋戴，文學總論，檢論自叙，陳鐘凡的論讀古書之旨趣，夏會佑的儒家與方士之糅合，黃老之疑義，嚴評老子傳，儒家與方士分離即道教之原始，佛之事畧，孫詒讓的墨子傳畧，墨子傳授考，胡適的墨子小取篇新註，諸子不出於王官，等文，這該是大學國文系文生讀的文章，叫初二學生如何了解？初三選了二百四十九篇，高二選了三百〇二篇，試問這一大堆文言文，學生如何吃得消？編者的說明是：『我們欲創造世界未來的文明，主張中國的學術西洋化；西洋的學術中國化。』輸入『輸出』是我們今日兩肩並重的責任，所以當指導學生多看書報，勿限門派，本教材因為這個緣故，所以盡力多選，隨教師之所好，任意擇授。』編者把文化交通的責任放在中學學生及國文教師的身上了。編者又說：『中國的學術雖精奧難得，然多無範圍無統系，使閱者難尋門徑，應該以科學的方法，從事整理，便於研究，披沙淘金，逢山開路，是教學者應負的責任。』這又叫中學國文教員担負整理國故的責任了。若果這個標準是正確的話，那可請胡適梁啟超幾位大師來教好了，大多數的國文教員都沒有這資格。

再看他對於學生達到目的的期望：

(一)高中一年級：

A. 思想方面——能充分明瞭中國古代學術思想。

B. 知識方面——能了解『藻飾文』的內容及修辭學的基本組織。

C. 技能方面——能研究古代學術，增加賞鑒文學名著的能力，及創造通順的文學。

(二)高中二年級：

A. 思想方面——能明瞭中國民族結合的淵源與往哲優美的人生觀。

B. 知識方面——能了解『著述文』的內容，並有樹立主張，陳述意義的專門學識。

C. 技能方面——對於古代文學能有系統之研究，及成熟之作品。

這個標準，只可拿來施之大學中文學系的學生，希望他們有這個學力。若果高中二年的學生有這個國文程度，那他可以做國文教員了。我有一點懷疑編者誤以教員的資格為學生標準吧。(其事『創造通順的文學』一句，有語病，應該是『寫作通順的文字』。因為我們不敢以『創造』文學期望高一學生，『創造』與『通順』，也不能連在一起)。

總之，那一時期的國文標準定得太高，教材選得太深，王氏這本教學概要，就反映這時代的思想。他編選教材，並未考慮到學生的程度與時間，有時自己給自己打嘴巴。例如他列舉畧讀書，初中一有茵夢湖，吶喊，彷徨，初中二有梁任公近著第一集(？輯)杜威五大講演，社會問題討論集，婦女問題討論集，辯論術之實習與其學理，社會學及現代問題。初三有藝術論，高一有西廂記等戲曲，李義山集等詩集，高二有尚書，禮記，康有為大同書，章太炎國故論衡等。他在講國學概論時却說：『章太炎的國故論衡，為古今有數的著作；但是內容過深，而文字和次序又多近於子體，不適初學。』其實何止章氏一書，有許多都是不適合學生程度的。

還有一層，編者對於人生教育頗為注意，所以他不同意教部的新學制課程綱要，以為初中除發表思想，能『平易古書』而外，祇有『引起研究文學興趣』一條；高中則僅以『欣賞文學名著』為第一義，『使用古書』為第二義，『繼續發展語體文技術』為第三義，就算完了。他贊同東南大學附中國文教學會所定的課程綱要草案，那個草案的三大要件的頭一件，就說：『本科教學目的，在貫徹中等教育的宗旨，反對專以本科知識與技能為主的教學。』他的教學目的，要在『人生教育』上，『國家教育』上，『民族教育』上，各盡其責任。編者贊同了這個觀點，所以他自已定出中學畢業生最低限度的四點的末項是『關於群衆生活上的知識』，分六點，茲舉其前三點：

1. 了解德謨克拉西之真義及其運動與影響。
  2. 了解現代政治經濟與社會的重要問題及解決之方法。
  3. 以正義的標準，解決社會問題，以求公共幸福之實現。
- 目的真大！期望真高！大概這樣訓練出來的中學畢業生大可以做行政長官，不必高考了。

以上所說，不過就反映時代這一個意義上界加評論，並不是對王先生有甚麼發貶。王先生對於教學上的努力，注意教學上的問題，是值得我們欣賞的。這本書的條理很清楚，比他的「近代二十家評傳」寫得好。

### 三 國語讀法教學原論

袁哲編著民國二十五年商務印書館師範叢書

作者 袁哲先生，字公爲，浙江諸暨人。生於一九〇六年。上海國立勞動大學教育系畢業，日本早稻田大學研究教育二年。曾加入中華兒童教育社，中國社會教育社等學術團體。留日時編遊東京橫濱京都神戶長崎等都市。在未赴日留學前，歷任上海市立敬業中學高師科師立中國公學預科等校教員，上海市立新陸師範學校及私立浦東中學等校訓育主任。現任上海市社會局專員。二十五年十二月商務出版週刊新二百一十一號。所著除本書外，另有各國小學教育概論觀（兒童書局）及兒童研究（三冊大東書局）二書。

袁哲留學日本，據稻毛詡風序說：「袁哲學士於國語教育研究已久。及負笈東來，一面觀叩斯道專門學者之門，重加商討；一面普遍涉獵日本及歐美之文獻，精思深究，遂著成此國語讀法教學原論一書。」

內容 本書分五編：一、通論；二、目的論；三、心理論；四、教材論；五、方法論。

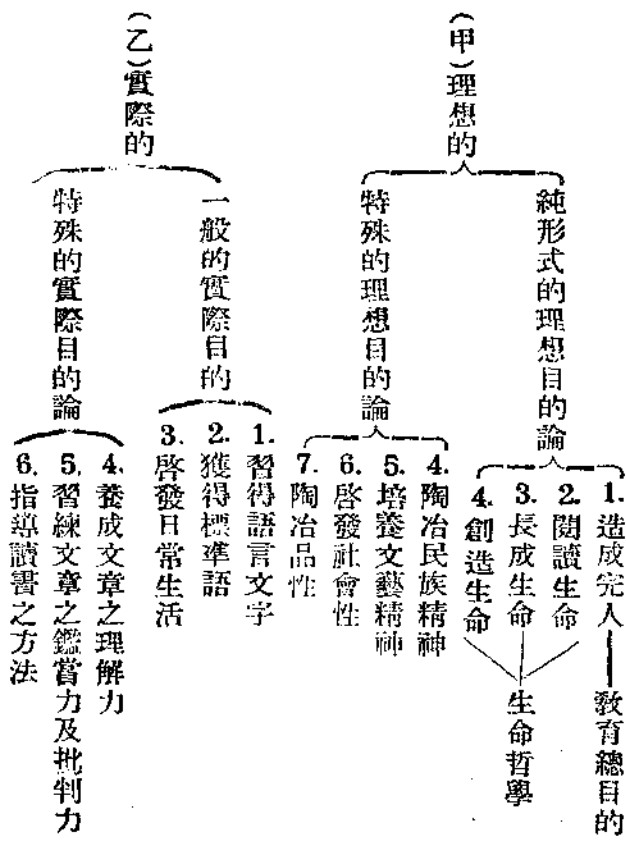
第一編通論，論讀法教學之重要，意義，及讀法研究之歷史的發展。

「讀法」的定義：「所謂讀法者，乃是透澈理解文章（包含文字）中之意義內容乃至生命等之內在的事物，同時理會其表現形式（包含文字語言文章）的一種活動。」

讀法教學的意義：「讀法教學者，乃係根據一定之目的與目標，循

最經濟之途徑，使兒童對於理解文章之意義內容乃至生命等之內在的事物，及理會其表現形式的的能力，能繼續改進發展的「感與應」之循環在復的作用也。」

第二編，目的論。國語教學目的，可分二類四種：



- 讀法教學之主力點，在「國語之認識與運用」。有四個目標：
1. 語學的訓練。
  2. 讀書能力的培養。
  3. 文學精神的修養。
  4. 社會精神的陶冶。

「讀法教學之使命，務須以語言的訓練及讀書能力的培養爲其主體；而以全人情操的陶冶民族的社會精神之培養，及兒童人格之完成，爲其着眼點。」

第三編，心理論。本編根據心理學家對於讀法的試驗，作爲全文讀法的理論的說明。先說明讀法乃一種心的活動，是有機的人格的反應。次說明閱讀的速度對於理解有很大的關係。再次說明默讀比朗讀的能率爲大，默讀能符合我們讀書的目的，適應我們社會生活的需要，所以我

們須養成默讀的習慣。

第四編，教材論。對於讀法教材的基礎——語言，要素——文字，及本質——文章，頗有詳細清晰的說明。

第五編，方法論。這是本書最重要的部分，作者所主張的「全文法」教學的說明。第一章讀法教材方法之歷史的變遷；在歐美，由字母法進而的文字法，發音法、發音法，再進而為語句法(Sentence method即全文法)在中國，舊法都是先教方塊單字，後教文章，大多只顧文字之形式，忽畧文章之內容；方式不外講解誦讀背默。民國初年，仍重在字句的練習。民國十二年，因為教材趨重於文學，方法也注重內容之欣賞與活動的表演。到民十八，小學課程暫行標準，對於教學法，才規定為「先全體而後分析；先內容的吸收，而後形式的探求；先理解而後記憶。」不過實際情形，恐採用「由部分而達全體」之方法者尙居多數。

第二章，讀法教學之標準方法，說明字母法，發音法，發音法，文字法，及語句法的性質。

第三章，全文法之基礎理論。全文法有五大特徵：

- 一、以文章為教學之對象與出發點。
- 二、讀法之實施，以文章為有機的統一體。
- 三、「讀」與「意義」之一元的見解。
- 四、部分分析以全文為背景。
- 五、讀法之實施，注重文之深刻的研究與欣賞。

第四章，全文法教論過程之階段學。綜合諸家所說，教學過程，約可分三個階段：

- 一、文意直觀——印象。
  - 二、文意深究——理解。
  - 三、創作表現——發表。
- 而實施過程，則有四個順序：
- 一、概觀——全文之概讀；文旨之想定。
  - 二、探究——結構之探究；詞句之解釋；文字之習得。
  - 三、總合——課文之朗讀；課文之書習。
  - 四、開展——課文之批判；課文之表現。

對於低年級高年級更舉實例說明教學過程。

第五章，全文法教學過程中之作業論。對上列由概觀至開展四個過程作詳細的說明。

畧評「全文法」是最合理的一種教學法，作者所說，極為詳明，藉介紹給我們的國文教師。

以上三書，梁袁二作均精，王著因時代關係，頗多缺失，梁著若眼在作文，而兼講閱讀，範圍只講記敘文及論辯文，對象為中上學生，袁著只講閱讀，遍及各件文章，而對象為低年級學生，王著範圍最廣，各方面都論及。這是三本書的大概比較。其餘各書，有機會再說。

## 美國教師的新津

根據美國教育部報告，在一九四三至四四年間全美國公立中小學校教師平均年俸為一千七百廿八美元。

若以州計，平均最高的是紐約二千七百廿六美元；其次是加利福尼亞二千六百十六美元；和哥林比亞特別區二千六百一十美元。平均最低的四是 Mississippi 七百九十美元、Arkansas 八百四十五元、Georgia 九百廿三元、和 South Carolina 九百七十三美元。

從一九一七至一八八年間，薪俸最低和最高的 平均相差有七百六十八元之多；在一九四三至四四年裡這數目增加至一千九百卅六元。

一九三九至四〇年間，教師所得的一千四百四十一元薪金，實有一千四百四十一元的購買力量。但是在一九四三至四四年裡一千七百廿八元的薪金，若與一九四〇年美元價值計，它的購買力只得一千三百卅元。雖然薪金是增加了；但是生活費用是浩大起來！加上較重的入息稅使教師的經濟地位比一九四〇的那一年更為低了！



## 常用字與基本字

徐錫齡

近年以來，教育漸趨普及，教材內容亦力求實用。影響所及，語文教學中遂有「常用字」與「基本字」的倡用。

從前的語文教學，往往不大注意到所學單字的有無實用價值。試以我國為例，遠如漢代的「說文解字」，近如私塾裏之「千字文」，採字俱不以實用為準則。但現代教育日進無已，此種辦法終見革新。近代教育哲學家斯賓塞氏首倡教材相對價值之有應重視，及後統計調查等項方法又漸在教育範圍內應用，美教育學者桑戴克遂根據統計方法，編製英文常用字表。現在的許多學校裏，單字的採擇俱的依桑氏研究結果為次第，先授最常見之五百字，次授次常見之五百字，循序而進。

基本字較常用字則為一種用意頗相近似而方法不盡相同之產物。現社會裡人人不免俱需學習文字，惟常人限於時間精力，不能不就應識的字加以抉擇，使其所識字具有較高度的應付實際生活需要的價值。英人奧敦 (Ogden) 按照各類單字性質，但依主觀意見及實際運用經驗，就英語中選出足以代表日常事物觀念的單字共八十五個，稱「基本字」。基本字表內字數較常用字表為少，又因前者編製時較後者已經一番歸併，淘汰，假借或轉借等項考慮而定。兩種字表所包之單字不盡相同：一個常用字未必即為基本字，一個基本字亦未必即為常用字。奧氏自選定八五〇字以後即運用那些字來編寫讀本及其他書籍多種，一面又成立「正字學會」廣事提倡。依奧氏建議，今後公用文件用字須悉從基本字選用。俾資節省學習時間。

我國施行新教育之初，課本用字原亦漫無標準。不論兒童課本成人課本俱復如是。清末來華傳教之外人 William Gamble, W. A. Martin 等人雖遠在八十多年前即根據統計方法，編成中文常用字表，惟外間知者絕少，初未起任何實際作用。遲至五四運動前後董景安氏所著之六百

字編，晏陽初氏在歐洲及在上海青年協會工作時所編之千字課，雖俱選授較常見之字，但其取捨究依主觀意見為標準。直至陳鶴琴氏于任教東南大學時，始從統計三類不同材料的五十餘萬單字中查出四二六一不同單字發現次數之多寡，陳氏遂依由少至多次序將各字出現次數編成語體文應用字彙問世。自是以後，國內各方頗有人綴于常用字從事研究，或作補充，或作比較，或側重兒童用字，或側重成人用字，或作綜合批評，不一而足。關及各方研究的梗概，黃民覺氏曾撰有常用字研究的總檢討一文，登載教育通訊第三卷第八期，誠為一種簡明的清算。

正當各家進行各種統計調查之際，一種平行發展則為基本字研究之推進。莊澤宣氏根據七種研究材料，以主觀的判斷，將所發見之五二六二單字，分為常用字，備用字，罕用字之類，各為千餘字至二千餘字不等，成基本字彙一書。戲劇家洪深氏依「實物詞」「動作詞」「形狀詞」「助語詞」四者為類別，以主觀意見分別選出各項足以表達日常概念的單字，共得一千一百字。繼洪氏以後魏冰心氏曾有國民基本字彙之擬編，初稿列入字數為一千五百；吳廉銘氏會根據註釋字典的實際經驗，對洪氏原表增補五百字，合成字數亦為一千五百字；劉鶴笙氏根據註釋字典經驗，提議用字為二千字；黃貴祥氏根據六種材料比較結果和根據若干專家意見，成文育字彙研究一書，列入單字為一五〇四個。此俱為近人於此一方面致力所得之成就。

吾人何以於常用以外還更需基本字呢？倘將上述事實細加尋味，則知基本字確較常用字有別，未能認為同物。第一：就選字數目上論，基本字表所列字數遠較常用字所列者為少；第二：就產生方法上論，基本字只靠主觀意見選出，常用字則較客觀的統計方法決定；第三：就根本意義上論，基本字的，人為的，強制的意味重，大家發表時所受限制頗大，

常用字則人爲的強制的意味較少。以上三點，俱可視爲基本字的特徵。

時至今日，常用字之有應採用，已成定論。惟基本字之地位與貢獻，則猶似「毀譽參半」。人們對基本字之不滿，每因上述之第二特徵或第三特徵而起。「我敢確切大膽地說，無論多少專家，又無論他們如何高明，都不能根據他們的主觀意見，來決定民衆的用字，蓋由專家主觀意見所選定的字，僅是專家以爲是民衆應用的字，而不是民衆自己真正實際應用的字。民衆應用的字，專家可由客觀的科學方法研究出來，而絕對不能專憑主觀意見予以選定」。這是針對第二特徵而起的指責。(註一)「祇一千一百字，……有許多極普通的字不在內。例如『妹』和『媳』就沒有……『島』字也沒有，而以『海當中一座小山』代之。假如我們要寄一封信到青島，那必需寫成『青海當中的一座小山』，而給郵局送到青海去，這辦法實在太不高明！」這是針對第三特徵而起的指責。(註二)又如後引一段文字，以「嘲笑文字簡易化」爲題，亦爲針對第三特徵而起的攻擊(註三)。

「文字簡易化的方案，已經應有盡有，但多半是忽畧了語言的彈性，僅削足就履式地剝削已有的語言，使得適合文字。……洛卡托地方有三位教授商量怎樣改進本國的語言。……他們主張縮短會話的句子，……動詞與分詞統統畧去，只用名詞來組織。但後來又覺得這辦法不妥當，乃進一步把文字語言全部廢棄，而以事物的本身來說明事物。這方法很簡便，各人都把物件背在身上，要說那一件時，就拿出那一件。但一個人的背負量，究竟有限。遇有較長時間的會談，就需用有氣力的僕役帶着背了。」

類乎上述的指責，固屬「持之有故」。不過，就當前語文教育實施的全般情勢而言，基本字確有其獨特之貢獻，至其弊害究不應過份重視，此層實爲國人現在之亟應明辨。

基本字獨有的貢獻何在呢？我們可分從兩方面看出：

第一：從社會情況來說，中國是一個經濟落後，而需待受識字教育者人數多達二萬以上的國家。就公家的經濟負擔來說，實施這種教育即在戰事平息，政治回復常軌乃至經濟已見昭蘇以後，亦感「談何容易」。從這來講，規定失學者少學一個字實比多學一個字之爲切合實際！況且

，要受識字教育的人是成年人，經費以外還有時間問題。設使民學生每晚所能確識單字以多至十個字計算，則一千一百個基本字亦將約需四個月至六個月時間始能學識。現在要受識字教育的人多爲農民與工人，他們生活艱苦而休閒時間不多，往往不免需要抗長到兩個年份內，始易抽出四個到六個月的「農隙」時間或「淡月」時間來就學。設若識字數量增至如常用字表之規定數爲三五千，則時間更難騰出。現在基本字縮減應識字數至最低限度，實和國計民生的要求恰相配合。

第二：再從教學情勢來說，語文學習需經充份豐富複習始易成功，惟是這種複習之能否佈置，又需以較早階段內所識各字之是否具備較適表達效用爲條件。基本字表內所列單字，因其先經合併歸納假借種種考慮始行選出，故較常用字所具之表達力量爲大。即使社會經濟不如目前之艱困，即使就學時間不如現在之困難，吾人爲便利複習增進學習效率計，基本字亦應採用。

何以弊害無須重視呢？其理由亦不妨分層剖辨！

首就主觀性的弊害言：尊重客觀事實與尊重統計結果，固爲吾人應採之態度。但就實施語文教育之全般情勢而論，國民經濟艱困，就學時限短少，亦爲吾人面對而無可迴避之客觀事實。假若此種事實一日未經改變，則識字數目勢必減低。于此情勢之下，識得部份常用字之効力遠不若識得基本字之爲切合實際。是故所謂尊重客觀統計云云，每卽自陷于空想不切實現之弊而不自覺！

再就人爲性或強限性的弊害言：運用基本字時，寫作雖似頗受限制，但此原爲對付目前現實形勢之一種讓步。設若各人不作此一讓步，則對識字數量不多的人，吾人更無從有任何表達方法或他們無從有任何接受方法。況且文字原來只爲一類人們交通的工具，藉「約定俗成」之力量而建立。而「約」俗之所以能「定」成，固須靠賴自然情勢，但亦未始不可藉人力或人加以左右。設使未來之「俗」約，果爲切中事理需要，此種人爲力量實無可非議。試觀現社會裡各種交通媒介之運用，各俱常受限制，例如吾人飛航時，空中高度常受指定，電台廣播時電波長度亦常受規定，何嘗有人起而推翻？至若表達時之未能充份流暢，固屬不能盡免，則大部却可藉選字之精到及運用技術之嫻熟而漸告解除。試觀

從前多少文人于寫作詞賦時深受押韻平仄種種限制，但仍各能表達己意，是則一千多個基本字所給予作家的限制，當不受過人。最後，吾人還須指明基本字不包括有稱名在內，學習基本字以外一篇文句還須各依自己職業地區等關係，增識一二百字以為補充，此本為提倡用基本字之本意。這樣說來，則前文所提要寄青島的信，因已提明專名，也不怕會寄到青海那邊去了。

綜合來說，現日借用基本字，應不失為一種利多於弊的措施。常用字性質雖相近似，但吾人不能以已有常用字之存在，而忽視基本字。為求教育之易趨普及，為求教材內容之益臻實用，基本字之推行實為必要。

註一：教育通訊刊三卷八期黃覺民常用字研究的總檢討

註二：見文理學院院刊第八期漢字心理與掃除文盲（蔡樂生演講詞）

註三：見廣州建國日報（三十七年三月某日）

## 教學頌

潔譯

在教育危機當中教學之困難已挫折了不少有為青年從事於教育之壯志；但現在這黑暗的幻像已漸被教學之優點及從教學所獲得之安慰所攻破了。那是遇了這樣的見解——教學並非一種平凡的工作。

教學給我機會漫遊於歷史之途徑，使我認識過去的壯志，奮鬥，及成功。我學會了欣賞時代之繼承品。

教學使我常與悸動着的現實為伍，帶給我過去教訓及未來的曉諭。它加給我一種透視的能力。

教學使我能灌溉在生長中的人格，等候着我去指導的人也正是願望在人類進化的歷程中寫上新的一頁。我的工作是有那未來的價值。

教學加能力於我，使我能幫助兒童成為自由國度之負責公民；這樣，我可以參與于建做我們偉大的共和。

教學使我可以分享凡能延續生命及使之成為更豐厚的事業之成功。因它們實賴於教育之撫養而成有效。我的工作伸展至所有為人類而奮鬥之工作裏面。

教學可滿足我往其它學習園地之探求心。它有無限的創造試驗，及為先驅的能力。因為它，我可以嘗試創造。

教學把我列進偉大宜垂千古之列。有名或無名的，他們已造成了教育在人類歷史中之地位，而且努力使學習之果遍佈於全人類。我可以幫助現在的兒童準備那遙遠的將來。

性。教學給我担任「在人類意志中建造平安的護衛」一劇中，一個深刻而主要的角色。教育實已給我們機會從 UNESCO（註）中促進世界之悟

性。教學給我担任「在人類意志中建造平安的護衛」一劇中，一個深刻而主要的角色。教育實已給我們機會從 UNESCO（註）中促進世界之悟

性。教學給我担任「在人類意志中建造平安的護衛」一劇中，一個深刻而主要的角色。教育實已給我們機會從 UNESCO（註）中促進世界之悟

性。教學給我担任「在人類意志中建造平安的護衛」一劇中，一個深刻而主要的角色。教育實已給我們機會從 UNESCO（註）中促進世界之悟

性。教學給我担任「在人類意志中建造平安的護衛」一劇中，一個深刻而主要的角色。教育實已給我們機會從 UNESCO（註）中促進世界之悟

性。教學給我担任「在人類意志中建造平安的護衛」一劇中，一個深刻而主要的角色。教育實已給我們機會從 UNESCO（註）中促進世界之悟

性。教學給我担任「在人類意志中建造平安的護衛」一劇中，一個深刻而主要的角色。教育實已給我們機會從 UNESCO（註）中促進世界之悟

性。教學給我担任「在人類意志中建造平安的護衛」一劇中，一個深刻而主要的角色。教育實已給我們機會從 UNESCO（註）中促進世界之悟

性。教學給我担任「在人類意志中建造平安的護衛」一劇中，一個深刻而主要的角色。教育實已給我們機會從 UNESCO（註）中促進世界之悟

性。教學給我担任「在人類意志中建造平安的護衛」一劇中，一個深刻而主要的角色。教育實已給我們機會從 UNESCO（註）中促進世界之悟



註：UNITED NATION EDUCATIONAL SCIENTIFIC CULTURAL ORGANIZATION 國聯文教處。

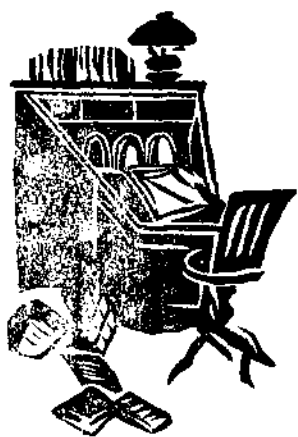
作者：AGNES SAMUELSON.

原名：TEACHING IS MY CHOICE

原文見於 NEA JOURNAL Feb. 1948.

增進專技之技巧及尊貴，及增廣學校之效能。我對教學實在有更大之滿足，酬報及成就之瞻望。這些發展會





## 關於國語教育的幾個問題

莊澤宣

### 引言

近來廣東省教育廳有國語推行委員會之組織，不以宜爲不才，約爲委員愧無貢獻。茲借南大教育之一隅，畧抒對此運動幾個問題的管見。是否有當？尙祈方家指正。

### 爲什麼要推行國語？

據中國語言學家李方桂先生的分類，中國語言雖有少數屬於他系，絕大多數人所說的話是屬於中印系的。其中又有大多數人屬於華語組，但華語組中又以說北方官話即所謂國語者爲最多，佔河北，山東，山西，河南，陝西，甘肅，綏遠，寧夏，察哈爾，東北各省及新疆，湖北，安徽，江蘇之大部份。照作者估計，說北方官話的人約佔全國人口之半以上。其次另一部份之江蘇，安徽，湖北南京市，及四川，雲南，貴州，廣西之大部份所操方言亦近似北方官話，至少不至於完全不了解。其他重要方言僅在長江以南沿海一帶佔有勢力，但每種方言說者不多，如江蘇東南浙江及江西東部之吳語，兩廣及散處各地的客家話，廣東西部廣西南部的白話（粵語），福建的閩語，湖南的湘語，恐無一種話的說者佔全國人口十分之一的。而且說這些話的人，不但不能了解國語，並也不能互相了解。語言是人類思想溝通的最重要媒介，因爲語言不了解，彼此發生的誤會，甚至毫無好感，實在是一種遺憾。操這種方言的人尤其是到了國外，雖同來自中國而無從接談是一件最不快，也是最使外人驚奇的一件事。所以南洋一帶，三十年前每逢開會有人演說，一

人發言需要兩三人來翻譯，經過三十年來推行國語運動，這種現象居然消除了。本來方言差別之發生是由於山川之阻隔彼此不相往來之故。發生後交通雖已進步，而語言之不通如故，假以時日，也許會漸漸相通。可是如能用人力來推行國語，必可把這時日大大縮短。

我們必須先把國語推行到華語組各方區域中，然後向非華語區去推才有大效，雖然這些說非華語的中國人數很少，祇在一些邊疆人口稀少的地方通行，總起來不過四萬萬人口中二十分之一。

此外我們如要有效的推行語體文，推行國語是一個先決條件，照作者在非國語的方言區內提倡語體文的經驗，深深感到比之國語區難得多，甚且有時比古文還難。一個不會說國語的人，要他寫流利的語體文是一件極不容易的事。目前非國語區中小學生國語程度的低落，這恐怕是一個重要原因。

關於推行國語的理由作者不想再多講，我們再談談其他與國語教育有關的問題。

### 從那裡推行起？

要用人力把國語在非國語區中推行，不是一件容易的事，這在孟子時代已經註明。大體的來講，我們應從大都市推行到小鄉村，從公務機關推行到私人組織，從大學專門學校推行到小學民衆學校。大都市交通便利，居民五方雜處，推行國語比之小鄉村容易得多。所以我們應當從非國語區的省會，商埠推到縣會再推到鎮墟再推到鄉村。公務機關的人員爲國家服務當然應該了解國語，不了解的應令停職，學了國語再行復

職。大學專門學校的學生是智力最高的青年，也是中小學生的表率。作者主張中學生非了解國語不予以畢業，大學專門學生非能操國學不予以畢業。這不能算是苛求。高級公務人員既須大學畢業，有此限制後自能說國語。即中級公務人員亦非中學畢業不可，當然能了解國語。在上列限制未達到以前要求小學生民衆學校學生說國語未免不合理。

### 用什麼方法推行？

在廿世紀中葉的今日，如果再用十九世紀或三十年前的方法來推行國語，不但有開倒車之譏而且收效很慢。一般的方式還是先從注音字母入手，其實注音字母原是爲了注音之用，代替以前的反切，拿來校正死文字的讀音的，現在還用來教國語未免又工不利器，在這次大戰中，用各種工具來學外國語尚且不難於數月之中有大效，非國語區同胞如用同樣工具學國語不難在數週內學成。這些工具中最重要的是先請專家編有動聽的教材，再用留聲機片灌音來校正發音和訓練聽的能力。其次如收音機有聲電影之類都可幫助。實在說起來，所謂視聽教學在英美已於各學校及其他施教場所中普遍應用而不限於語言教學。

另一補助方法是組織說國語的會，凡加入的在何場所必須用國語對談，不用國語的處罰，常用的有獎。國語不祇是聽，還須會講，講國語的機會必須普遍，否則每天講十句本地話，講不到一句國語，決學不成。

上面所講，不會國語的人不得充公務員(教師在內)也是一個救急的方法。初行時當然不能操之過急，但如賞罰得宜不難收效。先決條件就是中學生非懂國語不得畢業，大學生非能講亦不得畢業。一切公共集會當然非用國語在法律上無效。

### 國語能代替方言嗎？

一般的見解以爲普遍推行國語後，方言便可消滅了，這是極端錯誤的。方言必須自然的條件具備如交通便利人口移動性大而且經過很久方會逐漸消滅。單用人力推行國語，無論如何普遍，方言是不會消滅的。

反之在方言沒有消滅以前，在國民學校(小學與民衆學校)中不必用國語教學。凡智力低不希望升學祇能受最短的義務教育的人，不應該把大部份時間化費在文字，尤其不應該化費在語言的學習上面。這些工具的學習時間化費得愈多，受直接於生活有關的教育時間便愈少。這些人如離校後往他地工作，因工作上的需要自會學本鄉以外的話甚至國語，但在已經短少的受正式教育年月中化大部分時間學不常聽不常講的國語未免浪費了寶貴時間。如果這些人永遠不離開本鄉或通用本地方言的區域，學國語的時間簡直白化！

附帶的，作者主張還要提倡方言。因爲語體文既難學，古文更不易。文字在這些人既不過是用來互溝消息，最好學一種與本地話最接近的，不論是用中國原有文字方式或其他拼音方式寫出來的都可以，學了以後便可以寫信，看這種種方言的書報。這樣豈不是把中國統一的文字分裂了嗎？請大家看看歐美許多國採用一種以上的文字的會不單因文字而使國家分裂，不說瑞士蘇聯等國，連英國也有愛爾蘭文，蘇格蘭文和威爾斯文，在國民學校甚至中學中講授。這問題出了國語教育的範圍，但作者却認爲並行不悖必須同時推進，才能使教育普及。

## 美國人的教育程度

美國一九四零年的戶口調查，首次列出全美人民教育程度的統計。根據該統計，在二十五歲以上的七四·七七五·八三六人數中，其分配如下：

- 二，七九九，九二三人(三·七%)受未滿一年的學校教育
- 七，三〇四，六八九人(九·八%)會受一至四年的學校教育
- 八，五一一，一一一人(十一·四%)會受五至六年
- 二五，八九七，九五三人(三四·六%)會受七至八年
- 一一，一八一，九九五人(十五%)受一至三年高中教育
- 一〇，五五一，六八〇人(十四·一%)受四年高中教育
- 四，〇七五，一八四人(五·四%)受一至三年大學教育
- 三，四〇七，三三一人(四·六%)受超過四年的大學教育。
- 一〇四，九七〇人(一·四%)未經報告的。



# 八月廿七日應否定為教師節？

· 葉 深 ·

—— 敬向教育當局進一言 ——

## (一) 八月廿七日定為教師節的起源

教育部曾於民國二十八年五月三十一日，以人拾二字第一二一九二號訓令全國各學校，規定由二十八年度起，以國曆八月廿七日為教師節，並取銷六六教師節，原令如下：

一查尊師重道，振古如斯，我 大成至聖先師孔子，承唐虞三代之宏規，為萬世人倫之表率，在中國文化學術與民族歷史上固已金聲玉振，繼往開來，即在世界歷史上亦若景行高山，為賢哲之所嚮往，際此民族復興，期止至善，尤宜恭藉誕辰，定為佳節，冀於兆民康樂之中，深寓景仰至聖之意，茲定每年八月二十七日為教師節，既以表彰聖德，亦以振奮義倫，近年來一部份教育界人士所舉行之六六教師節，自本年起不再舉行……」

根據上錄教育部訓令原文，具見教育部定八月廿七日為教師節之苦心孤詣，用意深長，我輩教育同人本來只有遵行維謹，未敢置議。惟鑒於教師節意義的重大，因而聯想到教師節定在「國曆」八月廿七日是否適當問題。

## (二) 教師節應否定在國曆八月廿七日

孔子誕生的日子，大家都清楚並不是在「國曆」八月廿七日，就是一「夏曆」八月廿七日，亦經清初學者崔東壁有力之考據，認為錯誤，此點姑暫置不論，(另詳下文)，其最成問題就是：

「國曆八月廿七日，適在放暑假期內。」  
本來依照教育部第四〇號部令公布：「修正學校學年日期及休假期規程」之規定，暑假期限：

- (一) 專科以上以七十日為限(由六月二十三日起至八月三十一日)。
- (二) 中等學校以五十六日為限(由六月三十日至八月二十四日)。
- (三) 小學以五十日為限(由七月三日至八月二十一日)。

但實際上，各級學校每年第一學期開始，恆在九月以後，(可以今年為例)，八月廿七日各校仍放暑假。在這期間內，校裏沒有學生，(除暑期補習及特種學校外)教師亦大部份離校，教師節定在這時，殆使教師感覺已身有類「無兵司令」。在這一天裏，從來沒有學生舉行過什麼慶祝會，紀念會來表示敬師。原因是教師節恰在暑假期內，就想表示一下尊師重道，也屬無從。這不能怪責學生，只怪八月廿七日這一天定得太巧。

復次，從教師們本身着想，八月廿七日那一天學校還未開學，有些教師還未接關聘，與學校仍保持相當距離，本身地位未明，叫他們對教師節何如感覺興趣？且放假時期，同事散居各處，召集不易，故歷年教師節各校多無舉行集會。教部規定，事實上等於具文，白費一番苦心，結果形同虛訂。教育當局於頒佈八月廿七日為教師節前，大抵對此未曾詳細考慮，但現在似有不能不重新考慮變更的必要。

## (三) 國曆八月廿七日並不是孔子誕辰

再其次，教育部把孔子誕辰作為教師節，用意本甚善，惟孔子誕辰

仍只沿用一般習慣以八月廿七日為準，此乃根據孔庭纂要之推算，按公羊，穀梁兩傳記，孔子生，皆在魯襄公二十一年，公羊傳說：「冬十一月庚子孔子生。」與穀梁同年而異月，（穀梁則為十月），當時周朝行建子曆，即所謂「周正」。（一）周用建子曆——元月相當於夏曆十一月，（二）商用建丑曆——元月相當於夏曆十二月，（三）夏用建寅曆——元月即正月。孔庭纂要推算周正冬十月庚子日即夏曆八月二十七日，但據清初學者崔東壁，在他的漢酒考信錄裏發表過較有力之考據，庚子日為二十一日（詳拙撰「大學新詮」內孔子傳畧），故夏曆八月廿七日是否孔子誕辰，早已成問題。

因此，孔子誕辰是在周正冬十月庚子日（穀梁說），抑周正冬十一月庚子（公羊說）？其次周正庚子是廿七日（孔庭纂要說）抑廿一日呢（崔東壁說）？未再經考據，未敢妄加臆斷。

孔子生於西周（春秋時代）周靈王二十年，即魯襄公二十一年，亦即公元前五五二年，距離現在已有二千四百九十餘年。記載未盡可靠，誕辰不易確定，究竟何日誕生，縱有錯誤，事情尚小。但遽以之改為「國曆」，（八月廿七日），適在暑假期中，則似未盡適當。此不能不敬向我教育當局籲陳，請予重新考慮者。

#### （四）教師節修正日期原則

若教育當局認教師節日期，確有修正必要，筆者敢再進而陳下列修正原則，藉供參考。

（一）孔子誕辰，既屬傳疑，教師節無須一定以孔子誕辰為節日，應以配合校曆適當日子為原則。

（二）若一定以孔子誕辰為教師節日，應詳加考據周正，夏曆，與國曆之推算（可參考萬年曆）而求一較合理之日子。（夏曆八月廿一日或廿七日，可能在國曆九月十月間，時間甚恰可）。

（三）教師節日不應定在學校例假期內，（如暑，年，寒，春假等）。

（四）教師節宜選學期中段考後若干天內的一日舉行。

夫立法不外乎人情，想賢明的教育當局，當樂為採納群言，重加考慮，故敢代表一部教育同人，敬陳管見如上。

編者按關於孔子誕辰及教師節慶祝日期，教育當局已函約專家加以研究云（見教育通訊復刊四卷八期消息）

聰明才力愈大的人，當盡其能力以服千萬人之務，造千萬人之福，聰明

才力畧小的人，當盡其能力以服千百人之務，造千百人之福。至於全無聰明

才能之人，也應盡一己之能力，以服一人之務，造一人之福。

——孫中山——



## 教育的功用與意義

莊梁逸羣

古今中外——除了文化水準極低的民族外——均能重視教育，我國士農工商四行士居其首，幼學詩就有「天子重賢文，章教爾曹，般皆下品，惟有讀書高」的讚美讀書的詞句。古時讀書就是教育，包括禮樂射御書數，孔孟及其他的前賢均承認教育能養成理想的人民，歐美有名的教育家哲學家對教育亦具很深刻的信仰，他們深信教育是能改造青年改革社會。杜威博士與密勒教授等就是代表這派思想家的人物。遠在希臘的時代，柏拉圖已能見到良好的教育及環境能把先天優秀的兒童做成良好的國民。最近歐美發達深恐第三次大戰終不可避免，人類不能享受永久的和平，他們在統治區內很努力教育當地的青年

男女希望能矯正後者的極端國家主義思想，也許下一代的德意志及日本人民不會再威脅人類的和平。對於補救我國的貧弱混亂，他們相信唯一的方法是從教育着手。於是去年九月間聯合國文教組織就在南京舉行遠東基本教育會議，援華會亦很關心各弱小及老大國家的兒童教育，且會捐輸大量款項在多數大學——廣大亦其一——附設培育園及幼稚園種種兒童福利機構。由此觀之，教育的功能已為一般人士所承認，應無異議。當前的問題就是我們得先認清適應大時代的教育是應該怎麼樣的然後再定教育的方針。

一種教育能訓練學生具有下列各種品格者，就是我們理想的教育；它已完成它的使命及達到它的目標了。我們希望新教育能養成身心健全，能適應現實環境，能認識自己及了解別人的青年。他們應能尊重自己及別人的人格，對人生價值有正確的認識，有責任心，正義感，有犧牲服務的精神，有求知求識的慾望。能

仁能勇，不驕不妒，不吝不奢。能發展及貢獻自己的特長以謀社會人類的幸福，及解決自己與家人的生活問題。統而言之，教育的鵠的是培植有作為自強自立的人民。在下文我們欲對教育的途徑畧作討論。

師資在教育過程中是一極重要的因素。教師的道德學問倘真能作學生的師表者，更具海人不倦的精神，則學生誠如日坐春風之中，學業德行不難萌芽滋長，開花結實，香檳桃李到處爭艷。所以教師除了有淵博的學問外，更應有高尚的思想，誨人不倦犧牲服務的精神，愛國愛人的熱忱，忠誠和藹的態度，端莊溫雅的儀表，清亮動聽的聲音。教師亦應不斷地進修，庶幾處此學術日新月異的時代不致落伍，在此複雜萬端的社會環境能應付裕如，對自己所授的專門課目更宜時加研究，期有所發明與貢獻，並獲取學生的信仰。教育既然就是生活，教師們得領導學生如何生活，了解學生的問題，體貼學生的痛苦，視學生誠如子弟。筆者當論

陷時期在內地會看見一篇「如此教育」的文章，內容是一個清貧的小學生因為學校要他們一律穿軍制服，父母貧乏，沒力購置，哭了數天，母親陪着流淚。後來慈母終不忍坐看愛子這般傷心，毅然把結婚戒指變賣一替他做了一套軍制服。就在初春寒氣未減，天雨連綿的一天，這位小學生穿上了那套軍軍衫短褲，隨着同學們巡遊，不知是舉行甚麼一個典禮。等到他回家時已是全身透濕及發抖。母親看見心如刀刺，淚如泉湧，孩子竟因此病重，後來不知有無性命之虞。倘若教師與主持教育者對教育真諦有正確的認識，此類慘劇斷不會發生，因為兒童是教育的中心，是教育的對象，教育的一切都是為着培植他們的身心而設的。又例如在烈日之下學生巡行，或體操時，不准戴帽子，致令體弱者中暑暈倒的事情斷不會發生；假如學校當局能明瞭教育是活動的，適應環境的，而不該是抄襲或盲從的。所以掌教者對於不合理的現行教育制度應具改革的勇氣與決心。每

一都市或縣鎮的教師應組織教師會，每學期得聚會三數次討論關於當地教育問題，遇有議案可聯名申請教廳或教部批准施行。現下中小學的繁重課程早已為家長與教師所不滿。幸教部已允在不久的將來將之修改。但如教師們早有團體的表示，則不適宜的課程早經取締了。

小學教師最低限度應為中學畢業生再受一年的師範訓練者。中學教師應為大學畢業生曾在師範學院研究一二年者。大學教育系同學應有一兩科副修以預充實將來在中學執教時教材的內容。

話又得轉過來說，我們既希望教師能盡力為國家民族培育英才，為萬人師表，教師的待遇與地位應盡量提高。教師的俸薪不應與在金融界服務的人員的薪金相差太甚，小學教師的薪俸又不應與大學教授的薪俸相去過遠。小學教員的收入應能維持一家四五口的生活。教會學校教員子女之多少而定補助費的數量亦一良好辦法。總之，我們務使執教者生活安定，不受經濟壓迫然後他們方能專心致力於教導。上課鐘點也不宜太多，否則無暇進修，容易淪為教書匠。無論大中小學的教員非有極充份的理由，學校不得將之解聘。養老金，獎金，出洋進修的機會種種優待是尊師重道的表現，政府應積極推行。

我們會說過教育不應偏重於灌輸知識與技能，而應兼重或更重道德修養。社會的茅賊，監獄的囚犯，與及漢奸污吏都不盡是缺乏知識與技能。他們所缺乏者乃是道德觀念，及個人與社會的正確關係。所以學校的風氣應多注重

視學生的人格修養。致試不及格不是最羞恥的事，致試時不忠實更是可恥。犯說謊，偷竊，取巧盜美，損人利己的生徒應受嚴重的處分與師長及同學們的唾棄。教育目的不單是培植少數出類拔萃的人才，乃是養成多數守本務職，各盡所長以服務國家社會的人物。在集團遊戲時，應養成公道，互助，及穩警的品格。教師更應以身作則。不道德及反教育的事切勿自犯。教師又應隨時隨地將學生操行的特殊情形報告班主任，班主任亦應隨時注意及記錄此種情形，並報告訓育主任。後者可隨時召集各班主任及教師討論此種情形，並商議應付方法。雖無特殊情形發生，每兩週或三週各班主任及訓導主任亦應敘會一次，研討各生操行問題。

訓育主任最好不任課，俾能專心從事管教，並認識學生的個性與問題，以利指導。班主任亦應減輕負擔，使能多致力於教学工作。

校方與家長應有密切的聯絡，應當開家長聯誼會，藉增友誼並交換對兒童誘掖的意見。班主任每學期應採訪各學生家庭三數次，藉以明瞭他們的背景，以利指導。江浙中小學已有仿此辦法者。

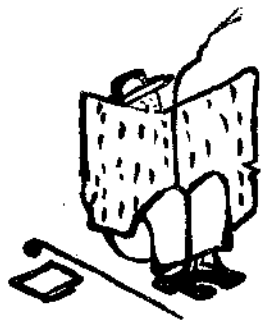
每學期終，訓育主任與班主任及各教師熟商後，發給各生操行成績。成績可分甲乙丙丁四種。丁種學生不應升班。三個學期均得了種的學生應令退學。因操行卑劣已被兩間學校開除者，第三間學校不應與以收容。由小學升中學時操行成績應為取捨的重要因素。由中學升大學時亦然。學生在中學時操行成績不及甲等者，不應准其投效法律、政治、及醫學等科。

因從事此種職業的人，對社會人類有舉足輕重的勢力，不能不防禍于未然。

兒童讀品應加檢核，與學生人格修養有礙的材料不應編入課本或小說。此種讀品不應放在兒童書庫，任學生隨意瀏覽。反之，忠勇的故事應盡量編入中小學課本，期收潛移默化之功。有傷風化戲劇影片，學校得宣佈為禁品。大中小學可利用紀念週的機會來培植學生的品格。每星期或每兩星期於舉行紀念週時，可用十餘分鐘來討論人格修養的問題，耳濡目染，訖訖窮窮，終能收道德建設之功！

百年樹人。教育本是緩事。但中國國運如是之危，失學成年的數目如是之大，欲搶救中國，不得不另闢捷徑。捷徑為何？成人教育是也。政府應積極推動此類工作。都市，縣鎮，以至農村，都應多設此種教育機構。四十五歲以下的失學人民，無論男女，都應令其每晚有求學的機會。時間不必太長，約一小時左右。課目應為白話文字，個人及公共衛生，私德及公德的修養，技術的補習與改良。對農民班應介紹農學的新知識，對鞋匠班介紹製鞋的改良方法。冀於最短期內，用速成方法，提高一般人民的生活水準，事業技能，及道德觀念；俾於自存自立外，對國家社會能有所貢獻。

綜上所述，教育誠能改造人類，改革社會，致國家民族於康莊大道之上。但處目前環境之下，從事教育者的生活未免清苦，但服務與建設的機會極大，有志之士，盍興乎來？惟若非深信自己的道德學問能為人師表者幸勿濫竿！因為教育不僅是偉大的事業，同時它也是神聖的事業啊。



## 物價與教師生活

伍灼祺

在今日的中國去談教育，似乎是一個無關痛癢的問題，也不能喚起大多數國人的注意，這的確是令人極爲傷心的一回事。

我們全民族正在負着實行三民主義的重任，也就是實行總理遺教的使命，而欲要達到完成這個使命的基礎責任，就非要繫在蔣主席曾經說過革命三大武器（註一）之一——教育——的身上不可。但處在今日的中國，經過八年的長期抗戰，在敵人鐵蹄之下，我們喪失了幾許領土，城市，財產和生命。無論在經濟，軍事，文化，政治與及所有一切設施，都蒙受到空前的破壞和損失，整個國家的元氣大傷。爲了生存，就不得不抗戰，人民甘受最大的苦難，以期獲得最後勝利。可是在勝利之後，我國還沒有復員，還沒有把一切建設起來的時候，跟着就是遙遙無期而破壞比抗戰尤爲兇狠得多的內戰發生——國共鬥爭的爆發，這樣就使到我國不但毫無建設，還要蒙受更大的破壞。在內戰的局面裏，最惹人注意的，就是內戰的新聞。一地之得失危亡，可以影響整個局面的騷動，甚或影響到國際的聲譽。其次就是金融和物價的新聞。這些都是和人民有密切的關係，而人民在生活巨輪的壓迫之下，早已喘不過氣，誰能去探討教育的問題？誰會去理會這些漠不相干的問題？

目前在國家的行政費上，軍事上所佔去的已經是百分之七十五，而教育所佔的，僅僅是百分之五。這個少得可憐的數目，就可看出今日教育之所能給予國人注意的程度；亦可以指示出教育之在今日中國，是站在一個什麼地位。在內戰正在熱烈地進行而炮火還沒有停息的時候，許多比這些問題重要得多的問題需要解決的還沒有解決，毋怪乎教育問題之在今日確是一個無關痛癢的問題了。

目前凡是教育界的人，無論是教育家，校長，教師或從事教育工作的，莫不異口同聲慨嘆而深深地感覺到教育面臨一個嚴重的危機。這危機可以給予教育致命的打擊，可能使教育總崩潰。這個危機常常威脅着教育，從抗戰起迄今爲止就沒有停息過片刻，而且還有日甚一日的趨勢。究竟是一個什麼的危機呢？那就是教育人員生活不能解決之危機。

教育人員的生活，無論在各國都是較諸其他各業清苦的，中國自不能例外。抗戰時，教育人員的薪俸已經不敷，生活問題無法解決。勝利以後，因內戰發生，通貨膨脹，影響物價飛漲，這問題就顯得愈來愈嚴重。當某一地戰事吃緊的時候，一群從事金融活動而走險的人就乘着機會出來攪縱金融市場，而物價與金融，早已成爲形影相依永不相離的伴侶。當金融發生騷動時，物價就隨着波動，夫唱婦隨，息息相關，好像他們已經訂了不解之緣似的。一方面政府要負擔龐大的戰費，不能不大量發行鈔票，做成通貨膨脹，刺激物價幾何級數的飛漲。另一方面，政府對於教育人員生活指數之調整，又無切實可行的辦法，縱使有之，亦大多不付諸實行而成一紙空文。教育人員的薪金低薄，在生活不能解決的時候，就不能不紛紛的改業。暫時不能改業的也就待機而動，有的則無事可做時才轉業教育事業，於是對於教育工作只有敷衍馬馬虎虎了事。這種情形，尤以教師爲甚。

現在單拿教師這方面說。一個教師每月說得香燭柴薪辛辛苦苦所得的薪金，遠不如一個在舞廳裏塗脂抹粉塗得像猴子屁股一般的舞女，甚而一個酒樓的女侍所得的也比不上。雖然沒有確實的調查，可是這已經是一種事實，毋須我去證明或加以解說的。我記得在故鄉一間中學時

類別	量	卅六年十一月價格	卅七年三月價格
米	十斤 (司碼)	三七五〇〇元	二八〇〇〇元
豬肉	一斤	一四〇〇〇元	一〇二五〇〇元
牛肉	一斤	一七三〇〇元	一四〇〇〇元

我不相信世界上有人能稱腹從公，生活問題不解決而能努力工作的人，或許我們說得過火一點，可是人不能不吃飯的，就算你是神仙，也得吃仙丹以供養生命的。所以我們對於教師之無心教學或改業，不但不應該責罵他們臨陣退縮，反而要寄予無限的同情和幫助（這裏我是指那些真的迫不得已的教師。）

現在將數月來糧食價格列表於後，作簡單之比較，使我們對於教師生活問題更能清楚了解些。

三

（抗戰期間），有一位老師，一個太太，一個兒子，一家三口，每天也得吃一餐粥，一餐飯。起初他對教育是具有信心的，可是經過長久的時間，他們三口子就差不多快要變為猴子，所以他決定改業賣賣故衣。半年後我曾遇見他一次，已經不是從前的樣子了。還有許多教師的兒子沒有書讀的種種情形，在生活腳子的毒打之下，教育信心不堅的就早已轉了行；對教育具有信心的，爲了生活也就不能不改業。教師拿不到最低的生活費，就無心教學，常告病假。教師如此，推而廣之，其他教育人員也莫不如此。如此下去，中國的教育一定要走到總崩潰的途徑去，中國的教育還有什麼希望？教育是國家之延續命脈，而教師是教育之命脈，教師如此，究竟我們的國家要不要？要不要下一代？這是一個嚴重的問題。一個嚴重的危機！作爲教育的一份子的我們，應作若何之感想？

類別	量	價格
米	二十五斤	七〇〇〇〇元
豬肉	三斤	三〇七五〇〇元
魚	三斤	一八〇〇〇〇元

上表，上者是民國卅六年十一月份的物價；後者是民國卅七年三月份的物價。從兩者的比較就可以看出物價的高漲是幾何級數的增加。例如牛肉，十一月份售價每斤是一萬七千三百元，三月份就售到十四萬元，竟然漲了十二倍。又如米，十一月份售價每十斤是三萬七千五百元，三月份就售到二十八萬元，漲了八倍。其他如油，鹽，菜蔬之類也莫不漲了三倍，生活之在今日，真是一個不容易的問題。茲假定每人每月之最低生活費用列表如下：

魚肉	一斤	一三六〇〇元	六〇〇〇元
菜蔬	一斤	二一四〇元	七〇〇元
燃料	一担	三七〇〇元	二六〇〇〇元
油	一斤	二二〇〇元	八五〇〇元
鹽	一斤	四五〇元	一六〇元
蛋	一只	一七〇元	六〇元

(二註)



菜蔬	十斤	七〇〇〇元
油	一斤	八五〇〇〇元
鹽	一斤	一六〇〇〇元
合計		一三五八五〇〇元

每人每月膳費要一百三十五萬八千五百元，柴或燃料還未列入。假如有妻子一人，沒有兒女，則每月要二百七十一萬七千元，假定每月用柴一担，要加上二十六萬元；合共為二百九十七萬七千元。根據教部最近頒佈教師待遇調整辦法，規定教師薪俸三十元內為戰前薪俸之十一萬五千倍，三十元以上為一萬一千五百倍。戰前一個小學教師的薪水約為四十元左右，其中三十元就乘以十一萬五千倍，可得三百四十五萬元。另外十元則乘以一萬一千五百倍，得十一萬五千元，合計共得三百五十六萬五千元，除了兩人的膳費，剩下來只有七十八萬八千元，還有其他日用品如規，牙膏，手巾之類的費用，有兒女的教師就更不必說。總而言之，這些薪金任何節約都節約不來的，而且黃金外幣影響物價有漲無跌，教師的薪水因此常受無形的貶值。有些教師的薪水至月終時只够買半担米，也就爲了這個緣故。所以有些學校就只有買黃金或外幣存下，以外幣或黃金爲本位支給教員，照作者所知，普通一個教員，約得一百元的外幣(港幣)，這辦法只能稍爲彌補教師受物價高漲薪金貶值的損失，然而一家四口的生活也還是無法維持。

#### 四

教師生活的困苦的情形已如上述，我們必須亟謀改善的辦法，茲就我個人的意見分述如下：

1. 提高物質待遇——衣食住行是人生的四大問題，在社會動蕩的今

日就更感覺重要。衣的問題暫置勿論，單就食住行三方面而述之如左：

a. 食的問題——國家幣值低跌，物價作幾何級數的高漲，有的時候一日之間的物價，比原價漲了幾倍，過去增加教師的薪金，經物價的狂漲後，到頭來仍是一樣，甚至比舊時沒有加薪時還不如，所以關於增加教師的薪金，一部份最好能以實物代之，如米代金或代其他實物的配給等；一部份則仍發紙幣，支給應以月初支給爲原則，以便教師領取後即能預先購備必要的物品而不致受物價的影響，同時校內之員生福利社或合作社對於教師購買物品盡量予以折扣之優待。

b. 住的問題——學校應該劃開一地區爲教師的住所，所內一切水電費及修葺費及關於房屋一切建設之費用，應由學校負責。教師所住地方之大小，須視其是否有家眷或無家眷而定按照配給。

c. 行的問題——政府應該設法幫助此計劃的實行。國營的火車或輪船對於教師給予購置半票之權利。戰時政府亦有此類措施，如扶輪學校等，可惜未能普遍，公共汽車亦應如此。

假如上面三個問題都能解決的話，教師生活比較安定，對於工作之努力，辦事之認真，自無待言。

2. 提高社會地位——今日的學風，可以說是空前的敗壞。學生的囂張，在每一個角落裏都可以看出。他們恃着自己是未來的中國主人翁而傲視一切。他們把學校作爲營業式的商店。教師是商店請來的僱員，而自己卻是親臨的顧客。既忘顧客，就當然有權力去呼喝店員要那樣要這樣。平時放下書本不理，考試時就迫迫先生用顯目劃範圍。考試後教師如不給予合格就老實不客氣的飽以老拳，弄出了岔子就拉家長出頭。打先生的事情宛如家常便飯比探靈取物還要易。教員稍如懶惰，則叫家長聲勢洶洶來理論或訴諸律法。如此的風氣，焉能產生良好的教育。又因教師的薪俸不及一個女侍或舞女，就被社會人士認爲教師是無業可做時才去幹的一種事業。教師在社會上的地位，如此焉能不低落。所以我們除了提高教師的待遇之外，還要提高社會的地位，務使社會人士深切地了解教師艱深的工作而加以充分的同情和鼓勵。

3. 切實執行法令——教師待遇調整的辦法雖經頒佈，可是依舊辦法去實行的學校卻是寥寥無幾，陽奉陰違，玩視法令。有些學校的校長尅

扣教員薪水或待遇調整所得的而作私人的營商，賺了錢後才依數發放。一方面他們視政府法令為等因奉此那一類的空文；一方面也就政府沒有確實和澈底地執行，只是宣佈了就算完了一件事。教師早已給生活壓得汗流夾背，滿以為有了待遇調整的辦法，今後的生活負擔可以稍稍輕了一點，誰料伸長了頸子一直等待着而仍沒有到來，及至來的時候，像野馬一般的物價早已漲了許多，等於沒有領到和往昔一樣，於是教師仍舊紛紛改業和馬虎從事。

其次，由於打風的盛行，教師對於學生的管教就無形中有了顧忌，有了顧忌，對學生的管教就鬆懈。勤力用功的學生就打很高的分數，懶惰的或自己心目中認為不滿意的學生就胡亂的給予合格了事。一年一年的下去，不知不覺地做成學生程度懸殊的現象。這種現象的形成，一方面由教師負責；另一方面，可以歸咎政府或學校對於教師沒有切實的保障。所以今後政府對於教師待遇和保障等法令應該切實地加以執行，付諸實施。這樣教育就一定產生良好的果實。

4. 任用須有保障——因為校長是學校的負責人，一校之長，所以凡是有關學校的事情，無論行政，訓育，教務等皆無不經其批准然後施行，聘請教師自不能例外。有些學校校長，憑藉他自己的地位和個人的見解，對於一位教師的去留，有着非常的權力。要你留時你就可以留下來繼續求學，要你去時你就不能不走。生殺大權，都操在他的手裏，簡直就像古代的帝王，獨裁國家的領袖。教員須要常常看他的臉色吃飯，一到學期快要終結時，就得打聽下學期是否能夠繼續教下去的消息。如果風聲不好，就得預先找定了一條後路。如此又焉能有心教學，教育亦

不會有良好的結果。我以為校長對於教師問題，在公立的學校應由政府派定。私立的由校董會派定。校長只能作一種旁觀的態度。好的教師，可由其向校董會或政府推薦要求指派。壞的教師，亦可就私人的請求其辭職，如仍無結果時，則可向校董會或政府要求裁撤，但必須陳述理由及自己個人對於該教師之見解。這樣，教師的任用，不能不有所保障的。

### 五

總而言之，今日的教師所過着的生活，是一種困苦的生活，沒有享受，只有吃苦。他們背着替國家遺育英才的重責，培養下一代的大任，正如荷着又笨又重物品的駱駝，在乾燥的沙漠中一步一步的前進一樣。過去我們對於教師的蔑視和不良的心理及態度，應該一律抖擻過來。我們對於教師的工作，應該澈底的了解；對於教師的責任，我們應該深切的明瞭；對於教師工作的辛勞，應該予以無限的欣賞；對於教師犧牲的精神，應該予以不斷的鼓舞。他們不使我們失望，而我們也不要使他們失望。作者就讀嶺南大學教育學系半年，學識膚淺，見聞寡陋。以上所寫的都是些根據目前的事實作一實在的報導。在我這些用手顫顫地寫成的無力的詞句中，能够喚起社會人士對於教師生活發出一些同情和援助的聲援嗎？

註一：教育，武力，經濟是為革命的三大武器。  
註二：此表乃根據本校大學膳堂之物價統計表。

## 生命延長了！

「初級大學雜誌」的主編 Walter Chosby Ellis 在一九四四年十一月份裡指出，今日青年們（指初級大學的青年）的壽命是比較他們的父母延長了七年之久。



## 復興我國農村應從教育入手

王文敦

### (一) 前言

筆者於最近閒覽時間，因參閱歐西各國農業經濟及農村發展情形，發現各書著者對各該國之農村問題備極關切注意。反觀我國都市人民對農村問題的態度，淡若無聞，誠如無關痛癢，置之不理，即就政府方面，我們也可從過去歷年的收費預算中可以看出，用於農村，尤其是農民教育方面的，真是渺小得很，當然，目前的教育不普及是不可否認的事實，但農村教育的急需發展，有着它當然的理由。

筆者於抗戰期間，幸有機會訪問西南各省較細小的村鎮，探查以後，筆者發現一部分深居山寨的苗民獮民，他們沒有接受現代教育的機會，所以到今日仍然過着山林漁獵似的半原始生活另一部分居於較近鄉鎮的，他們可享受那粗陋的所謂中心學校的國民教育，隨着年月過去，他們都與漢族同化了，他們明白了國家民族與個己的關係，因此都能與當地政府合作，把他們所學得的，再向同族的兄弟傳播，在民族統一的事工上，他們也盡了相當的力量，然而，這力量到底是渺小的，還是讓我們從農村入手，從拯救農村進而挽救國家民族的頹危。從民族的統一去救中國，只是社會學或政治學的一種主張，筆者願就教育與經濟學的立場，對農村需要教育這問題提出幾點膚淺的意見，學淺才疏，不逮之處，恐難倖免，尚祈諸先進，不吝指正。

### (二) 被忽視了的我國農村

歷史的演變，時代的潮流，使昔日的科舉選士制度，終於隨着專制

政體的末落而趨於末落，民國繼滿清之後，廢科舉而興辦學校，此舉目的，當然是想人人皆能享受教育，據教育部過去的統計，我們可以看到一個學生人數與日俱增的事實。另一方面看我們也可以知道，所謂普及教育似乎只是對着若干大城市而言。師資豐富的，設備完善的與及學風優良的學府，幾乎可說是都市青年的獨佔物。農村的朋友們，除了一部分能享受些初級教育外，大部分的青年，正痛忍着「教育荒」的日子。筆者從若干鄉中士紳的談話中，証實目前中國農村的教育荒，是由師資的奇窮所致。我國的農村，在教育一方面看，實在被忽視了，教育在他們中間，正如沙漠中的水草。

### (三) 農村也該是教育的對象

目前我國人習教育的或社會學或其他社會科學的，似乎都有留戀城市的現象。我們若把抗戰期間的教育與勝利後的來一個比較，我們很容易的可以見到，勝利以後，教育都復員到大都市去。抗戰期間，因學校內遷的影響，很多村鎮都會經是上學校的所在地，因此，農村青年得受高等教育的亦頗多，那時期的教育可以說是滲入農村的，這樣一來，內遷的學校却為那向來不聞不問的農村百姓造就了不少人才，為同胞與整個國家的統一努力。勝利一來，向着農村深處走去的教育，也就隨着爆竹的歡聲停頓了。教育走向農村，不只是做福農民，實在是穩定國家以農為本的基础。從歷史的事實，如我國的洪楊（太平天國）革命，法國的大革命等都創造於農村，我們便可明白農村問題的重要性，尤其是我國向以農為本，且農民人口佔全人口百分之八十以上，設若農村動搖

，國家亦難以立。爲了要發展農業經濟，安定農業社會，鞏固國本，必須先灌以教育，輸以國家民族觀念，使其內傾，故筆者以爲在目前中國，農村該是教育的主要對象。

#### (四) 教育推行於農村的理論與效果

農村教育在目前的中國尙未爲人所十分注意。教育學上的所謂通俗教育，平民教育，似乎都與農村教育的內容有點兒相近，唯其實質則各不相同。我國既以農爲國本，且農民佔總人口百分之八十以上，故若提倡掃除文盲，則應從農村入手。爲了生產技術的粗陋，科學的落後，衛生常識的缺乏，種種因子都是使農村走入歧途直至破產臨頭而止。從經濟學的立場來看，我國的農產品，因生產力 (Productivity) 太低以致成本過高 (Cost of production)，加以品質粗劣，以致銷路不暢，更何能輸出國外，換取物資。農產品失去市場是農民的致命傷，他們感于農村生活的困厄，於是漸漸引起一種農民入市的趨勢，這點尤能影響農村瀕於崩潰，和社會的不安，尤其在中國，工業不發達，農民入市只是無業游民的增加，對於生產，依然是毫無助力的。爲要挽此危機，必得先從教育着手。馬宗榮先生在所著現代社會教育汎論一書中，亦曾提出關於農村問題的幾點討論。馬先生認爲重要的農村問題是：(一) 經濟保護——防貧 (二) 生存保護——救貧 (三) 健康保護——防疫 (四) 社會教化——常識的灌輸，人格的教化等，上面所述四點當中，尤以末點爲重要，其所謂社會教化亦即農村教育的變相而已。如此，我們可以看到，發展農村教育亦爲解決農村問題的一個有力辦法。

印度也是一個以農立國的古國，他們的農業，在過去，也是與我國一樣，停滯在使用有限的人力的階段，近年來不然了，他們的農村較我們的來得發達多了，農業經濟從枯貧轉爲優裕，因此也影响到印度人民生活水準微微的提高。在 A. B. Van Doren 所著之「農村教育的實驗 Experiments in Rural Education」一書中，我們可以從其所描寫的事實，証實今日印度農村進步，乃在乎印度重視農村的教育的結果。Doren 且說一數年來，經我們注重農村教育之後，印度農業已欣欣向榮了。要証明 Doren 先生這句話的確實，可以從兩點考慮起：(一) 注重農

村間，對國計民生的影响，(二) 提倡農村教育，使農民得到充分農業管理農產品生產等知識，進而增加生產，發達農村經濟，安定農村社會，再進一步以至穩定整個國家。農村問題尤其是以農爲本的国家，更應重視不忘。I. M. Harper 在上述 Doren 先生的大作內，也參加了一篇關於農村教育的文章，他說在印度彭德普 Punjab，有各級學校的設立，目的在灌輸農民以各種發展農村的學識，如鐵業 (Iron-work) 修理農具 (Repairing tools) 與其他各種農村所需的傢具之製造 (Village furniture Carpentry) 等。除此以外，對於較高年級的，則介紹以最新的農業所偏重的知識 (Agricultural bias)，讓農民能與時代並進，此外並授以若干合作方法 (Co-operative method) 與一些有關國家民族的常識如公民學 (Civics)，使農村的人們也知道他們與那居于城市的人們是屬同一個國家，大家都有愛國的義務，今日印度的脫離英國統治，恢復自由，當然大功歸於聖雄甘地的苦心領導，但印度全國人民，城市與農村，他們愛國心的不泯，尤其是農村的人們底高昂的愛國熱誠，也不能不被視爲今日印度自主的有力因素。這正如美國哈佛大學教授卡佛 (Carter) 在其所著之農業經濟原理 (Principles of Rural Economics) 一書中說的：「農村學校 (Country School) 的發展，可促使農村發達，進而更能使國家趨於強盛」。

筆者於近月來，輒向美籍教授及同學請教關於目前美國的農村問題，據他們所說的，筆者願作如下的報告：美國在聯邦政府內，設有農林部，專掌全國性的農業事宜，對農村利害，關懷備至，此外各州中，亦有專管農事的機關，政府更鼓勵有識之士，服務農村，現在美國各地更有農業推廣員 (Agricultural Extension Agent) 之設，由對於農業有深切認識的人担任。他們的任務是深入農村，指導農民，灌以農業知識，如防災、防害 (Heed for Pest-control) 與及農業改良 (Agricultural Improvement) 等等，這種工作，亦即所謂農村教育的一部分，筆者在這裡特別提出這點，不過想表明今日美國農業的發達，國運的隆盛，農村教育與有力焉。

#### (五) 結論

從上述數點，我們很不費力的可以看出農村問題的重要性，尤其在以農立國的我國，更應注重農村問題而不應稍怠。在我國，農村問題的解決有待教育深入引導。最近我國政府更預算從國庫撥出巨額款項作爲借貸之用，可見政府於今也把農村問題重視起來。筆者願更進一步，甚望興趣於教育諸君，對目前我國農村需要教育一點，作深一層的探討，我們救國從救農村做起。

完



## 我對於社會教育的一點意見

何 芹 芳

社會與教育的關係相當密切，是先天的，不可分離的。一個人從出生至老，無時不是生長在社會，無時不能脫離社會而生存。個人生存在社會裡，縱使是一個初從母胎裡脫孕出來的，便要受到其父母，保姆或是別人保養；等到他漸漸地長大後，他一方面受別人之影響，但是一方面也可以影響別人，例如一個大教育家，他對於教育理論的發表，對於教育事業之創辦，可以影響于無干無蕪之羣衆。他們之互相影響就是教育了。因此，教育應以社會上的每個人的一生爲對象。現代的學校教育是有有一定年限的不足影響于整個社會。而且在近代許多個先進國家，都注重社會教育的問題：例如英國把成人教育延長到三十歲，蘇聯更把社會教育之實際設施，列入于國家教育制度中間，我國在制度表現了我們對於社會教育的注意。例如教育部專設一司，負責社會教育，而且於師範學院之外另設社會教育學院，教育一班從事於社會教育的工作人員。

社會教育在我國是一件重要的工作，這不單在掃除文盲，如民國十二年八月糾合各省代表設立中華平民教育促進總會于北京，其原則固兼有文藝，公民，生計教育三責任。我國今後之社會教育應着重在生產方面，因爲我國以農業立國，因此應注意農業的改進。最近中美農業考察團美代表團團長赫宗生教授回國後，即發表演說謂：「中國最需要者爲教育，農村區識字者不過百分之五。一由此可知社會教育爲我們知識份子的一件重要的任務，我們一方面在掃除文盲，一方面在教育人才，如何增加生產。」

我們如何去推廣社會教育呢？下面各點：是辦社會教育所不可忽視的。

一、關於經費問題：「經費爲事業之母」，這是不可否認的。各省所辦的社會教育機關，其經費應由該省的教育總預算百分之五十至八十，

關於縣的社會教育經費也是一樣。除了上面的經費外，中央方面，對於辦理良好，成績卓越的社教機關，應該予以獎勵，增加其設置費；同時，政府方面，應該調查各地的富商，規定每年徵收其盈餘百分之五，按期交給各地之社會教育機關，其過期不繳交者應有處罰之辦法。這樣在經費方面，不會太成問題了。此外，還有一個增加經費之辦法，在辦得有成績的機關，如經費不足時，且在其教育事業給民衆感到需要和信仰時，同時徵得行政當局的許可後，舉辦一次的募捐運動。

二、關於設置的問題和內容：就民衆教育館來說，按照正式規定，各省應依行政監察專員區，每區設立民教館一所，每縣設民教館一所，每市設立民教館一所，各民教館分設總務、教導、生計、藝術四部，省市立者加設研究輔導部。我國之情形應該發展生計部的設置，在生計部之工作有職業指導，農業推廣，工藝改良，合作組織等。但生計方面，非爲民教館所能辦到的，應該附設在各大工廠，農場，和合作社內。這樣的創辦，使理論和實際同時舉行，他們所得的，才是真正的知識，才有興趣去從事他們的工作，才有興趣去學習書本上的知識呢！所以我主張各大工廠、農場、合作社附設民衆學校，其經費一律由政府供給。社會教育的內容，除了民衆教育館外，還有圖書館、博物館、電影、戲劇、音樂、廣播、及其他的社教設施等。因爲社教之形式本不限於文字方面，在今日文盲衆多之中國，電化、戲劇、音樂等之設施其收效更大。

三、人才訓練之問題：省居於中樞機關，應負責供給人才。各省應該設立社會教育學院，訓練專門之人才，或設立短期訓練班，以訓練各種技術人員。

四、從事社會教育的資格問題：社會教育之工作甚爲重要，同時各人都知道從事社會教育爲一種清苦工作，所以担任社會教育的人，應有

一種基本之修養，那就是要有「教育之愛」。這種愛，其對象就是教育，要「愛教育」，一生努力于教育事業上。同時我認爲推行社會教育的人員，必定要感情熱烈，能够深入民間，領導民衆，身體力行，不但要有專門的知識技能，並且要有豐富的常識。我們常常感覺到師資缺乏，其解決之方面，我們應該效法蘇聯過去辦法，發動全國的知識份子，實行一徵「教」，規定全國的大中學生，尤其是師範生，在他們畢業之前，認識教育爲一種偉大的工作，鼓起他們對愛教育之熱情，盡盡自己的責任，去

担任教師半年，小學高年級生，亦可採用導生傳習制，至於公教人員，一律每日抽去一小時或兩小時的時間，去担任教育的工作。如果依照這樣辦法，社教方面的師資問題，再不成問題了。

總觀上面，可知道社會教育的目的含有保育個人和扶持社會兩重目的。教育宗旨中：「充實人民生活，扶植社會生存，發展國民生計，延緩民族生命。」四大目標，這亦即是社會教育的理想，必須要推行社會教育，才能實行此種理想。



## 聖宇前的水花 (一)

王偉軒

赫巴脫說過：「對教育有興趣乃表示我們對世界與人類有整個的興趣。」所以不應祇是學教育或從事教育的人才關懷教育，熱心教育，認識教育。

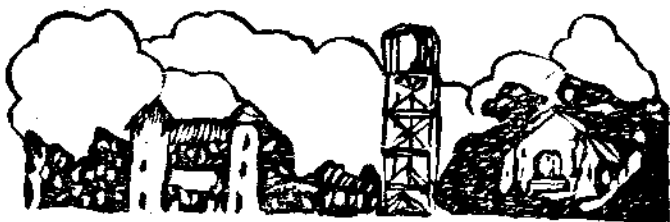
真正的人民教育家，應該遠離權位，接近大眾，全心全力去擁抱學術，愛護真理。

教育民主是世界民主，政治民主的基石，而我們的教育工作者便是這莊嚴的建築下的奠基工人。只

有教育是開放天才的寶鑰。

要享受和運用民主政體下的一切成果，其先決條件，是求平等的教育機會，教育民主化而不是特殊階級的特殊權利。

說到「教育」許多先生們便想到學校，其實那是一種狹窄的偏見，本來好的時代，好的國家，好的家庭，好的親友……他們都在時時刻刻，不知不覺的教育着你。



## 我國中等教育應重普遍性抑選擇性

余麗萍

關於中等教育的意義，各時代由於其時代背景不同，而有各種不同的觀點；普通的解釋，是指初等教育以後，高等教育以前的一段青年時期的教育。當希臘羅馬時代，以爲生活習慣的訓練屬初等教育的範疇，而需要智力的知識的陶冶，則屬中等教育；並且以爲初等教育是訓練學習工具——讀寫算——的熟練，而中等教育則進一步灌輸當代的學術，學習所謂七藝——文法，修辭，論理，算術，幾何，天文，音樂。

其時，平民階級所能享受者，只有初等教育，而中等教育則目爲上流社會，治人階級事業之準備。故希臘時代的中等教育在養成中上階級的公民，而羅馬時代旨在養成官吏及大學生。及文藝復興，人文主義興，拉丁文，外國語等之研究滲入中學課程；產業革命後，社會上資產階級形成，中等教育雖趨向職業教育及科學之研究，然所謂文藝教育仍爲資產階級所獨占。此種現象，互數十年，直至第一次世界大戰以前，中等教育仍爲此種階級思想所支配，故歐洲的教育制度，向爲雙軌制。平民所受者，只爲初等教育，以應付日常生活；而另一方面文化的傳授，則爲上層階級之任務。一般高等學術機關，自有其預備學校，而中等教育機關，即屬此系統；平民與貴族之教育系統平行，互不踰越，歐洲數千年的教育，即在此階級雙軌狀態中滋長。

自歐戰後，民主思潮澎湃，美國首倡教育機會均等的理論。其影響所及，近年來，德法諸國，已否認中等教育的階級性。然而此等大陸派之中等教育哲學，仍強調智能選擇，以爲經濟及階級的因素，不能視爲

限制一般人受中等教育的條件，然而一國中良莠不齊，非人人均有受中等教育的智能，凡智能低弱者，不宜使之入中學，而使之受他種補習教育，以免浪費。就大體而言，今日世界各國，都已鄙棄階級及經濟爲中等教育選擇對象的條件；如德法等國之選擇，只着重智能，以各人的稟賦不同，國家不宜強使聖智與愚拙者受同樣的教育，故這種智能的選擇，自有其價值，并無背於民主之道。且此等國家，以往嚴其雙軌制，但是近年來，各國共同的趨勢，無論精神上或形式上，都有納雙軌制於單軌的意向。各國歷次教育改革，都把初等教育定爲人民共同享受的義務教育，取消一切預備學校。中等教育階段，則設各類型機關或學科，以適應一般人，而爲初等教育的繼續。

政治上，世界各國均呼籲平等自由，機會均等，提倡民主，推翻階級觀念，教育上，近年來亦有一重要趨勢，此趨勢本孕育發端於民主思潮，亦適應時代的需要，及歐戰後，頓露鋒芒，此即中等教育之平民化及機會均等趨勢，亦即中等教育之普遍性，不獨爲中等教育史上的奇蹟，且爲世界民衆的福音。此種趨勢之成因，一方面由於生產技術之進步，勞力之需要減少，青年參與勞動的期限可以延遲，在學年限乃可延長；另一方面科學之進展，證明青年勞動力的提早使用，爲不合理及不經濟。且近代中學課程的富有彈性，能適應各種興趣，富有吸收力，青年莫不心焉嚮往。此種中等教育平民化的趨勢，已漸實現於美國。美國之中等教育，已力求普及，其理想希望所有國民有普遍受中等教育的機會 (Secondary education for all)。除普通中學外，更有各種教育機關，分科極精密，以求適應各種智力。蘇聯倡經濟平等，以教育爲實現

政治理想的工具，教育為強迫性，且免費；因以經濟為一切之基礎，故着重職業教育，將社會，家庭，學校三方式之教育統一，設十年多藝學校 (Polytechnical School)，包括初等教育及中等教育之一段，又為中等教育平民化之另一例証。至於英國教育，以往亦為雙軌制，自一九四四年教育法案後，大加變革，由雙軌制趨於單軌制，統一六年之義務教育外，更將各種中等學校改組。各種中等學校的入學資格，不重階級和經濟，而重學生之智能。其義務教育年限延長至十五歲，希望將來更延長至十六歲。此十年之義務教育，包括四年中等教育 (由十一歲至十五歲)。又此法案之主要精神，在謀中等教育之普及，使中等教育不復為少數人之特權，人人均有享受的權利。以上所列舉美蘇英等國，皆可為近代各國中等教育趨向普遍性之明証。

中等教育的普遍性與選擇性，本為兩極端，前者可以美國的中等教育為代表，後者可以法國的為代表。兩者能并行於當代，自有其原因。要知道教育是人類賴以適應環境的手段，人類常藉着教育以求順應社會。教育能影響社會，改進社會，然教育亦大受社會所左右，國家之經濟政治，一切天然人為的環境，皆足以影響教育。故一國教育哲學，教育制度的產生，常繫於其社會背景。惟其有新大陸的環境及民主思想，故產生一種教育觀點——中學教育的普遍性；惟其有法國的階級社會歷史和文化，故產生另一種教育理想——中等教育的選擇性 (Secondary education for the elite)。美國為典型民主國，主張政治平等，人人均有參政機會。國民既均有參政權，則必需有訓練機會，以養成其為民主社會之公民，使之能適應本國政治生活及社會生活。中等教育即為公民訓練之必需。依近代教育家杜威 (John Dewey) 等之主張，近代最健全之教育哲學即為社會化的教育，中等教育即社會中堅分子之訓練所。由此點出發，故欲養成健全公民，必需使之均受中等教育。且美國財源物阜，供給全國青年受中等教育之經費，絕不成問題，又美國產業發達，機械之利用使勞工之需要減少，為延長青年受教育年期的主因。且科學之研究日精，分工日細，各業均需要專才，廣博的知識既重要，一技之長亦所需，故青年不得不學習一技藝。有此種種原因，故其中等教育普及之理想乃產生，又美國重個性之發展，故中等教育內容科目繁多，

庶幾能適應個別的需要。且心理學之研究，證明人類之智力，雖各不相同，但普通智力低者，或亦有他種專長，可資利用，以多種科目試探之，適應之，使智慧各取所需，各盡所能，服務社會，根據此種觀點，故美國教育者主張中等學校宜普遍供應一般青年，無需選擇，在養成社會領袖，及增進明辨之上流階級及統治者。其中學程度較他國者為高，且素欲維持相當之文化水準，故強調其選擇性，使優秀份子受中等教育，接受自由的文雅教育，使成為學術上，事業上之領袖。此種選擇之觀點，雖有違今日之普遍趨勢，但因能參照其本國背景並需要，故仍為一般教育家所樂道。

中國向來，在名稱或實際上，都無所謂中等教育，及清光緒時候輸入新教育制度，始有所謂中等教育。此後數十年，各級教育的發展，則以中等教育的發展為最迅速，且經多次變化，年限方面，初為四年，後改為五年，更延長而為六年；至於內容，有時只設普通科，有時實業師範并設；學制上，高初中兩重圍周制外，更有主張六年一貫制，五年一貫制等等；目標上，升學抑或就業，學者仍各持異議。在中國各級教育中，中等教育前途最多外，問題叢生，數十年來，仍未能確定其目標學制年限，使之順利發展。然在解決自學制年限等問題之先，從事中等教育者應先考慮中等教育問題的大前提。此大前提即中國的中等教育應強調其普遍性抑選擇性。此觀點確定後，中等教育之推進，始知所後先，中等教育機關之設置，中等教育對象的選擇，始有所根據。

我國中等教育目標，根據民國廿一年教育部頒中學法之規定，為：「鍛鍊強健體格，陶冶公民道德，培養民族文化，充實生活知能，培植科學基礎，養成勞動習慣，發揚藝術興趣」。并規定中學為嚴格訓練青年身心，培養健全國民的場所；根據此七項目標，即要求中學教育，能培養德智體三均具備的社會的中堅分子。此種培植社會基礎份子的教育目標，即顯示我國中等教育的意向，在求中等教育的普及，使每個國民，均有受中等教育的機會。中國以民主精神立國，不但要求人民參政之機會均等，亦應要求中等教育之機會均等。我國既排斥階級觀念，故要求中等教育的普遍化為合理之舉。且追溯歷史上的事實，我國的學術文化，雖亦多為士大夫上流階級所從事，然而教育并非全由上層階級所壟斷。



斷。科舉時代，進身仕宦的，雖然要經考取，然而社會上各階級都可參與考試，只需會受教育。教育事業的經營是自由的，而受教育亦無階級之分，囊螢掛角之寒士與其他貴族世子，雖求學的苦甘不同，然而經史、詩、賦，所學習的教材，并無差異。由此，可知中國古來教育機會本是均等，今日，處於民主潮流中，所探者又為民主政體，則教育的計劃，亦應符合政治原則，使中等教育成為國民普遍的享受。

民主的中國，中等教育應強調其普遍性，參考美國設施，使國民獲得適應其個性之中等教育，既如上述。或有以為國人除受數年初等教育外，復受數年中等教育，年限得無太長？且課程較之初等教育繁複，恐亦非一般人所能相當。要知道中等教育的範圍很廣，可以適應任何興趣與智力，除普通中學，實施一種「普通教育」(General education)外，更可設師範學校，職業學校等，而職業學校更可包括農工商……等不同科目。普通中學，可為普通文化之陶冶，使能獲得廣泛知識，作高等教育之基礎，故宜維持相當水準；職業學校，應普遍設立，以適應各種智力者。總之，除低能者，另設特別機關以教育外，凡我國民，都有受中等教育的義務與權利，使於青春期中，一方面受文藝教育，一方面受技術訓練，利用青年期的可塑性，以各種學科，試探其興趣個性，使其天賦獲得最大發展。

我國中等教育的理想，原符合今日世界的中等教育趨勢，即中等教育的普遍化。然而，如上所言，教育的設施，不能與現實脫節。美國之所以能中等教育普遍，除以民主思想為骨幹外，最重要者，則為開明的政治，及富裕的經濟背景。然事實上，美國要實現所有青年均受中等教育之理想，尚需十年至廿年時間。我國教育雖步武美國，崇尚民主，然而不能從事摹仿，要使中等教育普遍，似非其時。

目前，中國政治上軌道，連年戰亂，國庫匱乏，義務教育之普及，尚待時日，實難談中等教育的普及。且中等教育之興辦，必需有良好的政治環境，且需有充足的經費，以輔掖其進展。照中華民國憲法之規定；中央教育文化經費不得少於中央預算總額百分之十五，省教育文化經費，不得少於省預算總額百分之二十五，地方教育文化經費，不得少於地方預算總額百分之三十五。事實上，此項規定，尚未實行，現在各級

教育經費，距此規定遠甚。照最近統計結果，中央之教育經費僅佔預算總額百分之四左右，地方教育經費，亦僅佔地方預算總額百分之十左右。此種經費貧乏情況，影響所及，使各級教育未能充分發展。近年來，尤以抗戰後為然，中等教育上，師荒嚴重，經費無着，至圖書儀器缺乏，學制課程亟待修訂，學生生活困難等問題，在在均使辦理中等教育者感覺困難。故中等教育機關雖勉強盡量設立，然設備師資之不充實必致效率減低，所培養之中學生，亦難健全，故與其普遍設立，毋寧審慎，以期確能養成建國的健全幹部。

且我國國民教育之推行，雖有週詳的規畫，然而在落後的農村社會推行實感困難。一方面舊耕作方法廢行，農民根本不知受教育的需要，一方面國民生計困難，青年早期，便要參加生產，維持生活，更無時間受教育。在此種種困難下，掃除文盲工作，障礙重重。故目前我國實應先致力國民教育，使國民教育普及，而後言中等教育之普及。然從歷年統計數字看來，省教育經費的分配，在各級教育中，中等教育經費所佔的百分率最大。此種舍本末末情形，不特使國民教育未能完成，即中等教育亦難期有良好效果。

由上所述，可見我國雖有普及中等教育的憧憬，但事實上，按照目前情況，中國只有取法法國，中等教育重選擇性，使初等教育的享受為國民最低限度之權利，而中等教育則選擇智能優秀者受之，國家多設獎學金及學額，使清貧而優秀者均有受中等教育的機會。我國的中等教育機關，大體分三類：中學，師範學校，職業學校。此三類學校之入學資格均未有限格規定。實則，中學應質量兼顧，應選擇嚴格，並設限校數之發展，學生求充實普通知識，以為他日高深學術研究之準備。師範學校在培養師資，故選擇亦宜嚴格，希望為教師者，不獨學行兼優，且身心健全。至於職業學校，應重量之發展，盡量設立。我國經濟落後，惟有加強生產教育，灌輸國民生產知識，以供應人才發展經濟建設。而職業科目範圍應廣闊，以適合各種興趣智能。這幾類學校，訓練內容雖不同，然技術的訓練與文藝的陶冶，不宜分立。無論那種學校，都應注重普通教育，因為社會進化，科學發達，若沒有廣博的普通基礎知識，不作原理原則的探討，則不能適應日新月異的各業。故中學課程雖注重分化，然仍

希望以普通知識的陶冶為基礎。並且，中等學校課程，宜盡量生活化，應切合生活所需，使青年所獲得的知識，能應付目前及將來生活，隨時隨地能參與社會生活。國家應計劃教育，初等教育求普及，而中等教育的各種學校數，應參照社會所需始設立，然後可使人與事配合，而免青年失業，國家求才困難之弊。

總之，揆諸我國目前境況，借鏡法美等教育先進國家，我國中等教育目前應強調共選擇性，重智能的選擇，國家投資於較優秀分子，以養成建國幹部和社會中堅；但當我國初等教育完全普及，政治社會有長足的進步，經濟豐裕，則應從事於中等教育的普及。換言之我國當抱中等教育普及的理想，但為配合目前環境，不得不強調其選擇性。



## 聖宇前的水花 (二)

王偉軒

今天的中國教育工作者，其任務真是艱巨百倍，第一要懂得苦，第二要看得清，……最後還一要有副殉道者的精神和勇氣！

教育家不要把學生看作自己知識的奴隸，或者用「分數」作為你的鞭子，而應該把學生作為自己的向知識之源進軍的伙伴或戰友。

澈底清算那些市儈式的教育投機家，整肅教育風氣。

學術和真理的火種是不滅的，它永遠燃燒在「求真」的人們的心裡；只有無耻的獨裁者才懼怕學術自由。

不要忘記藝術教育是教育家最有効的工具，最有力的武器；只有認識真善美的內在價值而懂得藝術教育的人，才配稱「人類靈魂的技師」。

講

稿



# 大學之道

卅七年四月八日  
在嶺南大學週講

劉桂灼

## ——報導一個大學創立和發展的經過——

一、引言——在美國大西洋岸，距離國都不遠的地方，有一個叫作波的摩爾的大城，在那裡有一間遠近馳名的大學：那便是約翰霍根斯大學，本來，約翰霍根斯，無論就教員數或學生數或基金數來說，或從校舍之華麗或設備之充實或環境之幽雅來說，都非美國首屈一指的大學，據我所知，它的教員數和學生數比不上哥倫比亞，它的基金數比不上哈佛或耶路；它的校舍沒有士丹佛華麗，設備沒有芝加哥充實，環境沒有衛斯理女校幽雅，可是它創立和發展的經過，却是一個極端耐人尋味的故事，今天我借這個千載難逢的機會來敘述這段有趣的故事，目的不在誇約翰霍根斯大學作義務的宣傳，而是想從故事裡所給予我們的教訓，作一些反省的工夫，或起一些啓發的作用，至於作些什麼樣的反省工夫，起些什麼樣的啓發作用，各位都是仁者智者，那就無庸我在這裡多說了。

二、一個有理想的捐款人——也是一個理想的捐款人約翰霍根斯是波的摩爾的鉅富，他早年失學，沒有進過大學，他沒有兒女，是一個獨身者，到了晚年的時候，他很想把一生積聚而來的大量財產，從事一種有利於社會的事業。據說，有一次他聽見一個朋友這樣說：要捐款作有利於社會的事，最好莫如辦一間大學，因為你可以造就無盡的人才，他

們無形中都變成你可愛的子女了；其次莫如辦一所醫院，因為你可以救活無盡的病患者，你無形中却變成他們的活命恩人了，霍根斯後來慷慨捐輸的義舉，充分証明了他當時是很受這種說法的影响的，在一八六七年——他去世前六年——他捐出了他財產的大部分，美金七百萬元，指定以一半辦一間大學，以另一半辦一間醫院。這數目，比起後來鋼鐵大王，煤油大王的捐款，雖然不及十分之一；然而截至當時為止，却是美國——也許是全世界——有史以來的空前善舉。

根斯的心目中，只想辦一間「大學」；對於「大學」的內容，他沒有加以說明，換句話說，「大學」兩字，究應作何解釋，他認為那完全是專家的事。所以他捐了款以後，在積極方面，並未硬性指定用途，在消極方面，他只提出一點限制，此外一切的一切，他認為都留給校董們去詳細考慮好了。

他的一點限制便是：所捐款項的本金，不能提作建築校舍之用；換句話說，將來的負責人，應注全力於充實學校的設備和延聘優良教師，而不應念念不忘於建築壯麗的校舍，約翰霍根斯大學之能够於開辦後短期內便聲譽全美，未始非捐款人目光遠大的結果。

三、一羣精明而開明的校董霍根斯選了一羣很精明的人，作這未來大學的校董。後來事實更証明了：他們不單是一羣很精明的人，而且是一羣很開明的人。他們對教育事業有熱誠，更有遠見。他們都希望在那波羅的摩爾出現一間不同凡响的「大學」正如創辦者一樣，他們雖然要有一間超羣的「大學」，但他們都不願定下一個藍圖，強使別人依樣葫蘆。霍根斯大學是一八七六年——捐款人逝世後三年——開始招生的，可是在開校前六年，校董們便開始個別地或集義地到處奔跑，拜訪當代大教育家和大學校長，參觀各大學，藉資借鏡；並多方物色適當人物，以充校長。還有，在開校前兩年，學校圖書館便已開始購買書籍，以備將來員生的參考，而圖書館第一批買進來的書，都是校董所急需的參考書；他們希望從這些名著中，對大學之目的，功能，和任務能獲得更多的啓示。

校董們分訪哈佛的 Eliot，康奈爾的 White，和米西根的 Angell——當時最著名的三位大學校長，他們不約而同地推荐成立未久的加利福尼亞州立大學校長 Daniel Coit Gilman（基爾曼）充任這未來大學的領導者，校董們毫不猶豫地同意了；而基爾曼也直爽地答應了；於是事情便決定了，校董們不獨一致同意了這一個任命，而且都能善體捐款人對於校董的開明態度，他們因此絕對信任這位新校長，把這未來大學的前途，完全寄託在他的身上，聽隨他自由計劃與工作，基爾曼雖然未受絲毫限制，但他却無時不因校董們的熱心和開明而益發努力，務期把這所大學辦成一個理想的研究高深學術的機關。

四、University 而非 College——校董和校長都認為他們所要興辦的，不是美國當時遍地皆是的 Colleges，而是一所美國前所未有的 University。他們認為前者僅為中學之繼續，或中學功課之加深加重，而在方法上則與中學全無二致。後者則不然，為「研究高深學術，養成專門人才」之場所。換句話說，大學所要求於教師的，除在教學上有優良成績外，對於專門研究，也應有特殊的貢獻，所以學校除應佈置一個理想的教學環境外，更應供給教師以充分的時間與設備來從事專門的研究。學校所要求於學生的，除見識日益深廣而外，對於他們研究之興趣，方法，與能力，更應特別注意，因為在「大學」之內，原理原則之運用較事實之記憶更屬重要。那些「先生講，學生聽」，「讀課本，背筆記」，「勤

考試」，「勤點名」等等工作，無論如何，僅能屈居次要的位置；而主要的位置，却要留給別些東西。

基爾曼認為：「凡不能給予學者，發明家，或研究人員等人以繼續長進之機會的機關，便不配被稱作一間「大學」，「大學的功能」，基爾曼在另一個地方指出，「在於高深學術之推進，根本知識之傳播，專門人才之培植，道德性靈之修養，文學詩歌之創作，專業標準之提高，與文雅風度之保持」。倘使大學不負起這種責任，我們還能求助於什麼機關呢？

於參觀英德法各國大學後，基爾曼復指出：「在形式與方法上，各國大學，以至每個大學，都有特異之處；然自由研究，負責教學，以及不輕於頒給學位幾點，則是各國大學，以至每個大學，所同具的作風，大學生必須培植選擇正確人生途徑之智慧，與養成對此途徑鍥而不捨之堅毅精神。

以上所舉，雖僅為基爾曼個人言論之點滴片段，然他所希望創辦的是一間 University 而非一間 College 那是毫無疑問的。

五、一個精明而有遠見的校長——一個受當時幾個一流大學校長異口同聲推薦的人，的確是卓爾不凡的，自一八七四年新校長的任命發表後，基爾曼便到歐洲各地大學參觀，訪問，並延聘年青有為或品學兼優的人作教授。經過兩年的準備工作，學校於一八七六年正式招生。校長的經驗豐富，學問淵博，品格高超，都由後來的事實証明了，正因為他的經驗多，才會對草創的局面應付裕如；正因為他的學識够，才會認識學者，禮聘學者；正因為他的品格高，才會不折不扣的「尊師重道」。而他的遠見和定見，可說一時無兩。在上面論及 University 與 College 之分別時，我們從所舉的言論中，應可窺見一斑了。

比方他說：「要創辦一間滿意的大學，必須具備六種條件：一個理想；有實現此種理想所需的金錢；一個明確的計劃；一羣能幹的同事和助手；充足的圖書儀器；和優良的學生。基爾曼不獨能坐而言，更能起而行，他於提出這六個條件之後，更無時無刻不力求這些條件之實現，二十五年如一日，終他校長職位的期間，他都是信守不渝的。

六、教員與學生——校長得人與否，是校董的責任；至於教員得人

與否，那便是校長的責任了。基爾曼視教員之得人與否，遠較學校建築和設備為重要。建築和設備，他認為固不可少，可是沒有了會利用和能利用的人，那些豈不都成了廢物？

爲了要找一流人物來充當講座，基爾曼曾因遇着困難而請教過一個學術界的前輩。他問，沒有好教授，大學辦不成；沒有好大學，知名之士不肯來，這真使人左右爲難，你叫我這新大學的新校長怎麼辦？那位前輩答道：位高望重的學者，你是不容易從其他學府拉過來的，但是爲什麼不向年青有爲的人身上打算呢？基爾曼得了這點啓示，好像大海中的船有了南針，在大學開辦時的七個系主任中，有三年在三十以下，其餘幾人，也不過是四十左右的人物。但後來他們都成了一代的領導人物。這一方面說明了那位前輩之高見，另一方面也証明了基爾曼之目光明炬，才能巨眼識英雄。選擇教師之時，固然要注意他過去的成就，但也要顧及他可能的成就，如有能作獨立研究，並能指導學生研究的，雖屬年青，他却可能是大學理想的教師。

捐款人和校董都是教會中人，但校董和校長均極力主張選擇教員不應以信仰，或地域爲限制條件。要這一所大學成爲真正的全國性的，則教員和學生應該從全國各地吸收進來，因爲大學最重要的因素是「人」，而這所謂人，不單指教師，也指學生而言，優良的教師，與優良的學生——或全國性的教師，與全國性的學生——同等重要；可是二者是互爲因果的。有一流的教師，斯可以吸收一流的學生，反之亦然；有專心致志的學生，斯有專心致志的教師。二者的關係，正是如環無端。其實青年所要求的是了解，同情，和正確的指導，乃至嚴正的教誨，但決不是機械的，形式的訓練，更不是填鴨式的教學，教師所要求的，是「得天下英才而教育之」，此外便是有優良的研究環境和設備了，基爾曼找來的學生，固然是成績優異的青年，而這所新大學所給予他們的，正是他們所要求的指導和教誨，基爾曼找來的教師，固然是學有專長的專家，而這所新大學所給予他們的，也正是他們所需求的環境。那麼，霍根斯的成功，豈是偶然的嗎？

七、學術自由——這些來自四面八方，且背景各各不同的教員，除了和諧共事，通力合作這點相同之處外，他們其他的表現便各各不同了。學

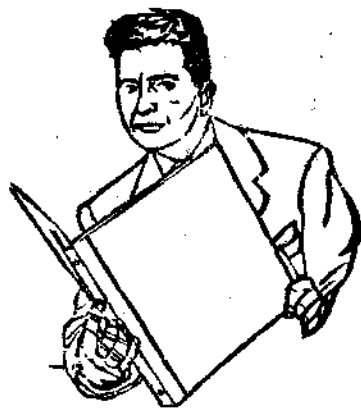
校給予各教員以發展上之極大自由。他們教學之外，還努力於獨立研究，以求有所創獲，有所發明。至於員生研究的結果，校內有許多學術性的刊物，替他們發表。於是刊物的傳播，霍根斯的成績，也就遐邇皆知了。

專任教員，是學校的骨幹，但此外大學還充分利用特約講師制，來充實學校的內容。霍根斯經常邀請校外的專家學者來作短期的勾留，有的住三幾天，作一兩次學術講演，有的住三幾個月以至半年，作幾次以至十多次的系統講演。這些專家學者，光臨的時間容有久暫之不同，但多能給予學生以深刻的印象和新鮮的刺激。至於補專任教員之不足，尤其餘事耳。

八、結語——W. Carson Ryan (*Studies in Early Graduate Education in the U. S.*) 在論及霍根斯大學成功之主要原因時，指出下列八點。事實上每一點都是值得我們深長體味的。

- 一、校長之領導才能
- 二、一個明顯的目標
- 三、適應時代之需求
- 四、一羣經過嚴格選擇的學生
- 五、一羣傑出的教授
- 六、教與學上之自由
- 七、特約講師制
- 八、學術刊物

因爲有這些因素，一位詩人在歌頌這間大學的成就時，才會用讚嘆的口吻說：So quick she bloomed, she seemed to bloom at birth. 時至今日，美國不少較霍根斯成立更晚的大學，已是後來居上了。不過，那並非霍根斯大學的退步，而是其他大學有更多更大更快的進步而已。這便是「青勝於藍」，或是「迎頭趕上」的意思。我在研讀美國高等教育發展史之餘，利用這個機會來向諸位報告這個簡單的故事，也便是希望我們這個一切都在草創學習中的古國，能够借鏡借鏡，作一番返老還童的工夫。胡適之先生最近發表了一篇短文，提出我國學術獨立問題，因此引起不少爭論來。不知約翰霍根斯大學這段有意義的創辦史，能否在這個問題上給我們一點兒啓發作用呢？



# 教師心理衛生的重要與改進

譚允恩講  
容瑞娥

(在美華中學教職員退修會中講)

今天與諸位所討論之題，乃為教師心理衛生的重要與改進，據心理衛生一詞之所來，則在四十年前美人 Clifford Beers 發明者也。

Beers 乃美之耶路大學畢業生，後因患精神病而入病院療治，在院數年曾受看守者之虐待，鞭打；受盡痛苦。出院後，遂極力主張改革，並倡導心理衛生之運動。著一書名『心靈再現』而供諸世，由是心理衛生便不脛而走。其說頗引起心理學家及教育學家之注意。故今日心理衛生運動之遍全球，實有賴於 Beers 之『心靈再現』焉。

所謂『心理衛生』，乃求精神健康之意。然何能而改進心理衛生？如何能增加心理衛生之均衡發展？如何能使之保持完整而不致分裂？並如何能使情緒穩定等等；凡此種種；乃為研究心理衛生之重要問題也。在過去之二三十年間，此種研究已有豐富之收穫，當今之學章中，能享此種福利者亦甚夥。

注意教師心理衛生，亦為該種運動所引起者。然何以言教師心理衛生之重要？茲畧舉其數要點如下：

(1) 教師亦與常人無異，亟需心理之得健康及正常之發展；正如身體之需要健康相同。

(2) 因從各方面客觀之研究結果，而反映教師心理衛生之需要者；此種研究在近十餘年間發表者已甚多，但不能一一介紹，故畧提數種以言之：

一九三四年 Boynton, Dugger, Turner, 諸氏曾作教師與學生情緒穩定的研究。彼等發現教師情緒之穩定與不穩定；與學生情緒之穩定與不穩定適成正比。換言之，即教師情緒不穩定或不健全者，將能影響學生情緒不穩定或不健全矣。自彼等之研究發表以後，繼續研究者尚有多人，亦發現相類之結果。

Anderson 於一九四六年曾作教師在課室內人格之研究，其所得之結果，亦足以証實前人之研究者。彼謂：教師之態度，人格及心理狀態，與學生之態度，人格及心理狀態均有相關。又如 Symonds 最近在教師人格論文當中，並謂教師之人格與學生之人格及學生之適應，實有莫大之影響焉。

以上數種乃客觀之研究，足証教師心理衛生之重要。今再從他方申述教師心理衛生之需要，例由精神病院之病人而言，據 Fenton 氏數年前之研究，在加省某精神病院內一八二一人之女精神病者中，內有百分之一點六曾充教師者。氏又從學校研究教師，亦發現有心理不健全之份子；在二百四十一名教師內更有百分之二十二對適應上發生有問題者。Hogan 氏又曾作相類之研究，發現在六百位教師當中有百分之十七，乃為非常神經過敏；而百分之十一又曾患精神病者。

愚於民廿七年在教育研究一刊內，亦曾發表關於教師心理衛生及人格的研究一文；並摘出教師心理衛生之重要，並將當年對此方面之研究

作一介紹。

事實上，年來此種客觀之研究，亦不過証實教師心理衛生上之需要；及教師心理衛生對學生心理衛生所影響之嚴重而已！但無論其影響之程度大小若何，吾人亦亟應保守而且注意教師心理衛生之改進；而免其另一方面影響學子之心理衛生，故為教師為學子為國家等利害計，有心教育者，幸毋忽視之也。

然保持教師心理之健全，情緒之穩定，人格之完整；確為教育當局及教師本人切膚之事。在其中更宜注意兩點：(1)認識妨礙教師心理衛生之一切狀態(2)亟謀如何能協助增進其健康之條件。

第一點根據美教育學會之研究報告，影響教師健全心理之因素。其最要者有下列諸項：

1. 負荷過重——所担任之功課太多，在課餘之後，而且更需担任其他無數零碎之工作。腦神經及身體各部份之休息無時。

2. 待遇不良——美國教師之待遇，並不如吾人想像中之優厚。有等教師雖踴躍於窮年，而年薪只得七百餘元者，其苦可知矣。尤其在一九四一年時，竟有三十五萬教師另圖別業者，此亦因待遇問題之影響也。

3. 職業之乏保障——教師在當試用期後，始得享有職業上各種保障；但竟亦有必能享此厚遇者，故遂致人各有「五日京兆」之感也。現據研究美國三分二之學校，並無明文保障教師之職業，大約五人中有二人為乏保障者。

4. 私生活之受限制——即在美Minnesota省附近二百一十村鎮中之學校，有百分之八十不喜雇用已婚之女子，三分二不喜用吸煙之教師。且有六村鎮不用耽於跳舞之教師。又在Ohio內，三百六十二位教育行政人員大部份之意見，亦不主張獨身教師之單獨居住。及在公共或私生活時吸煙，或參加公共舞會，與不赴教堂者。教師之受如此種種限制，其地位雖屬莊嚴，然亦將何能使其心理得依正常發展而健康？

5. 缺乏社會人士之同情——普通社會人士之對教師，常以為無關痛癢，對教師之一切問題，似有漠不相關之意，對其職業則認為無足輕重；由是教師之本身被影響其心理甚大也。

6. 專制式的行政與輔導——從上而下之命令式或專制式之工作，亦

徒增教師之厭惡及反感而已！因太專制，太嚴格，太主觀而無伸縮性之行政，終使教師之創造性消弭，其高見只能繃諸內而無由施於外也。

7. 缺乏娛樂，缺乏進修——從以上各種條件關係，遂使教師不能享受各種娛樂，只有終日埋頭苦幹！生活既不能調劑，更何能談及進修之事耶？

以上所舉，雖云得自美國教師，直接影響其心理不健全之因素，但解釋中國教師之心理衛生問題，亦可作為借鏡者也。愚曾於民廿一年，作一北平小學教師之研究，在彼等所列舉之困難問題當中，大部與上述諸項相類者。故吾人對障礙心理衛生正常之發展，今之教育學者，實亟應明察而改進之也。

第二點從積極方面而言，吾人苟欲增進及協助教師心理衛生之健康，愚意以為應注意下列諸事：

1. 對整個教學環境之改善——對學校之建立，務要先謀其經費充裕，教師之待遇始得從而優良，然後生活始得安定，是則教師之心理發展自然健全矣。至於其他障礙如專制式的行政等困難問題，亦殊非個人之力所能解決者，必須先集全體之力及成立健全之教師組織，向全國負責教育行政之主事者建議，其謀補救之方，更務須引起社會人士，對其地位之注視，此實為教師目前之急務。

2. 健全之師範教育——心理衛生乃應先從師範教育中推行之，須先使學生得嚴格之身心訓練，而有良好之基礎始可。故其學科中有心理衛生學及變態心理學，人格之發展等。其目的在使其能了解他人及了解自己，而增進自己之心理健康也。

3. 教師本身亦應設法增進其心理之健康——至用若何辦法，愚意以為有下列數點：

甲、領悟自己的困難問題——先要分析自己之行為，態度幻想或畫夢，由此分析之過程中，則可領悟解決問題及可知真正之需要。在自我分析或領悟問題當中，亦應先注意情緒發動之原因：因何自己對此情境而有熱烈之情緒？因何對此人不生感情？因何對此物而生厭惡？因何今日突生燥舉？若能解答如是之問題，則可達自我了解之階段之一矣。至於職業態度，亦應作一分析，務須明晰自己是否真正對教育下絕大決心



及感興趣？對私生活常作一總檢討，亦有助於自我了解者也。

乙、承認自己之短處或認識自己之能力及限度——吾人處社會常因不能承認自己之過失及短處，與認識自己之工作能力，以致所負之工作，常因能力不及，而致功虧一簣，徒增失望—感嘆之情緒！

此外教師欲增進其心理健康尚有可注意者為：

(1) 體格之檢查：因心理不健全，亦可影響之。

(2) 正當之娛樂或消遣，可稍舒一日之疲勞，而調劑枯燥之生活也。

(3) 參加教師之組織或各學術團體；多發表自己之意見及徵求他人之意見，以人之長，補己之短，由是而得其進修之益於無形矣。有機可乘時，則須透露自己之苦，不宜蘊結於心，此即教師可用而增進心理健康之法也。

愚之所言，固亦有不易行者，考其因當甚繁；尤其在今日之中國社會中，障礙心理健康之因素更多，苟欲談教師心理健康之改進，殊非易事，試觀今日中國之教師，其苦已達極點，其心理之不得衛生亦已達最高峯，吾人誠欲謀其改進，惟有待諸社會局面之安謐，及政治之真正上

軌道，而另一方面更須待諸社會明智之教育行政人員，對教師問題加以注意。至於教師本身，亦想抱終身從事教育之志，於所守，運用其智慧而分析自己，了解自己，以求達於心理上之健全而止。

今日之中國社會，學校之情況，實使吾人感無限痛苦！且無可伸訴，雖竭力呼籲，吶喊，又不引起人之共鳴！由是教師等只有敢怨而不敢言，此影響其心理之不健全者實甚也。究其極恐有被迫入於精神病者之一途！故在此苦況之下，吾人除自力更生之外，所依者又有誰耶？苟信秦宗教者，或從宗教之寄托而得安慰，冀可減少其心靈之痛楚於萬一！Beats 在『心靈再現』最後之一章中，曾引用聖經馬可福音第五章中之語，而指出個人在內心痛苦或精神病時，實最需一『朋友』。此『朋友』彼即指在天上之主。

愚意以為諸位係從事教育者，且多係信奉宗教者，除試行上述之方法外，亦應得一『朋友』之助，以促進其精神之健全也。惟此種試驗，則須待之於諸位。

——一九四八，黃花節。



### 聖宇前的水花 (三)

王偉軒

在學校沒有勇氣批判，出社會只好倒退或附庸！

今天的青年教育工作者要大膽的揚棄舊的教育觀點，把握時代精神，正視教育危機，樹立創作性的作風和精神；拋掉「功利主義」，「門面主義」，「官僚主義」，「應考主義」的教育方式，大踏步的跨上前去！

一位本校的先生曾說過：「我教你們的不是教條而是... I teach you how to think」這才是活的知識(Created knowledge)這才能教人運用思維，明辨是非，不致人云亦云，為表面蒙蔽炫惑。

今天的中國不甚需要甚麼有特殊學術貢獻的專家，而最需要一羣有新的教育理想，實是求是的獻身教育的一教育幹部——「文化鬥士」。

翻

譯



## 瑞典丹麥教育的最近趨勢

戚煥堯譯

在瑞典，近由政府任命之委員會正進行教育之研究，冀提供若干改進的建議。此委員會包括十三個市民，多為國會議員；此外有三十至三十五個專家顧問。此會於一九四六年已工作多時，將來可能仍繼續工作若干時間。

此委員會的目標之一在研究減少學校教育所需年數之途徑與方法。現在瑞典強迫入學之年齡係由七歲至十四歲，雖此十四歲上限年齡，全國各地未必完全遵行。同時小部份兒童在七歲前曾入私立幼稚園或保育院，大部份兒童則在七歲前無入學校者。

學生在小學讀四年後可入中間學校，但亦可讀六年後方入。大概瑞典之兒童有百分之七十係受小學之日間學校教育。除中間學校外，有古文中學(Gymnasium)大概有百分之十五男女童係入此類中學。目下情形，學生畢業于古文中學或高級中學者約近十九歲半矣。若一學生欲學做醫生，則彼更須費八、九或十年于大學；欲成爲中間學校教員，則彼須費五年時間于大學後再試教一年；欲爲古文中學教員則彼須入大學九至十年。

現在之要求，乃使兒童早過七歲入學，而使小學及中學共爲十二年，其中六年小學，三年中間學校，三年古文中學。同時以職業訓練爲主之實用學校與中間學校並行。

(1) 一九四六年中一種有趣的發展，乃政府設立中學生獎學額。其目的在使鄉村兒童獲得與城市兒童同樣之教育機會。瑞典約有七百萬人口，準備每年以五百萬克郎(Crowns)用於此項獎學額，即約全國每人口十八分錢。中學生能力卓越者可獲得一獎學額500克郎，一克郎約組廿八

分錢。居住于鄉村之學生除此外尙可得最高額五百克郎，以付其學校用費，及補償其父母因彼入學不做工而損失之工錢。

另有甚多事項爲此委員會所注意者。彼希望進一步在小學，中間學校，古文中學三類學校之學生得免費供膳。最後彼欲每校均有廚房。但全國學校均設廚房，則尙須數年也。現在小學已免費供給課本，望稍遲中學亦可免費供課本。將來之趨勢係建立小規模之學校，其目的在收容約六百名學生。將來小學自五年級開始修英語。一特別委員會已奉命考慮幼兒學校幼稚園及其他學前教育之可能型式。

參觀瑞典學校者，對於其校舍建築佈置與設備之質用的與藝術的特點必有甚深印象。其標準的課室較之多數美國城市一般的課室爲小。其樓板上尋常鋪油布而窗門掛有鮮明顏色美術的帳幔。新建的校舍有一種窗門在瑞典甚普通者，稱爲透視窗(Perspective window)。此種窗有兩度嵌玻璃的窗框，以其邊樞軸，固着於窗架，使窗門祇半旋轉即可關閉。

較新之學校均有潤大的教員用室——教職員室，校長辦公室，教員休息室，吸煙室等，有時離開教員室有小而光亮的房供修改文卷用者。

丹麥小學分五級，約有百分之七五至八〇學生係在小學受畢其日間學校教育。約百分之二十則當十一二歲間即退學而入中間學校或實用學校讀三四年。由中間學校畢業出來，有些更入古文中學修業三年然後入大學。

在都市區域，小學規模甚大，常有一千至二千學生。習俗上，男女分班教學，雖然差不多一切學校均有男生及女生部。

若兒童於學年之始，四月一日，已達七歲，則開始其強迫教育的時期；又若兒童於學年末時已達十四歲，則停止強迫教育。

在城市中設有特殊學校或特殊班以教育身體上或心智上有障礙之兒童。成績落後的學生于小學一年級末即分開，而另置于複習班 (Repetition Classes) 中教學。有閱讀班，以教閱讀感困難之學生；有察看班 (Observation Classes) 以教神經過敏之學生；說話班，以教言語有障礙之學生。亦有特殊班或學校以教半聾或視力有缺陷者。

丹麥教育上一個主要問題，為提高鄉村教育達到都市教育之水準。現正試行實施更嚴格的，使所有七至十四歲學生常規上學。將來所有鄉村學校須設古文中學及展覽處。此等學校須供給木工室，家政室，圖書館及體育場；體育場于黃昏時間供鄰近之少年應用。目下丹麥各地尚未全有上述之設備，不過已向此鄉村與都市兒童有同等的學校便利之理想進步矣。

丹麥教育之最著名特點，或為其民衆高等學校。此等學校創始于一八四四年，為私立有寄宿的學校。現有五十至六十間，學生約共六千人。尋常於夏天開三個月課收女生，於冬天開五個月課收男生。大多數男女生均祇修業一期而不再繼續。大部份學生係十八歲至十九歲。有百分之九十學生來自鄉間。學校無固定的學科，尋常為歷史，文學，政治，語言，體操，唱歌及手工等。常有政界及其他各界領袖到校演講。學校之管理亦如學科之開設一樣，頗為自由。校長可隨意派任教員。教育之目的在增進生活及增益其文化。其宗旨並非拉此等少年人離開其工作，而係使其對人生有更廣之觀察後，覺悟的回去。

政府亦獎助此等學校。學生所付費用尋常為每月一一五克郎，包括膳宿學費，另約二十克郎書藉費。

民衆高等學校之觀念已推廣至其他領域。有二十五所農業高等學校即受此種運動影響而興起者。彼等亦係私立寄宿的，開設短期課程。其目的在造就更良善的市民與農夫。有六七間此類為小地主——即祇有十

至十五畝土地者——的兒女而設之學校。此等學校教學生如何從小農場得更大的收穫，與如何做更良善的市民。另有數間類似的學校為少年手藝工人而設者。

許多民衆高等學校之畢業生已成為地方的領袖，彼等傳播公民權責與合作之觀念。現在流行的合作社實為彼等倡導之功。

現一般感興趣的教師薪俸問題，值得注意者為在人口過百萬的哥本哈根 (Copenhagen) 之小學教師薪俸，尚不及美國普通城市者之高。其薪俸額約由四一五〇克郎至六九〇〇克郎。(一丹麥克郎約值美金二角五分) 薪俸有六級，每三年進一級。

照約定，小學教師須每週工作三十六小時，但達五十五歲者祇教三十三小時，六十歲後者祇教三十小時。

關於丹麥教師養老金之計劃甚為優良。如教師在三十五歲後服務二十八年，即達到六十三歲，可獲得養老金。彼所得養老金相當于其退休時薪俸六十分之四十二。若一退職的教師比其妻先死，則其寡婦可得其養老金三分之一，以維生活。若教師于在職時身死，而年齡已達三十五歲，則其寡婦可得其死時薪俸三分之一以維持生活，或迄再嫁而止。但此項年金之給予，係以該寡婦比其丈夫不年幼過二十歲者為限。

假如一加拿大或美國的教師年薪三千元而于六十三歲時退休者，則照丹麥通行的規例，其養老金每年為二千一百元。若數年後彼死去，其寡婦每年可得七百元，以維持餘生，若一教師在職時年薪三千元，適超過三十五歲而死，則其寡婦每年可得一千元以維餘生。

丹麥教師貢獻于養老金基金之某項估籌給其薪俸之百分之五。籌給一教師之養老薪俸來源有五項，而教師之貢獻約計為徵收其全部薪俸百分之三點三餘。政府則貢獻于此基金百分之八。

(譯自 C. C. Goldring: Some Common Trends in Education in Sweden and Denmark School and Society, May 3, 1947 P 331)



## 德國的新教師

梁瓊芳譯

原載：School and Society 1947  
著者：Hans Siemsen

關於所謂德國再教育問題，無論在德國內外，都是說得多，做得少。有一事在德國內外各專家都知道的，就是在德國裡能幹的和可靠的教師及教育家之驚人的欠缺。很多受過訓練的德國教師，都多多少少中了國社主義的毒，也許他們自己不知道，或者他們并不想這樣，且他們未嘗是國社主義的活動分子。然而，正為他們不感覺中了國社主義和軍國主義毒素有怎樣壞處，所以更難消滅他們這種思想。

在這班教師裡要選擇一些去教學是很難的。瑞士某報紙的報告，就是一個好例。據說在 *Darmstadt* 會任用一些經過嚴厲考試的德國教師。其中某一教師上過數堂課後，會對他的學生說：「許多美國人的祖先是德國人。假如這些德國人有民族思想的話，那麼美國的國語會是德語了。并且德國人在美洲的勢力也會較大些。則德國在今次戰爭的結果，大大不同了。」美國人聽到這件事，自然就革除了這個教師。但仍有許多這種教師。所以他們時常說：「你看德國人是怎樣的，若果你詳細調查的話，你祇會找到這種納粹。」

這是許多例証之一，是很有教訓意味的一個。在納粹統治之下做過教師的，許多有訓練的教師不幸有數是不能再用做教師的。另一方面有許多人，他們的信仰和經驗使他們可能做很好的教師和教育家的，但他們又未受過教育學的訓練。除非訓練這些男女做教師和教育家，否則沒辦法着手對於兒童及青年人的真正教育。現在雖然在許多大國裡面，談關於再教育的很多，但實際上關於這方面工作沒有做到什麼出來。瑞

士雖為一小國，沒有許多再教育的理論發表過，可是他們對再教育却領導做出一個很有意義的試驗，雖然其規模受着很大的限制。

瑞士的小學教師，有些是德國人的後裔，會擔任這實驗，瑞士的官方也會幫助他們。第一學期的報告現已出版，據說參加受此種訓練的人，他們的年齡和教育背景相差很大。最年輕的二十歲，最大的四十六歲，平均大約為二十九歲。有些以前祇在公立小學讀過書，別的則在文科中學或職業學校讀過，少數會在大學受過教育。他們大多數是難民，因避開希特勒 Hitler 而逃往瑞士的。

報告說：

首先我們明白我們的責任是要使這訓練在政治上是中立的，因為它是在瑞士政府的幫助下。他們所受的訓練，沒有什麼，只是教育的，心理的，和技術的普通可信的知識。但這中立的科學的訓練還受很大的阻力，教師學生間還要一再討論過。

許多瑞士學校都趨向於中立的。但我們要承認一個教育家建立他的教學基礎於一確定的政治的，社會的哲學上能造成更深刻的印象。若果他自己是屬於他所說的理論，自然他在班上的地位更強，他所造成的印象自更偉大，深刻而更能持久。我們的學生有許多會經過相當重大責任的生涯的，會覺得若他有堅強的信念做領導，則於須作決斷之時感到更為安全。同時他們在政治上及宗教上的信念，比他從學校所獲得的知識更有效的幫助他們。他們的結論說教育

必須首先傳授這些基本力量，其他什麼都是次要的。

況且要認識現在世界的情況是由各種政治運動造成的。這是另一個理由，爲什麼這些未來教師感覺他從事職業之先要受政治上再教育。他們需要重新建立清楚的，正確的政治思想，儘管現在瀰漫着昏亂的歧誤的，暴亂的心理狀態。

這些學生有許多已入德國，奧國，捷克斯拉夫去做助理教師，把他們的意見實現於再教育了。

關於他們的工作，曾有合作這設計的友人寫來一封信如此說：

在我來看，這回訓練的意義遠超過我們現在的情況了。怎樣訓練德國未來的教師的論題已從這裡啓示了。因爲我相信這將創造一個訓練教師的新基礎及新目標。德國教師平常所受的科學的，技術的，教育的訓練是優良的，但亦有些缺點：整個訓練是以學習事實，計算及技能爲目的。關於更重要的才能如觀察，測驗及以獨立精神來判別事物的才能等則沒有訓練。

況且，此種教師還是關在學校之內，祇做一個中學及大學生；他除了學習教書以外，過的生活是和真實生活隔離的。有些情形還更差的，由於學校的管理及視察工作都在一種不民主和官僚的做法之下。

末了，各種學校教師的訓練是分別在各部份實施的，訓練界限很嚴厲。初等學校，高等學校和職業學校的教師間無法彼此相識的，他如保育學校的教師等，更不用說了。威瑪共和(Weimar Republic)時代曾嘗試改善這種情形，并有過幾次很好的試驗，但並不是普遍根本的改革。

這是我們所以要試驗的地方，我希望它成功，結果竟完全成功了。我覺得它有深長的意義，這有幾點理由：(1)年齡與背景相差很大的男女，在試驗的環境中工作，在短時間內，合作已達很高的程度。同時每一個人依照他的興趣，嗜好，才能來訓練他特別歡喜

做的事業。(2)教學的經驗及在動的生活中形成人格，兩者爲將來做教師的重要資產。這可以說爲什麼師範學院學生在中學畢業後升學院時宜做數年幫助教學工作的重要理由。另一方面我們感覺不應限制年齡過大的學生，事實上他們工作得特別好的。(3)且我們發覺自由學習方法是很適宜的。學生不用憂慮考試，及怎樣去吸收系統的知識。却要很用心於自立，各人自己要有個別的觀察和個別的選擇材料，弄出個辦法來，和使其工作與生活諧和。

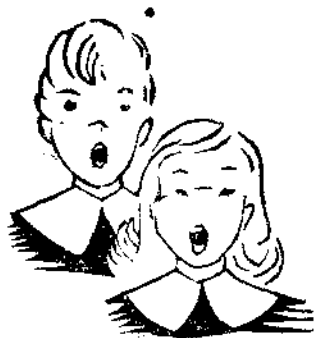
我相信這對德國青年的重建有很大的貢獻，而教師的訓練，也須遵照這些法則：

(1)學生的選取須是絕對自由的，唯一的條件是他們須要立意做教師的。

(2)在受訓時，學習要自由的。不用憂慮考試，只要在級中表示他真正的事實。經數月理論的訓練後，繼續去實習。我以爲特別重要的是使學生與教授間及教授彼此間應有密切接觸。

這些提議計劃如何能實現有賴于特殊的環境。但這設計無論以什麼方法實施，都可能使它適應當前的環境，只要有足夠的學生真正有志獻身教育，而又有足夠充滿理想的教師就可實施了。

以上都是理想的條件，非現在任何地方易于實行的。但我相信這是將來訓練教師和教育家所須遵循的規則。還有物質上的要件，但比之精神上的要件來，它是次要而已。雖然從未有過一間師範學院會如瑞士師範學校物質困難情況的。但以我的觀察，這點不特不是一個缺陷，而且是一個福音。現在德國爲自三十年戰爭以來最貧乏的時候。倘身爲教師者，不經歷過貧窮與困厄并知如何克服之道，如何能使他的學生有深刻的印象呢？唯有經得起這試驗，而不失掉他去做教師工作的熱忱的才是考試及格了。一個專業訓練出來之中學教師及大學教授，也許有廣博知識。但他不會懂得怎樣對德國的兒童說話，同時他們也不會與德國青年的心靈接近的。



## 學生眼中的教師人格的估量 (註一)

董惠意譯

譯翻

「我們有一位新教師，他是今天早上才來的。」

「這教師是怎麼樣的？」

「還不錯！」

「我聽不懂他說什麼！」

「他表面上是很端正的。」

「他沒有注意到我所摺的紙箭。」

「他話講得太多了。」

「我很喜歡有這樣的一位教師。」

「誰都比以前的那個好一點。」

「不，他沒有以前的那個好，我是不準備照他的指導來工作的。」

「他不會在黑板上寫字。」

「他連課室記錄簿都不知怎樣填法。」

「也許他是一個學生而不是一個先生呢！」

當先生走出校門時，他們便這樣繼續談着。當天晚上，當高年級的學生從俱樂部或從大學回家時，我們也許會聽到類似的談話。一個新的教師，誠然是一班青年人很感興趣的談話資料；但是成人却不一定察覺他們這樣的被人注意，同時他們也不會知道這些青年人是審察人的品性，和判斷人的人格的法官。

學生運用什麼方法來估量一個新來學校的教師，究竟會受人仰慕，追隨，或歡迎，抑受排斥或鄙視呢？

他們第一個方法是觀察外表——身體上的特點，衣服，言語舉動。學生喜歡先生是屬於他們這一型的，與他們所認為正常人相似。至於正當的限度則以他們的經驗，家庭生活，社會背景為定，并無絕對的標準可循。有某種口音的人在某區內或為一種障礙，但在另一區內可能變為有利的因素。某一種氣質對一部份學生可引起刺激，但對另一部份學生則并不會引起注意。某種在外的質素可以使一班人仰慕，但對別一班人則引不起注意。有一些學生會仰慕新來的教師，有些學生會對他加以批評，有些人則在積極發現新教師的性情的過程中，一時未能遽下斷語。

第二個方法是對行為的觀察。「這新教師懂得教學方法嗎？」「他從前做過教師嗎？」「他是否一個神經過敏的教師？」「學生能聽懂他的講辭嗎？」「他教學時講話的速率和聲音，能使學生聽而不倦嗎？」「他注意學生嗎？」「他對學生發生興趣嗎？」「一個成功的教師之所以受學校團體的歡迎，是因為他的存在有助於各種活動，但他們所要求於教師的不只於此。他們更希望教師所指引他們的路綫，是根據他們以前的經驗和對本身能力的信心，他們深知這些質素，須在行為中表現出來。如果教師的指導得當，方法優良，教室內師生關係愉快程度的增加必很多。學生更希望得到相當的同情，也希望這新教師對他們常加留意。他們需要一個活潑而具幽默感的人格，既能和他們一同快樂，又能指導他們。」

為要發現這種內在的同情質素是否存在，學生用第三個方法去實驗，「教師對他們所講的話是否負責？」「倘若不是，就會有什麼事情發生

(5)

「去發現一個人的外表是一種很有魔力的工作，小孩子或一個在工廠內工作的成人，都會做這種工作。」「我談話時會受他的注意嗎？」「他會怎樣做？」「他易被觸怒嗎？」

這種情形實際上與一個在控制下的實驗是一樣的。慎重的將一種情境設計。小心的將觀察記錄；倘若這教師是無規則的，他的學識又不甚好，他便很少機會受到別人仰慕與歡迎。如果學生發現一種更能引起興趣的新物象，或有一個更值得追隨的新領袖，他們便會轉移目標了。

學生之研究一個新教師的特點，與近年來心理學家之研究人的氣質，人格，或性格，正是一模一樣。簡括地說其要點如下：

- (1) 研究身體上的特點。
- (2) 分析表情動作——聲音、態度、眼、口、步法、字跡、舉止。
- (3) 從他們的言語、字跡衣服及其他來研究個人的表現。
- (4) 觀察個人的行為及看他笑和怒的次數。
- (5) 將所評定的品質須與同組內的人比較，看他的特點有多少。
- (6) 慎重的將一種情境縮小試驗。
- (7) 在日常生活中心試驗。

(8) 在可能範圍內研究社會背景，例如家庭，學校及社團。這篇文章並不準備很詳細的討論以上的問題，因為早已有許多很完備的書本論及這些問題。這些書是不難找到的。上面所講的方法是不拘於形式的，並且常常用着的，是教育的影响之一部份，是有相互作用的；互相調節的，這種方法，人類無論在家庭、學校、或社團，時常會形成這種教育的影响。

註：譯自Fleming G. M. The Social Psychology of Education  
new York:

Oxford University Press, 1944.

切磋商砥礪

意見交流

## 本系學術討論會

——教授與學生意見互換——

莊澤宣院長一本教學相長，師生意見交流之旨，提議舉行師生學術討論會，以每兩星期一次為期，先後請得劉桂灼先生，陳漢標先生，戚煥堯先生，譚允恩先生主理作專題演講，由全體三年級同學參加討論，經過情形極為良好，收效亦極為顯著云！





## 問題兒童：就學抑工作

黃玉貞譯

每所學校早晚都要決定如何處理問題兒童。在他未達適齡離校時，是不是讓他留在校內？促他離校工作？抑令轉別校？兒童將來社會及工作的適應，實全由學校而決定。

有些學校有許多問題兒童，這是因為他們不明白有時使兒童發生問題的原因，且不明瞭每一過失足使另一事情發生。換而言之，青年罪犯是隨行為之刺激反應範疇而來的。

往往我們只顧及研究兒童犯罪行為的本身，而忽畧他底刺激原因。事實應對引起犯罪行為的刺激加以精密研究。因只有從研究如何免除不良刺激方能使不良行為除去。

傑克羅令，是一個十五歲的孩子。有一天他到我們的辦公室裡來借用打字機，他無故去他的出生証底年份，由一九二九改為一九三二。他說如能証實他是十八歲，他就可以得到一份餐館的工作。自然這小孩底要求是被拒絕，且亦給他解釋明白用這辦法找工作是愚蠢無用的。

但這孩子是因什麼刺激會引起這種行為呢？希望得到工作與金錢，自然似乎是充足的動機。他已離校六個月了，但他底家庭與學校當局在表面看來均未下過強迫他上學校的工夫。

但什麼可使這小孩對改換出生証錄並不覺是錯事呢？我們便探討這問題，詢問這孩子，且找出在某一期一個社會工作者對傑克羅令哥哥相同的事情予以寬恕。他的哥哥也是年齡未足而想離校找工作，而在一個善意的成年人底幫助下他找到工作。那社會工作者誠心相信這樣做對這孩子是真的。而在不知不覺中，這便成爲傑克羅令做同樣事情的刺激因素。

很不幸，有些教師、社會工作者、及家長，他們相信只求目的，不擇手段。他們爲目前利益，而對其他不良地方不理；且信事情將來是可

好轉的。但從長遠眼光看，他們這樣做是無知地增加兒童的犯罪。

孩子目前的問題或可從速解決，但以後則會有較嚴重的問題發生。對同一孩子有較大困難時，可能有幫助嗎？——難題在初期能否解決？且何時方開始改變手段來改變方針？

在此情形下，下述二事任一是可發生的：一、是生出不能應付的情境；二、是將問題交與別人探討。但這可能使兒童莫名其妙。

在傑克與他底哥哥的問題中，那有過錯的社會工作者，現已不能再繼續爲他們服務。矯正這兩孩子的工作便轉到另一個指導員，這個人並不以一時省事的辦法認爲對的。

第一個社會工作者得到這兩兄弟的信任，因他們覺他是個好朋友。他們敬重他，因爲他爲他們解決目前問題；但對將來則一點貢獻也沒有。

用不法手段助問題兒童是一件很困難的事。在心理方面，這孩子可能引起更大的過失，使他不能辨別有罪與無罪的行爲。若已用犯法方式幫助一個孩子覺是對的，則對他底兄弟要同樣做法時說不可能實極難解釋。

誰人願意負起責任向一個孩子解釋，使他相信一件事別人可做，而他却不可能？若因妥協一次而犯法，那麼以後可能避免不再犯法嗎？我們能否保證偶然假定的事情，將來不會變成習慣嗎？

從教育方面看，現在認爲從兒童興趣方面着手，建立一個以兒童爲中心的程序是最好的辦法。但當這種興趣與道德發生衝突時，指導問題便要由教師或社會工作者負責了。而成年之領導們需認識衝突與預料結果是其重要的。

就有成就的長期復原觀點言，應鼓勵與教導問題兒童遵守規則。每

次如允許有例外，便會成爲不適應，且更使困難增多。

任何問題兒童的復原計劃是不能從便利上建立的，因這只能得到暫時的進展。認「特殊允許」爲對的，實爲隨無抵抗的途徑走。這也顯明是理智，理智與能力之不足。

每個問題兒童都是對學校或社會機關的一種挑戰，而這兩種機關或其中任何一種，應負挑戰與求解決至達目的底責任。

比利門，年十五歲。在學校內遇到極大的困難，雖然未達到離校年齡，也例外的給他離校，而找到一份專任工作；但只經過短短的時期他就因偷去公司的電話費被開除了。以前他亦曾因在一散任工作的藥房偷竊數次被開除。

比利可謂是一個嚴重性的不適應，在他未達成熟時，學校開除他實不能使他受益，所以這孩子離校時，就沒有充份準備負起專任工作的責任。

學校是爲這孩子的利益設想嗎？抑校長只圖減少麻煩而把他送走？當然在比利方面離校而工作是最好不過的事，但學校對這問題兒童之妥協是否高明？事實上學校允許比利去應付一件全無準備的工作是害了他的。

當比利拿到電話費時，他究竟因那種刺激引起行爲呢？作者認爲這是由于他不懂得這是錯事，而這種無罪的感覺，更證明他是不適合於工作的。

不適應的學童不應鼓勵或允許他從事工作，因他們尙無充份準備。學校爲減少麻煩而開除學生，並非公平與高明的。這同時對學生與雇主均非公平的。學校可能因此除去煩惱的影響，但兒童本身之利何在？誠然，問題兒童雖不能在學校指定功課上得些微進益，但兒童入學並非只求學科上的智識；而情感的訓練，道德的培養，社交的安穩、態度，工作的習慣等均爲學校對每一個學生應盡的責任。

問題兒童是未有適當的情緒以升任低級的，輕的專任工作。以爲兒童能因工作而較在學校受益更深，實爲一空虛幻想。事實上，對學校生活不適應的兒童常常亦難于應付工作。

問題兒童應留在校內直至他們恢復常態。現已再無一兒童是不能入

現行兼顧各面的學校而不受益的。所以每所學校應有它的方針，計劃使每個學童均能得益。每個牙醫的工作是看病人的病狀而改變，醫生也是一樣。律師按他的當事人的需要來計劃他的策畧，而學校也應照樣去做。

許多時，那些最需要學校幫助的兒童，却被允許了離校。現在處于教師與家長間有一種大大的自我欺騙潮流，他們勉使自己相信學生們在學校裡是不能受益的。若學校不能處理它的問題學生，這簡直是承認失敗。也許教師，校長們不想消耗太多精力，而家長或因經濟援助需兒童去工作。

學校有一種較傳播學科更大的責任，它最主要的功能是情緒與道德底訓練，這作用在問題兒童方面尤爲重要。學校的義務是在兒童未踏入工商業的範圍前，要完成他們的情緒與道德訓練。

在傑克與比利兩實例中，學校確是未盡它應有的義務以爲這兩孩子，而這兩孩子都未適齡作專任工作，同時兩者無論從任何方面看均未充份準備工作。兩人簡直均是被迫而工作去的。

堅持問題兒童留校直至他們達合法離校年齡才止並不是太獨斷的，學校有它的工作，所以要學校盡它的義務，不能說是獨斷，問題兒童應受長期的學校感化作用。

在原則上，應事實無時間、意向、能力以爲問題兒童使有社會復原性。而且這並非是他們的責任。當然現在有許多富有社會思想的雇主，他們會給予問題兒童一個機會使得極大的滿足，而這些雇主的興趣及願意幫忙的心是該仰望的。

但是兒童非只需機會，且更需有知識的專業訓練人員底指導與幫助，他需心理學家，精神病專家，指導顧問，訪問教師與社會工作者，但他一定要在校內才可受到這些人的利益。

Translated From

"School And Society"

Volume 68, No. 1713.

"Problem Children: School or Work."

青年期問題特輯



# 青年期幾個問題的討論

黃尚儀

## (一) 緒言

在時間的觀念而言，青年期是介乎兒童期與成人期間的一個階段。在心智及品格的發展而言，青年期正如心理學家荷爾 (G. Stanley Hall) 所言，是一個暴風雨，受壓抑的時期，身體上、心靈上都在急劇的變化和進展中。青年期之身心發展實在是太快了，簡直使那個可憐的孩子無所適從。

青年期是獨立性開始萌芽的時期，它使青年掙扎着要脫離成人的管束。在這個時期他開始希望在社會中得到名譽，希望在成人社會中有他的地位。他對於社會上的法規的來源又不明白，再加上第二期性徵開始急劇的發展……這一切都使青年對於支配他的社會法規發生懷疑，甚至引起衝突。

上述的一切，加上成人對青年的不了解，使青年與社會發生衝突。成人對於青年的問題，多半認為是青年本身的問題，他們對青年們缺乏同情、了解、與指導。他們不明白青年的需要。不論在歷史上那一個年代，年長的一輩都是保守的，年青的一輩却是前進的。長輩不明瞭社會發展的趨勢，就盲目地用從前自己所受之管束加諸他們的下一代的身上。因為父母的了解及強加管制，青年們便往往變得對長輩欺詐或反抗，遇事易於悲傷，或是有犯罪的行為。這一切都由于青年內心之騷亂及不能適應而發生。若他順從父母，則必受同儕的嘲笑，若他順從同儕，則在家庭中便會失却地位。

## (二) 青年期的問題

青年期既是一個那麼難以適應的時期，無怪乎荷爾 (G. Stanley

Hall) 要說它是一個「暴風雨及受壓抑」的時期了。他發覺青年期的行為往往是矛盾的。青年們有時很活潑，但有時又很懶惰；有時很悲觀，有時却很樂觀；有時很有自信，有時却自慚形穢；有時很懶惰，有時却很自私；有時他的行為很高尚，但有時却犯罪；有時他很喜愛熱鬧，有時却願意孤寂；有時他很富于同情，有時却很硬心腸；有時對於智識熱烈地追求，有時却表現得漠不關心；有些事情他很保守，但對有些事情却主張激烈的改革；有時他表現得很智慧，但有時却表現得很愚蠢……凡此種種，都是青年期中所易見的表現。荷爾對這樣的行為的解析是個入生命之生長，其歷程就像植物的生長一樣。青年期正是人生中含苞待放的時期，它是幼嫩，繁綠和沒有經過波折，他就在這些矛盾行為的嘗試中試行伸出它的新芽，當行為受挫時他便同時得到學習和經驗，找出立足點作進一步的伸展。康克林氏 (Conklin) 對荷爾之解析認為是太詩意了。康克林氏認為人格型之未能成熟及行為未能有一致性是青年期矛盾行為之主要原因。再加上身體之急劇發展，無管腺 (Endocrine glands) 發展給予情緒上之影響，人格繼續不斷的分化 (Progressive differentiation of the personality)，對於變動中的世界的適應問題……這一切都使青年之行為常常發生改變，而成人們就以爲青年的行為矛盾了。

青年們對於世界及對自己的適應既是那麼困難，他該從家庭及學校上得到多少的指導和同情！然而今日的家庭能够明白在青年期中的子女的需要而能給之指導者真是少之又少。相反地，一個不美滿的家庭，却往往加深它的在青年期中的子女適應上的問題。一對不相融洽的父母 (Mal adjusted parents)，他們的子女往往便變爲任性、反抗、畏縮、無安全感及對於正常的男女社交及婚姻發生畏懼之心。對子女不了解的父母，也往往使他們青年期的兒女變得任性、悲觀、畏縮、反抗和無

安全感。有一些父母們太注意自己的事業和社交的活動，忽畧了對子女們的關懷和子女們的幸福。他們的子女被遺忘了。因為不願為兒女所累，他們就往往准許兒童做任何的事，他們疏忽了子女行為上所表現的毛病及子女們應得的指導。這樣的父母，他們的子女就會自己建立自己行為的標準。有些與街頭的浪童為伍，行為日趨下流。有些却特別的建立起自己良好的品格。不論如何，這樣的父母與子女的關係是隔絕的。子女們覺得沒有安全感，變得畏縮。最普通的，他們欺凌別的孩子，為的是要掩飾他們的自卑心及不安全的感覺。

回到青年期的問題來：青年期所發生的問題很多，利谷氏 (S. R. Laycoyn) 將之分作五大類即：

(一) 生理的適應：青年期身體各部份生長極快，而且各部份的生長率都不同，故青年常感難以應付，而有生長痛苦 (Growing Pain) 發生。如骨骼與肌肉之生長率不同，若骨生長比肌肉生長快，則常常會抽筋，若肌肉生長比骨生長快則常覺得腫脹，行動不便，這些都給與青年以痛苦，需要適應。

(二) 獨立性開始發芽：要掙扎脫離家庭的管束。他開始有自己的朋友，自己的世界，自己的理想。對家庭的依賴性漸減，他要自由地生活。往往父母們不明白他們青春期的子女的需求，硬着把子女們當作孩子般的禁在家裡，就引起子女們的反抗與不滿。

(三) 性的發展及兩性關係的適應：在青年期以前，性腺是完全沒有發展的。到達春情期，性腺才以極大的速度發達，以前對異性是漠不關心的，現在却感到興趣來了。對於一切社交的活動也都特感興趣，對於自己性的需求及異性之關係也開始感覺到適應的需要。

(四) 職業的選擇問題：青年期獨立性及責任感開始發芽，連帶的便會注意到職業的選擇，如何找到一份最適合自己的職業？如何作職業的準備？是他們常常感到焦慮的問題。

(五) 青年期開始對宗教及人生哲學感到興趣；他們或是對所信的宗教開始懷疑，或是更深刻的感到宗教對自己之需要。他們開始對人生的一切問題發生懷疑、思索、往往個人的人生哲學便變成于青年後期。在他們思索而不得要領時，便感到矛盾、痛苦。

### (三) 幫助青年作良好的適應

要幫助青年適應，有些東西是需要供給他們的：如青年期社會行為 (Social Behavior) 特別發展，或人們就要供給他們以社交的機會，使他們的社會性的需求得到滿足。在這方面尤其需要供給他們以正當的與異性社交的機會，不然便會發生對異性不正常的態度，有時會發生同性戀愛等問題。青年期又是體力最充沛的時期，成人們要供給他們有適當的運動、娛樂的機會，及培養他們有良好的嗜好，使他們能善用閒暇。不然，若青年們閒暇無消遣，則必流為懶惰，遊手好閒，甚至與下流人為伍，在酒吧舞場中過日子，日趨下流。青年期的男女都開始感到有選擇終身伴侶的需要，這時期的婚姻指導是極需要的。但在今日中國的學校，能給予青年以婚姻指導的實是鳳毛麟角，婚姻對象的選擇決定個人終身之幸福，怎能不謹慎從事呢？青年們對於選擇配偶的條件，美滿家庭的因素都不明白，故家庭及學校對青年們施以婚姻的指導是極需要的。青年期生理的發展極快，以前已經述及。尤其是性腺的發展更是使青年們迷惑得不知所措。因此學校與家庭應使青年了解青年期生理的發展。而能有所準備，有所適應，成人們對於性的態度更應光明磊落，絕不能認為需要有所隱瞞使青年更感迷亂。

正如前面所說，長一輩的人都是保守的而年青的一輩都是進取的激烈的。往往在家庭中父母輩與子女輩就為了保守和激進而鬧脾氣，弄出家庭悲劇。補救的方法，做子女的要能平心靜氣接受父母(長輩)可貴的經驗，承認他們比自己智慧，不論如何，長輩的經驗和由經驗所得來的智慧是值得敬服的。在年長的一代則必須明白到子女身心之發展情形，他們的需求，在正當的要求下給與滿足。同時對子女所發生的問題寄以同情並幫助他們探求解決之道。子女知道社會的進步並非平坦的大道，而是有許多波折與起伏的。這樣子女對於父母的智慧及經驗自然便感到敬服，對於父母的謹慎小心也不會感到是保守得討厭了。

當父母與子女都能按照上述的道理去做時，則二代間自然能互相諒解，消除因不能適應而起的痛苦，青年們對於自己所發生的問題也願意向長者請示了。



# 青年犯罪的原因

陳培蘭

青年期是介於兒童和成人的時期，為人類發展的一個重要階段，是代表生長達於成熟的意思，許多人稱此期為「狂風暴雨」期，因為青年人一方面要放棄兒童期的生活方式和習慣，同時要學得成人的生活方式和習慣，結果困難特多。他方面身心在發育生長，較兒童期增加許多新的慾望及需要，這些需要和慾望又為本身條件和客觀環境所不容許。故此期是充滿衝突的時期。他們的觀點與成人不同，倘若成人對他不了解，更加深他們一重內心的苦悶。精神的不愉快，會引起犯罪的行為，因為藉此以發洩他們內心的慾望，求情緒上的解放，讓我們看看他們所以犯罪的原因吧。

## 一、個人的原因：

第一、遺傳：有許多學者以為遺傳是一個重要的犯罪因素。遺傳說有很多種：

a. 犯罪的類型說：——(Criminal Type of Theory) 為意犯罪學者龍布羅梭 (C. Lombroso) 于一八八〇年所倡說，他以為犯罪是天生的，犯人多有先天異於常人的性質，他又主張「隔世遺傳」說。

b. 先天的心智缺陷說：——哥林 (Charles Goring) 認為犯罪的一個心理因素就是缺乏智力。

c. 先天的精神疾病說：——柏孫斯 (Philip A. Parsons) 以為精神的疾病為犯罪的主要原因。V. V. Anderson 也同意此說，他以為美國東部，感化院的罪犯約48%至72%是屬於精神病或神經病，但是這學說缺點頗多。根據希勒 (W. Healy) 和布洛納 (A. E. Bronner) 的研

究波斯敦地方的罪犯只有33%屬於精神病，芝加哥的罪犯只有56%屬於精神病的，所以這學說很難成立。

d. 先天的情緒不穩定說：——柏特 (C. Burt) 所主張。他用一情數量表來測量犯罪的情緒穩定或不穩定的程度，結果有9%屬於氣質缺陷的，有34%屬於氣質不穩定的。

斯洛孫 (J. Slavson) 曾用吳偉士及麥素 (E. Matthews) 問卷研究犯罪和情緒不穩定的關係，結果他認為犯罪兒童對這個問卷的答案以屬於情緒不穩定者為多。

情緒的不穩定或可視為犯罪的一個原因。情緒的不穩定和適應的困難有密切的關係。威茲氏 (H. D. Williams) 的研究一三四三名罪犯中有97%不能適應社會生活的，88%不能適應學校的生活，77%不能適應家庭的生活。但是情緒的不穩定而犯罪却不是由於遺傳的勢力，近時學者否認遺傳為犯罪唯一的因素，雖有遺傳的犯罪傾向，可因環境的影響而實現為犯罪的行為，也可因環境的影響而消滅得無踪。

昔日美國有一漁夫名積克 (Jack)。他是一個放縱淫佚之徒，無惡不作。一九二〇年調查他的子孫，是由他的五個女兒所生的五代間入贅者二百人不計外，尚有直系子孫總數一二〇〇人。其中三百人夭折，所存九百人中，有三一〇八度浮浪的生活，而被收容於養育院之年數合計有二〇〇三年以上。四四〇人是羸弱者，婦女半為娼妓，一三〇人是重罪犯人，六〇人為常習盜犯，七人為殺人犯。

Monkemailevag 調查。謂感化院中的少年二五三人中，常質者三人，變質者一七〇人。其中有六八人為純粹心神耗弱者，其餘則是類

痢或有其他之精神病。一七〇人中有因父母酗酒而變質者八五人。據白井勇松調查，日本大正七年受刑的少年一八五人，直近血親有遺傳的缺陷者，佔一二人。此中可算為直接遺傳者七十人。間接遺傳者佔五十八人，同時少年犯罪者中，以直近血親嗜酒者佔最多數，可知犯罪的因子以酒徒為最危險。

據化學實驗結果，服酒精後，立即移於辜丸組織，精液聚集及生殖腺，而使胚種細胞發生障害，如此時受胎之子女，較一般人的體質有分別，而易有犯罪的傾向。

第二、年齡與犯罪：——年齡與人類精神身體有密切關係，日人原房孝會調查四十所感化院，八所監獄，少年犯一九一五人，結果找出，少年犯罪至十歲時有激增之勢。十一、十二、十三、十四歲之頃則在同等狀態，稍有增長，至十五歲有增加傾向。至十六、十七歲又有急劇之增加，至十八歲而達於最高度，十九歲激減，十五歲以下者所犯之罪較輕，而十五歲以上者所犯之罪性較嚴重。

Fenton 與格呂克 (Glucks) 亦曾作此研究，其結果如下表：

年 齡	Fenton		Glucks	
	數目	%	數目	%
6歲及較青年	28	16.6	88	13.7
7—8	33	19.5	145	22.6
9—10	35	20.7	170	26.4
11—12	36	21.3	133	21.2
13—14	37	21.9	104	16.1

第三、生理狀態與犯罪：——身體上的缺陷可以使一個人犯罪，但這一點並非犯罪的主因。例如一個跛了腳的人，他不一定是要去偷少

西，或做其他反社會行為，他所以有反社會行為是有其他原因混雜而成的。

許多人曾調查過影響犯罪行為的生理因素。格呂克氏在一九三四年找出一半的犯過者，其身體健康是不良的或頗好的。一九二五年柏特找出犯過者的身體健康比正常者壞。由下表我們可見各家調查的結果

調查者	年	研究之案件	身體狀況之百分數			
			佳	頗好	欠佳	惡劣
Gluecks	1334	937	56.7	30.2	13.1	
Anderson	1919—	1000	20.3	45.4	32.7	1.5
Leonard	23					
Burt	1925	犯罪				21.3
	1925	不犯罪的				5.5
	1925	犯罪的	69%	}	有身體病態	
		不犯罪的	54%			
		81			為重要原因	
Healy	1915	823 419				為次要原因

顯然異常的身體狀況也能影響青年人格，生長過度男孩，不僅體態笨拙，就是形式和不靈便的樣子也能使他自慚形穢，且使他在許多社會的接觸中自覺到不舒泰。他坐時常常垂直頭，立時常常屈着身，似乎要使過度的形態少被人注意。為着補償他的缺陷，他常常以幻想，白日夢等來補償，過分則產生反社會行為來。

東年會因身體上有外傷或疾病，致影響其心身而發生犯罪的傾向，

亦不乏其例。川越分監，在大正四年至七年間有既往病症者一六四人以腦病，耳病居多，其次為傷寒、胃病、眼病、急癩病等。因為，他本人之身心狀態發生變化，其餘各症，雖經治療，但病根未斷，致性質引起變化，厭惡社會，遂轉輾流浪，而陷犯罪之境。故既往之病症，足以發生身心之缺陷，而為犯罪之遠因或近因。

身體之長度及體重上的差異常被發見。有許多犯人，其身長與體重平均是在常模之下，而有時則會長在常模之下而體重在其上。在肌力的測驗上，他們可以超過同年齡同社會經濟狀況的非犯過者，這是證明龍布羅梭所認為犯過者身體狀況不良的舊說矣。

身體發展過度與不足也可以產生犯罪的行為，芝加哥和波士頓的四千個累次犯罪者，是在 *Beck* 的普通人口的年齡體重常模之上，而有 70% 的女孩是超過其年齡的體重常模的。

根據希勒和布洛納的意見，兩者認為身體發展過度，會很早把女孩的注意力引到性生活方面去，並很早便成為異性所誘惑。

身體上的缺陷，在犯罪兒童中似乎較之非犯過兒童為更顯常見，大概是由於無知識，缺乏辯護與訓練，以及他出身家庭之背景不適宜之故。雖然身體上的缺陷不是犯罪行為的主因，但是有時，在一個單獨的個案裡，它或許是一個重要的原因，因為身體的缺陷會影響到兒童對社會刺激的反應。

第四、智力與犯罪：——許多人都以為少年犯過者大部分是低能哥林亦以缺陷之智力為犯罪的一個心理要素，迪爾朋 (W. E. Dearborn) 引一個研究者報告門赫膝及布龍克斯 (Manhattan and The Bronx) 童犯法庭的兒童有 83% 屬低能的。另有一研究檢查紐約女人感化院內的婦女都屬低能。Louttit 總結幾個研究指出犯過者的 在八〇至九〇之間。

希勒和柏特等調查研究少年犯過者的可見下表：

作者	樣本	平均智商
Healy (1925)	197 男孩及女孩	89
Burt (1923)	4000 罪犯	90
Merrill (1926)	235 青年犯罪案件	82
Armstrong (1932)	600 脫離家庭	78
	1379 紐約兒童法庭案件	73
Fenton (1935)	553 紐約收容所	78
	400 Whittier State School for boys	92
Livingston	407 Indiana Boys School	89

希勒和布洛納研究四千案，中結果有 72.6% 是「確實心智正常的」，他們發現 13.8% 很明顯是低能的，9.1% 是介於低能與常能間的上愚，33.3% 是精神錯亂者，1.4% 是精神病者，但犯過者中也有正常或較優越的智力者，這都是事實。不過心智貧弱沒有能力去預見行動結果，沒有能力分析並適宜地應付其複雜的生活情境，在犯過上比普通入更為常見。麥哲孫 (C. Murchison) 以軍隊甲種測驗施行於白人犯罪三九四二名和普通白人四四二三名，其所得的平均成績約相等。因此可見犯罪的原因也非單由於智力的低劣。

第五、情緒與犯罪：——青春期中由於生理的變化，由於生活習慣的



變化，由於自發的衝動和慾望和環境的衝突，遂引起情緒之不穩定。由於情緒之不穩定，形成心理不健康。情緒在青春期非常興奮，易受刺激，無論喜怒哀樂，皆較成人為緊張，且為時較暫。時過境遷，改變不易，故此時易受刺激，而引起煩悶。如沒有發洩機會，易變成悲觀，消極，且養成歇斯里的症，或甚至自殺。不及格，留級，會考失敗，經濟困難，失戀，家庭的變故都是高度的刺激。

心理上慾望的衝突亦足以引起青年有反社會行為。例如，有一個十七歲的青年，他的母親死去很久了。他的父親是個木匠，有一天家裡來了一個女子，據說是他的一個遠親。他愛上了她。不久，這個女子却和他的父親結了婚，做了他的繼母。以後他心理上發生很大的衝突。恨父親達於極點，認父為奪愛人之仇人。為要報復他的父親，遂天天偷去了酒，而在空酒瓶中充滿了污水。

又如有一個十一、二歲的孩子，他的父親是個酒徒，偷東西的能手。母親早喪。他寄住在叔父家裡，叔父對他不好，好一點的衣服也不許他穿着，於是他在中與同伴相比之下，生了自卑心。他方面又感到自己一定會接受到父親偷東西的習性。每當見一件好的東西，他不想去偷的，然而想到父親是偷東西能手，他也一定遺傳有偷東西的因子了。即使他不願去偷，結果也把它偷過來。

一個孩子，他是家中的獨生子，父母過分的溺愛，他成爲一家中心人物，當他們入校時，他感到學校裡沒有人注意他，他會感到萬分失望。爲要引起人家注意，遂做反社會的行為，以求滿足自己的慾望，使自已已有安全感。

青年常常在行爲上表現出許多矛盾的特質，他可以愉悅而活潑，不自私，仁慈，或在一場合下非常慷慨。而立刻可完全相反，他的矛盾的衝動，會常在不穩定的反應中表示出來，倘能有適當的指導也不致於引起反社會的行爲。

每一個青年都有他基本的需求(Dives)，如果他的基本需求受到挫折，他一定求補償，以滿足自己的需求。例如每一個女子都希望有引人注意的外表。

有一個駝背的女子，幼時即深以爲耻。入學後與同學爲侶，自卑心

更重。遂欲超越他人，每天跑步上學，較鄰近的兒童到校爲早，她欲証明自己在道路上的速率遠勝他人。遊戲時，她若爲他人所敗，便引起妒忌，非把他人壓倒不可，遂用種種方法推倒人家。

第六、嗜好與犯罪：——因爲嗜好某一事物，不能自制，爲滿足慾望，遂不惜任何手段而走犯罪之一途。

依白井勇松調查大正二年至大正六年，少年犯過與嗜好的關係。在一四四人中，好果品者最多。好電影者次之，好女色者又次之，果品之嗜好爲一般少年的通性，過於放任時，養成買零食的習慣，先則浪費金錢，繼之游惰成性，最後盜竊錢物。

電影亦是少年所嗜好者，如影片之題材，內容不良，誹淫，低級趣味者，亦足使富模仿心的青年，萌其強盜，殺人，放火，奸淫的動機。例如連環圖等書籍，其內容如涉及傷風敗俗之事，則適足以增長青年淫虐殺伐之觀念；或誤解俠義賊之德性，教育低淺的青年，嘗試犯罪，以致終身受戕。

由少年期至青年期時代，一方模仿，他因厭惡單調乏味的的生活，而以烟酒刺激其心情，加以社交日廣，酒食徵逐，飲酒之嗜好，遂成習慣。苟父母不允許，遂偷竊金錢以滿足其慾望。

第七、性慾與犯罪：——孟子云「男女居室，人之大倫」又云「食色性也」。食色是慾的本能，雖聖賢亦不可免。只在能以理智抑制衝動，使本能不至有不正当之表現，則種種反社會行爲也減少。

青年期是性慾上將成熟的時期，生理上發生強烈之變化。往往因性之慾求，而做盲目的行動，逸出常軌，而生意外的事也不少。性慾與少年犯罪有莫大關係，因當青春期，意志不堅，易受迷惑，經驗不足，不能辦清理智，一遇外誘，遂迷途而忘返，終身墮落。

## 二、社會的原因

第一、家庭與犯罪：——許多人把童犯或青年犯罪的徵結歸到孩子本身，社會，學校，及朋友身上去，這些雖是不可否認爲犯罪原因，然却疏忽了家庭的因子，它佔着極重要的一個佈置。要是家中各人的關係是正常的，他們是和諧的，家是溫暖的，他還需要到外面找尋慰藉嗎？

他還要在外面去找尋發洩的機會嗎？要是他有一點成功被珍視，難道他不會更努力一些兒？倘若家庭有和諧的氣氛，愉快的情調，有賢明的父母，這是個進步的家，是適合年青人生長，也適合人格的滋長。有了進步的家才有進步的社會，才有幸福世界。

a. 貧窮：—— Charles Booth 調查倫敦的青年罪犯中，過半是從貧窮家裡來的。Beane 在一九三一年，研究三百個犯罪女子中，有 58.3% 由貧窮的家裡長大的，有 35% 是在名為「不足夠」的家中長大者，7.4% 由「中等」家來。可見貧窮對青年人的影響甚大。

經濟不充裕的家庭，設備不週，又缺乏活動餘地，他們既不能請朋友到家裡，他們不愛在家裡，因為家不舒服。又睡得不寧靜。在外面的娛樂場中，他們的享受獲得補償，於是漸成習慣，慢慢趨於墮落。

家人多擠在一二間房子內，自然衛生問題不去注意，又兒童當此身心發育期，精力特多，又無活動餘地，單是一間狗籠似的家怎能滿足他們的需要，發洩他們的精力？青年向外發展是不可避免的。

b. 家庭缺乏紀律：—— 青年罪犯多來自道德標準極低的家庭，他們的父母是做過罪犯的，有犯罪記錄的。有些父母常常醉酒，打架，毒罵，賭博及不羈的，他們的行為影響青年人的道德標準降低。這種毒害比先天遺傳更其猛烈。

希勒和布洛納研究四千個男女青年罪犯，有 20% 的家庭是疏於紀律的。柏特以犯罪者和正常人的家庭作比較，結果犯罪者有 80% 的家庭紀律太嚴，或紀律太寬，或全無紀律。

許多父母當孩子做錯了的時候，或反抗的時候，他們不設法找出為什麼有這些行為底原因，只消極的責罵代替了積極的誘導。結果青年厭棄家庭，因為父母是不了解他的。

c. 不良社區環境問題：—— 貧窮人的住宅多集中在智識低下的人群中，他們互相的模仿，學到不少成年人不軌的行為，不良的同伴增加了犯罪的傾向。

d. 家庭的關係：—— 這一個因素常常是造成犯罪的主要因素。照柏特格呂克和 Armstrong 等研究，結果發現差不多有百分之五十青年罪犯是從分裂家庭長大的。希勒和布洛納研究四千個罪犯，父母雙全的只

有半數強，瑟特勒 E. H. Shideler 研究一九一〇年戶口統計，發現美國一般兒童，因父母死亡，分居，離異，癡狂，或監禁而家庭破裂的，約有 26.3% 而犯罪的兒童則有 80.7% 來自這種家庭。

父母的死亡或離異，使子女無人管束，又缺乏溫暖家庭之嘗試，從少就缺乏了愛的淘汰，他們不懂得「愛」是什麼一回事，許多時會殺去繼父或繼母，然而他們是不懂得些什麼難過。

在調查結果中，曉得 60% 女子受破裂家庭的影响比男子更深。格呂克在他的研究案件中找出下表：——

5 歲以前	40.3 %
5—9 歲	35.0 %
10—14 歲	22.4 %
15— 歲	2.3 %

註明了愈年輕的小孩，愈易因家庭的破裂或父母的死亡而犯罪。因為從小他們缺乏了愛的陶冶，在單調和不愉快的家庭裡，疏忽了對兒童態度，人格，性情事業的培養。破裂的家庭自然沒有給孩子以了解，同情。結果他們感到安全，自己內心的慾望和請求不能滿足。前後還是在外面尋找發洩機會，犯罪的機會也多了。

第二、家庭分子間的態度問題：—— 父母對待兒女的態度如何，亦是一個重要的因素。要家庭生活有興趣，過得和諧，是要父母子女間互相適應得好。要父母了解同情他的子女，使他們有安全感。

Fenton 研究許多兒童及青年罪犯，關於他們對家庭及雙親的態度是怎樣的。他的結論如下：

年犯罪男子對家庭的態度

1935

態 度	數 目	百 分 比
滿意家庭者	191	49.1
不滿意家庭者	198	50.9
跟父親衝突	39	10.0
跟母親衝突	11	2.8
跟繼父衝突	17	4.4
跟繼母衝突	12	3.1
討厭及憎恨弟妹	51	13.2
對家庭無情感	23	5.9
在家中無地位不被注意	20	5.1
以父母過愛弟妹	19	4.9
不願回家者	6	1.5

由上表亦見到父母對兒女的偏愛影響青年犯罪傾向頗嚴重。這是間接增加青年人在家好不安安全感。

中親了關係衝突概況

衝 突 情 形	對 父 親	對 母 親
忽 視	30.2	26.0
憎 惡	11.5	18.3
不 堅 定	12.4	16.7
嚴 刑	16.5	8.6
過 嚙 蘇	10.2	13.2
過 關 懷 及 保 護	7.6	10.1
過 度 干 涉 及 管 理	5.4	2.7
過 度 批 評	3.2	4.3
性 的 衝 突	2.9	0.0

上表可表示關於親子間不調和情形一二。家庭必要使兒女有安全感，他方面却不得過於姑息，否則養成依賴習性，將來亦不能適應社會生活。

三、學校的因素：——龍布羅梭認為不完全的教育，匪獨不能消除惡根性，反足以助長。雖然教育不能絕對防止犯罪然而可變化犯罪的性質，而減少野蠻的習氣。學校就是教育青年，孕育青年良好人格的地方。課程應是活的生活表應調劑。使青年人不會討厭學校，叫他們的興趣可以充分發展。

Fenton 報告在 Whittier State School 中有四百名學生，有 47.3% 在末前校前已逃過學的，25.8% 是不滿意學校，16.8% 與教師發生衝突，14% 是在學習上有困難。11.5% 有行為問題的。

有些學生對學校不滿，學校也要負一部分責任，因他們感到先生的態度太嚴肅了。不公平，沒有愛心，有時又把他們當作笑柄，用譏諷的話批評，這都會引起學生的反感。倘若一個學生對數學感到困難，但教師並沒有查明，診斷他的原因，徒然強迫或罰他多計一些數題。這是錯誤的，根本沒有鼓起他的興趣，他學習的動機，結果是無效用的。應診斷其原因而加以指導幫助之。

教學方法不當亦會引起不良效果，例如教師喜利用學生的競爭心叫他們去做作業，結果學生忘記了自己求進步，而終日惦记着如何超人頭上，結果追不過人來，嫉忌，自私種種心理也自然而生。趨於極端的話，便用種種方法去求得好成績，希望出人頭地，這是一個好方法嗎？利用學生的競爭心是一個好的法子，然而用得不得當，它的為害也不少呢！

青年期本身既有其特殊性，青年期之情緒發展達於成熟，故對於藝術及自然之欣賞與愛好的能力漸漸發達，教師當利用時機，以啟發學習的興趣。

青年在此期身心俱起劇烈之變化，故要特別注意適應學生的個別，和有適宜的活動機會給他們發洩多餘的精力，成立班社，研究會等等。

青年人需要他人的同情和了解，做教師的不要有冰冷的面孔，嚴肅的態度對青年，應和藹地對待他的學生，不要用譏諷的語氣，因為青年的心還是純潔。遇有困難，宜設身處起為學生着想，而取得青年人的真

正信仰。

因青年期身心發育之成熟，往往引起其特別的需求，學校當加以指導，故心理及生理衛生必定要講授。

倘若，學校是適合青年人的生長，是顧及青年的興趣，教法不是那般枯燥單調和呆板，教師不是那般冰冷蒼面孔，學生怎麼會討厭學校，遠離師長？

犯罪的原因，各家的主張不一，有以遺傳為主因，有以家庭破裂為主因，有以心理衝突為主因，然不可單說一因子為重要原因而忽視他方面，犯過的成因而有許多因素形成。

參考書：

(1) 中華教育界 復刊第一卷第十一期

民國三十六年十一月十五日

(2) 少年犯罪之刑事政策

趙 鑾 著

(3) 兒童保護事業概論

吳繼澤編譯

(4) 青年心理與訓練。

高覺敷著

(5) Clinical Psychology

C. M. Loutitt

(6) Encyclopedica Edu. Research

W. Monroe

(7) Psychology of Adolescence

F. D. Brooks

(8) Psychology of Adolescence

L. Hollingworth

### 本會顧問

李 應 林 校 長

黃 延 毓 教 務 長

莊 澤 宣 院 長

莊 澤 宣 夫 人

劉 桂 灼 教 授

陳 漢 標 教 授

馬 儀 英 教 授

戚 煥 堯 教 授

譚 允 恩 教 授



# 中學生課外活動的調查 (註一)

關玉貞

課外活動從教育的立場來看是非常重要的，美國狄蒙與彼爾 (Dorland and Bear) 曾說：「課外活動是補充及推廣兒童正在課中所獲得的經驗，牠們使兒童的剩餘精力，男女學生的自然衝動，及自負的態度有正當的出路，同時，且發現他們的普通和特殊能力，教育的設立，不是來創造精力，而是發洩和指導精力，課外活動幫助發展青年人的天性，使這些天性能儘量的表現出來，還有就是課外活動使學生的精力，向有益的方面發洩，使他們獲得良好的公民訓練。」(註二)，由這一段話，可以想到課外活動的重要性。

近代有很多新教育家都看重課外活動，把課外活動和課內工作等視齊觀，例如，杜威的學生溫特 (William Wirt) 創葛雷制 (Gary System) 就是二重制，其課程特色，就是工讀遊戲並重，把學生分為二團，甲團上課的時候，乙團到特別場去做事，乙團在課室的時候，甲團去做事，彼此互換，將校舍充份利用，把遊戲，知識，職業和社交各種活動，同等重視，做這種學校又稱工讀遊戲學校 (Work Study-Play School) (註三)

心理學家雷斯德 (L. M. Ragdale) 氏說：「若因學生學業成績低劣，就禁止他們參加課外活動，這是與近代適應學生個性的趨向，和獎勵學生發展特殊能力的原則相違背，個別教育的課程，必擴充到包括一切課外的活動，教員必須按學生個人的需要而盡指導的責任(註四)」

綜合最近歐美各國教育家的意見，都以為：「課外活動有發展學生個性和其特殊能力的功用，課外活動是一種補充正課的合理活動，由學生的需要和努力產生，經過指導過程，得以實現教育的目標。」(註五)

中國之有課外活動，完全受外國的影響，自歐風西漸以後，美國在華設立之教會學校，介紹課外活動到中國來，上海的聖約翰大學，南京的金陵大學。廣州的嶺南大學等，深蒙其影響，民八社威來華，對課外活動多所提倡。「五四」運動以後，國內各學校課外活動風起雲湧，一直至於今日，在這個飽受西風洗禮的嶺南國地中，筆者想把嶺南人對課外活動愛好的程度和種類，作一個的調查。

作者根據嶺南中學高初中男女生五百零八人：(中有高中男生一八二名，高中女生六十二名，初中男生二五八名，初中女生六名。)調查結果，表列如下：同學最感興趣的項目，以(1)表示，其次歡喜的以(2)表示再其次歡喜的以(3)表示，餘類推：

學	自 治 性 活 動 的 實 效				種 類
	1	2	3	4	
1. 辯論會	4	1	2	3	高中男生
	4	2	1	3	高中女生
	3	1	2	4	初中男生
	2	3	1	4	初中女生

組 的 學 科 會 社	織 組 的 學 科 然 自	織 組 的 性 術
1. 時事討論會 2. 教育研究會 3. 史地研究會 4. 國際問題討論會 5. 政治經濟研究會 6. 報章閱讀會 7. 童子軍組織 8. 救傷隊	1. 無線電研究會 2. 標本採集會 3. 家畜飛禽飼養 4. 飛機模型製作	2. 英文辯論會 3. 英文演說會 4. 國文研究會 5. 詩社 6. 英文研究會 7. 文藝習作社 8. 讀書會 9. 文學會 10. 出版刊物
8 7 3 6 2 5 4 1	1 3 4 2	7 4 5 3 8 6 2 10 9
3 4 1 9 7 5 8 2	3 1 2 4	5 1 4 2 8 6 7 9 10
8 6 3 5 2 7 4 1	1 2 4 3	8 2 4 3 9 6 5 10 7
1 8 6 4 2 7 3 5	3 2 1 4	10 1 2 4 5 8 6 7 9

動 活 外 課 的 質 性 育 體	織 組 的 科 學 事 家	織
1. 足球 2. 籃球 3. 壘球 4. 網球 5. 排球 6. 田徑 7. 游泳 8. 乒乓 9. 國術 10. 旅行 11. 乘腳踏車 12. 騎馬 13. 散步 14. 划艇 15. 救傷隊	1. 縫紉會 2. 烹飪會 3. 洗濯會 4. 編織會	9. 軍訓
15 5 10 13 3 4 14 8 1 13 11 8 7 6 2	3 2 1 4	9
7 13 5 10 12 11 9 3 6 4 15 1 8 2 14	2 4 1 3	6
14 6 9 11 5 4 15 7 1 13 12 8 10 3 2	3 2 1 4	9
6 13 3 7 8 11 12 10 5 2 14 1 9 4 15	4 1 3 2	9

活 外 課 的 質 性 樂 音							動 活 外 課 的 質 性 劇 戲													
7. 國樂	6. 主日詩班	5. 歌詠團	4. 口琴	3. 西樂	2. 弦樂	1. 管樂	14. 傳記片	13. 時事片	12. 歌舞片	11. 戰事片	10. 運動片	9. 愛情片	8. 神祕片	7. 歷史片	6. 教育片	5. 悲劇	4. 喜劇	3. 諧劇	2. 武俠片	1. 驚險片
8	7	6	5	1	2	4	5	8	10	13	12	4	14	6	2	1	9	11	7	3
8	5	3	4	1	2	6	5	13	14	6	3	10	9	12	2	8	4	1	7	11
8	7	4	2	1	3	5	6	13	14	8	5	11	10	12	2	7	9	1	3	4
7	3	5	2	1	6	8	8	14	12	13	1	4	2	10	6	11	7	5	9	3

活 交 社						動活外課的質性產生					動活外課的質性畫圖								動
6. 校友會	5. 同鄉會	4. 交誼會	3. 茶話會	2. 野餐	1. 聚餐	5. 學生俱樂部	4. 學生銀行	3. 學生膳堂工作	2. 販賣部	1. 消費合作社	8. 書法	7. 攝影	6. 諷刺畫	5. 油畫	4. 水彩畫	3. 西洋畫	2. 國畫	1. 雕刻	8. 軍樂
8	9	3	5	1	2	2	3	4	5	1	2	1	7	8	6	4	3	5	3
6	9	2	5	1	4	2	3	5	4	1	5	1	7	6	2	3	4	8	7
8	9	4	3	1	2	1	4	2	5	3	5	3	4	6	1	2	7	4	6
7	8	4	3	1	2	2	4	3	3	1	8	4	6	3	4	5	1	2	4

外	課	動活的質性務服	動活的會社與校學絡聯	動
8. 偵探小說 7. 武俠小說 6. 世界科學名著譯本 5. 世界文學名著譯本 4. 英文科學名著譯本 3. 英文文學名著 2. 雜誌 1. 報紙		4. 清潔衛生宣傳 3. 佈道工作 2. 下鄉服務 1. 假期服務	5. 運動會 4. 遊藝會 3. 展覽會 2. 劇劇公演 1. 懇親會	9. 閒談 8. 跳舞會 7. 級會
7 9 10 6 15 12 2 1		3 4 2 1	2 4 3 1 5	4 7 6
6 13 15 1 14 9 2 3		3 4 2 1	3 2 5 1 4	3 8 7
5 3 15 9 16 8 1 2		2 4 3 1	2 3 4 1 5	5 7 6
16 1 14 11 15 12 7 2		3 1 4 2	5 2 4 1 3	7 9 5

類	各	合	綜	讀	閱
14 課外閱讀 13 服務性質的課外活動 12 學校與社會的學生活動 11 社交活動 10 生產性質的課外活動 9. 圖畫性質的課外活動 8. 音樂性質的課外活動 7. 戲劇性質的課外活動 6. 體育性質的課外活動 5. 家事學科性質的課外活動 4. 社會科學性質的課外活動 3. 自然科學性質的課外活動 2. 學術性質的課外活動 1. 自治性質的課外活動				16 文藝小品 15 詩詞 14 神話寓言 13 戰爭小說 12 名人傳記 11 歷史書籍 10 科學雜誌 9. 歷險小說	
6 8 9 10 12 14 3 4 2 13 11 5 1 7				5 8 16 13 4 14 11 3	
2 6 11 5 7 10 1 4 8 3 14 12 9 13				2 7 8 11 4 12 10 5	
1 10 12 6 5 9 4 3 2 14 13 11 7 8				6 12 13 10 7 14 11 4	
1 5 9 7 8 12 3 2 6 4 13 14 10 11				3 4 10 6 9 5 13 8	



綜合各類來看：高中男生對學術性質、體育性質、音樂及戲劇性質的課外活動，最感興趣，對於圖畫性質、家事性質和生產性質的課外活動，比較不感興趣，女生對課外閱讀音樂戲劇性質和家事性質的課外活動最感興趣，對於社會科、自治性質、自然科學性質的課外活動最不感興趣，初中男生對閱讀、體育、戲劇、音樂等課外活動最感興趣，對家事科社會科自然科、學校與社會的學生課外活動最感興趣，初中女生對於課外閱讀、戲劇、音樂、家事科性質的課外活動最感興趣，對自然科、社會科、圖畫、自治性質的課外活動最不感興趣。總之，中學生平均來說，都對課外閱讀、音樂和戲劇性質的課外活動感興趣，男生對體育比女生感興趣，女生對家事科比男生感興趣，這是最顯著的地方。

關於學術性的組織，男生最感興趣的是辯論會，最不感興趣的是英文演說會，女生最感興趣的是文學會，最不感興趣的也是英文辯論會。

自然科學組織，男生最感興趣的是飛機模型製作，最不喜歡採集標本，女生最喜家畜飛禽飼養，最不喜歡研究無線電。

社會科的組織男生最興趣時事討論會，女生對救傷隊感興趣，男女生對軍訓都不感興趣。

家事學科男女生對烹飪均比較興趣，對縫紉均不甚感興趣。

體育方面，男生對游泳、足球，最感興趣對排球和國術較不感興趣，女生對網球、籃球和田徑感興趣，對足球最不感興趣。

戲劇性質的課外活動，高中男生對悲劇、教育片、驚險片、愛情片感興趣，對神秘片、戰事片、運動片較不感興趣，初中男生對諧劇、教育片、武俠片、驚險片最感興趣，對歌舞片、時事片最不感興趣，高中

女生對諧劇和教育片感興趣，對歌舞片時事片不感興趣。初中女生對運動片神秘驚險片感興趣，對戰事片和時事片則否。

音樂方面男女生均喜西樂，圖畫方面男女都較喜攝影，社交方面中學生都最興趣野餐，最不興趣同鄉會和跳舞會。

聯絡學校與社會的活動，男女生均興趣戲劇公演，課外閱讀方面，中學男女生對報紙和雜誌都感興趣，此外高中男生對歷史小說、名人傳記感興趣，對神活寓言及英文科學名著譯本則否，高中女生對世界文學名著，名人傳記感興趣，對科學名著譯本則否，初中男生對武俠小說，歷史小說，偵探小說感興趣，對科學名著譯本則否。初中女生對詩詞，歷史書籍感興趣，對科學名著譯本則否。

從今次的調查裡，不準確和疏漏的地方自然很多，目的是希望引起人們對青年人興趣的注意，使他們有適當的課外活動，以發展學生個性和特殊的才能。「一勺水能反映出整個星空底雲影天光」，不知這裡可能顯出中國現代青年對課外活動所採的態度 and 偏向呢？

註一：本調查只限於嶺南大學附中學生

註二：李相勳等：課外活動

註三：鍾魯齋：李著課外活動鍾序

註四：C. M. Ragsdale: *Modern Psychologies and Education* p. 312.

註五：Wilds E. H. Extra—curricular Activities Chap. 11.

Jerry P. W. Supervising Extra—curricular

Activities P. P. 66—67.

Bryce J. "Promoting Citizenship" P3

天亮前必有一陣黑暗……我們又何必沮喪呢？希望的火花到處閃爍，光明的燈塔，在不遠的前途，這中間的距離是要我們黃帝的子孫拿着祖先遺傳給我們的毅力與耐心的火炬，達上去這一步一步艱險路程，要用一點一滴的成績來轉換這個時代，轉換點何在？是教育！

張文昌

教育實況



# 南遊散記

李冬青

筆者於去秋奉派南洋各地考察僑教，并募款擴充附小校舍，爲時三月，遍遊曼谷、星洲、吉隆坡、怡保、檳城各埠，見聞所及，不無可記，而關於戰後各埠之華僑狀況及嶺南同學之現狀，雖一鱗半爪，想亦同學所樂聞也。

## 曼谷

曼谷爲暹羅首都，商業發達，故暹華僑巨商多集中是地，而暹羅主要之碾米，木材事業，亦多爲華僑經營，故華僑在該地之商業地位，至爲重要。暹羅在日本控制時期，華商會備受限制，殆大戰結束日本投降，始稍甦復，然以世界局面動盪，終未恢復戰前舊觀也。僑商多潮籍、瓊籍、對祖國救濟及教育事業，異常關懷，暹華救荒會工作，雖已結束（去年十一月四日結束，該會先後共捐得義款一千五百萬，購運回賑米卅二萬九千餘包）而國內學校捐募者又紛至踏來（海南大學及潮州大學亦在暹京募集基金），但僑胞仍慷慨解囊，踴躍捐輸，毫無難色，故本校此次捐款，爲數雖僅拾餘萬，而僑胞此種愛護祖國，熱心教育之精神，已足讚揚也。

暹羅教育頗爲普及，即販夫走卒，亦多知書，故曼谷中小僑校，爲數亦不下十餘間，其課程均與國內中小學相銜接，惟暹文一科，其師資之聘用，則直受暹教育部之支配，中文教員之資格亦多限制，顯有監督華僑教育之作用。暹人向有排華之思想，在致陸中暹邦交聲中，最近且明令禁止華僑學校懸掛國旗，此種偏狹之國家觀念，實應亟予糾正也。因戰後華僑子弟就學者日多，故小學班級人數，無不承增，各校人數，

（如培英育才等校）多有逾千人者，高中情形，則恰相反，僅少數人耳。又一般學齡較國內爲高，此或由戰時華僑入學諸受限制之影響所致也。

曼谷華文報紙十餘家，中原……正言其著者也，聞屬第三黨派之曼谷等報（民盟），銷路亦頗不惡，蓋華僑對國內黨派之爭或較淡漠，而其熱望祖國和平、統一、強大、進步則無二致也。

旅暹嶺南同學約五十餘人，多在暹京業商有年，對母校復員近況，殷殷垂問，備極關切，尤以伍翰林同學不特捐款獨多且奔走最力，在歡迎席上，陳立彬郭文彬同學致詞，更希望母校能與各地校友取得更密切之聯繫，俾能盡力協助母校校務之發展，舊同學愛護母校之精神，流露無遺，而當地僑領，家長等對工作之協助，更具見華僑對祖國教育事業之熱誠也。

暹羅過去界於英法兩大勢力之間，賴折衝以自存，爲東南亞唯一獨立小邦，惟以民族性過於偏狹，醉心國家主義，益以經濟利益衝突關係，排華思想，幾成傳統。尤其在法西斯主義毒熾高漲時期，在鑾披汶領導下之暹羅獨裁政權，對華僑之壓制迫害，更無所不至，殆德日投降，會爲軸心國家張目之鑾披汶政權，亦隨之垮台，我國以四強之姿態出現國際，暹華地位因以提高不少，惟好景不常，內戰爆發，兄弟鬩牆，復啓外人輕視之心，故僑胞言念及此，無不感痛心疾首！適者鑾披汶復乘美蘇關係惡化，奪取政權，大逞反蘇反共秋波，以博取英美之同情，而排華事件，又復接二連三發生，所望外交當局，重視華僑對祖國之貢獻，強調獨立自立之外交，對華僑作有力之聲援，非獨爭取華僑對政府之信心，亦所以增強國際地位也。



一星期多了，陰霾的天空，下着迷迷的雷雨使憔悴的上海更形抑鬱，沉悶。

時間過得很快，再一年，你們將畢業了，你們該在打算着理想的計劃了吧！踏出校門幹什麼？中學教育？國民教育？師範教育？……？在這裡我想報導和介紹一個上海最著名的師範學校。

上海市立新陸師範，本來就有良好的基礎，在市區的對江，清靜的浦東，建有美麗的校舍，自來水，發電廠，實驗室……規模相當宏大，可是戰爭撕破了一切，原有的校舍，已變成了廢墟，一片瓦礫地，間有斷垣殘牆點綴着，寫到這裡，我不禁為嶺南而慶幸，今日的新陸猶從在蘇州河緣，總算還幸運，因為比較起來還算是上海的一塊清靜土。

冒着微微的細雨，踏着泥濘的道路，但是，却懷着愉快的心緒我步入了在艱苦中的新陸，是一座日本式的四層樓的大廈，而前是一片相當廣大的草場，中間攜着一排竹籬，校門的左邊新建了一座禮堂，我隨着門房的帶領進入了會客室，待接的是一位畢業班的同學，他是學生自治會的負責人，據說校長胡叔異先生在月前因汽車互撞，負了些輕傷，不能接見，他熱忱地帶我到四樓，自上至下有秩序地觀光，而得規全豹，七尺濶的走廊，寬大的教室，周圍都是玻璃窗，光綫極為充足，據說這是以以前日本人給僑民辦的一所國民小學，牆上留有擴聲器，廁所相當考究，一切設備還留下些日本的作風。

該校是普通師範，所以初級中學畢業後即可投考，三年畢業後分發各地，上屆畢業學生以赴台灣者為多，現有人數四百四十餘人，其中女

## 上海新陸師範參觀記

倪天朗

隨着日子的悠長，我深深地懷念着世外桃源的康樂，尤其是那靜寧底圖書館和碧青的珠江，那潺潺不斷的流水哪！帶來了無限的憶念。

同類有三分之二，學齡參差不齊，最小的是十四歲，最大的為二十六歲，學費完全由市府負擔，僅交雜宿費三十萬，現分十二級是單式編制，計劃在下半年能辦有春秋班，課程相當繁重，因為普通高中課程亦須在三年內讀完，修讀教育課目以二年級以上較繁，三年級有教育行政，教材教法，測驗統計，學校衛生等科，由於校舍的不敷應用，連星期日也得繼續上課採取輪流放假制。

實驗是師範教育最重要的課程，該校有附屬小學和幼稚園，是供高年級學生實習之用，學生自治會並辦有民衆夜校來充實教學方法，小學幼稚園人數也相當可觀約有七百餘人，幼稚園辦得相當有精神，成績斐然。

教職員以浙江大學人數為最多，其他如中央大學，大夏大學等校，教育系出來的約佔二分之一，校長胡叔異先生是一位兒童教育和師範教育專家，也是哥倫比亞大學出來的，十分苦幹，重視現實，在經費極形拮据下，居然還能完成大禮堂的建設，兼增加了必需的教具，安定了教職員的生活，這都是不很容易的工作，不過，圖書和儀器的設備太形貧血，一時極難補充。

訓練問題，在國家政治動盪，社會不寧的今日，是學校當局最感棘手問題，但是新陸在這方面顯然獲得良好的成功，吳有訓先生說：「在安定中求進步」。新陸已經做到了這一點，這雖然是學校當局領導有方，但是同學本身更具有安定的力量，他們也參加政治活動，可是却不容易妄動，受人利用。

虛榮，囂張的學風，充滿着整個上海的中上學校，但是新陸却有敦厚樸實良好的風氣，對學術氣氛也相當濃厚，這是在二小時中感到最滿意的答覆。

雨停了，但是四週仍是陰沈沈地，北風吹來，我瞥見了一塊青色的天空，被黑雲密密地包圍着，我打了一個寒慄，懷疑着春天還未降臨人間。

天朗上 三月二十三日

本會消息

# 會務報告

黃尚儀

本學期的工作以生活部及智育部之活動為主，茲分述于後。

## (一) 生活部工作

1. 三月廿七日舉行新舊同學聯歡會暨歡迎劉桂灼教授大會，假俱樂部南廂舉行，為聚餐方式，餐後並有遊藝，至九時許方盡歡而散。

2. 為莊澤宣院長出國有期，本系員生特于四月廿二日舉行饯行之饗，假馬應彪招待室舉行，請李冬青先生，黃延毓教授長，阮柔先生，劉桂灼太太等作陪。席間莊院長訓勉有加，並言已請到劉桂灼教授擔任系主任一職。莊院長此行乃受聯合國科學文化復興組之聘為高級辦事人員，駐法國，任期為一年。故此行乃暫向校方請假一年，俟任滿後再回校。該日餐前有拍照，餐後賓主談笑甚歡，情緒融洽，至九時許方依依不捨而散。

3. 本學期預算繼續組織網球隊及新組織羽毛球隊。因教練們都是市運選手，故雖然向學校體育部借得馬崗頂第二號網球場，本系球隊却因缺乏教練而遲遲未能開始練習，一俟教練們有空，球隊當開始練習也。

4. 擬于暑假開始時往台灣參觀十五日，已經開始進行辦理入境手續，並組織委員會分工合作，內分交通，聯絡，膳宿，入境等四部門，並預備函請學校派教授領隊。

## (二) 智育部工作

(1) 1. 主要工作為「南大教育」第二期之出版，現該刊已籌備就緒而且校對工作已經開始，該刊主編關玉貞同學最近被選拔為國運代表，故另組臨時性質之委員會協助工作，又該刊預算在五月中當能出版。

2. 將原有教育系在圖書館三樓之辦公室改為閱覽室，本系舊日在圖書館三樓原有大房三間，今只取回一間，故閱覽室之擴充未能盡符理想，只能將原有之大房加以整理，又得本系教授們拿出藏書借給同學閱覽，同學借書只須簽名後便可取去，大家都覺得很便利。

3. 原定有之定期性演講會，因人選時間有問題，故改為不定期性。

## (三) 其他各部工作

其他文書，服務，總務部本身雖無工作計劃，但都能盡力協助智育部及生活部之工作，充份發揮分工合作的精神。

本人這次負責教育學會事務，深深覺得本會可愛之處就在本會同人的合作精神。不特是同學間之合作，而且是教授與同學間的合作。大部份同學對於個人智識之探求上都很努力，每日午晚的圖書館總有我們大部份同學的踪跡。但總(他)們在追求智識之外，還是熱心的參加本會各種工作。台灣旅行之籌備，「南大教育」之出版，饯行莊院長之聚餐會，都充份地表現了同學們合作的精神。本系閱覽室的設置，更只賴了同學間合作方能得到成功。三年級同學之被邀加入教授，每二星期舉行一次的討論會，也是師生們合作的表現。

在閱覽室裡我們行的是Honor System，設有人看管書籍，你要借只要簽了名便行。我們又內定了大家應守的公約如參考書不能借出，即使借出也必須按時在下次圖書館開放時償還，閱覽室內的秩序……等，雖無明文公約，但大家都能遵守。這是我們教育學會良好風氣樹立的開始，是幫助學校恢復Honor System之試驗。

「繼續本會員生與同學間之合作精神，樹立本會優良的風氣」，是我最後提供給本會同人的話，也是我最大的期望。



三年絳帳傷離別，  
萬里銀河隔鐸聲！

## 莊院長出國

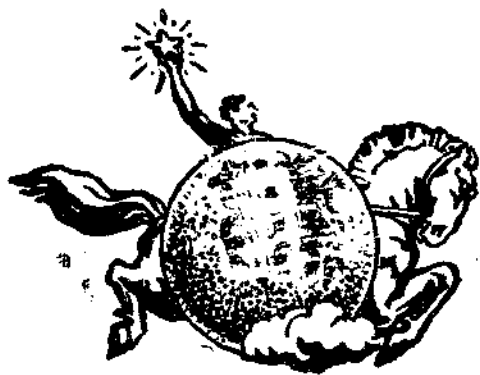
——本系同學熱烈歡送——

本校文學院院長兼本系系主任莊澤宣教授不日將攜眷赴法，就聯合國教育科學文化組織之聘，為專門顧問。莊院長此行，同人等一則以喜，一則以悲，喜莊院長之雄才得展，為文化界建功；悲從此聲勢遠隔，疏彼化雨春風！本系自前年呈奉核准恢復辦理迄今，經莊院長努力策劃，系務蒸蒸日上，而教育系學生人數亦日見增加；教授陣容更見充實。莊院長莊夫人平日待學生有如子女，扶勉有加，師生間之感情，極為融洽，此次莊院長出國，誠為本系一大損失，本會同人特於四月廿一日假馬應彪招待室舉行歡送大會，到會人數四十餘名，席間由主席致開會辭，劉桂灼先生致歡送辭，由莊院長致答謝辭，謝辭畧謂聯合國教育科學文化組織，成立於勝利後，現設辦事處于巴黎，該組織之主要工作協助各確實施基本教育，及發展國際文化事業，其辦事人員，多屬歐美人，中國人只得六名此行為期一年，故暫向校方請假，候任滿期，再返校，至于教育系主任一職，交劉桂灼博士代理，最後，勗勉我全體教育系同學，在各方面努力，他說：「有好的先生才有好的學生，有好的學生才可以挽留著好的先生！」他還寄望將來，教育系能有研究所之設，最後，莊院長在一片掌聲中就坐。餐後暢談，賓主極歡，九時在依依不捨之空氣中散會。

杏壇化雨，絳帳春風！

## 劉桂灼博士回校任教

教育系自恢復以來，迄今年餘，擴充之積極，發展之迅速，實為當局本「教育建國」之旨，重視從事教育工作人員之訓練的結果，本學期增聘劉桂灼博士來校擔任教育哲學，教育行政，中等教育等課，劉博士係本校一九三四年畢業同學，曾任本校教育學會主席，青小教員及附中教員，前由廣東省政府派赴美國留學，在哥倫比亞大學研究有年，獲教育博士學位，返國後曾任省廣東教育廳督學國立書陽師範學院，國立浙江大學，及私立鄉村建設學院等校教授多年，自劉博士到校後，莊院長即寄以重任，會因莊院長有出國之行，遂聘劉博士為本系系主任，從此劉博士任重道遠，而本系系務亦深慶得人！謹此寄以無窮遠望！



# 本校教育系歷年畢業生調查表

(如有錯誤希即函知本校教育系以便更正)

姓名	性別	畢業年份	現任職務	通訊處	備註
楊國奎	男	一九二〇	香港青年會中學主任	香港必列者士街七十一號青年會中學	
陳文駐	男	一九二二		留美	
朱有光	男	一九二三		Dr Chu yon Kuang. Department of Oriental Affairs Pomona College, Claremont, California U.S.A.	
何蔭棠	男	一九二三		Dr iso 1917 addisim Rd. Berkely Calif U. S. A.	
廖作燦	男	一九二三			即廖精神
麥應基	男	一九二三	聖保羅書院附屬小學主任	香港銅鑼灣利園街27號三樓	
戴惠瓊	女	一九二三	武昌華中大學校長	武昌該校	
會昭森	男	一九二三	新兒童半月刊社長	香港灣仔堅尼地道120號	
廖奉靈	女	一九二四	協和中華學校校長	廣州西村協和中學	楊重光夫人
何玉英	女	一九二五		香港中環鐵崗聖保羅堂	曹思晃夫人

劉國璇	男	一九二五			留美
湯壽頤	男	一九二五			
黃晚成	女	一九二五			
余貴美	女	一九二五			
李連枝	男	一九二六	灣仔商業印刷公司司理	灣仔駱克道449號該公司	
陳慕潔	女	一九二七	協和中華教員	西村協和女子中學	
朱壽恒	女	一九二七		留美	
洪高煌	男	一九二七	嶺英中學校長	香港銅鑼灣該校	
盧季卿	女	一九二七		上海霞飛路霞飛坊五十七號轉	
羅和平	女	一九二七		東山公園前國際救濟會職工訓練班轉	
司徒清	女	一九二七		朱有光先生轉	朱有光夫人
徐錫齡	男	一九二七	廣東省立文理學院社教系教授	海珠北路淨慈街五號	
郭其添	男	一九二八			



李瑞珍	朱瓊皓	陳婉華	陳潔冰	黃應盤	黃麗菁	馬儀英	龍啓昌	高爲素	何碧雲	馮應瓌	余敏卿	徐維錦	李文杞
女	女	女	女	男	女	女	男	女	女	男	女	男	男
一九三〇	一九三〇	一九三〇	一九三〇	一九二九	一九二九	一九二九	一九二九	一九二九	一九二九	一九二九	一九二八	一九二八	一九二八
						眞光女中校長						台山培英分校 校長	
		廣州僑光教養院		九龍深水埗福華街 三十三號地下	廣州西關培英分校	廣州白鶴洞該校	香港華商會所轉			廣州中央銀行廣州 分行	美國	台城該校	香港干諾道西一號 華昌盛
									黃崑崙 夫人		莫泮芹 夫人		

余如鳳	黃汝昌	莫淑英	馬信英	雷礪瓊	朱俊明	溫敏清	司徒義	吳淑嫻	羅秀馨	姚婉瓊	陳婉璋	黃秀英	陸麗嫦
女	男	女	女	女	女	女	男	女	女	女	女	女	女
一九三三	一九三三	一九三三	一九三三	一九三三	一九三三	一九三二	一九三二	一九三二	一九三二	一九三一	一九三一	一九三〇	一九三〇
	台山新白沙 萃英中學校長			中華女子職業 學校校長									
香港德輔道中廣東 銀行	台山新白沙該校	廣州西村協和中學 廖奉靈先生轉	九龍塘德雲道九號				廣州市黨部						美國芝城
	即黃拜 言先生		黃永善 夫人	李錫恩 夫人	羅南科 夫人								

李冬青	阮柔	王綬蘭	徐麗金	林淑惠	鄒鴻揀	楊麗貞	梁慕蘭	鄧桂灼	葉美棣	何中中	張飛霞	周妙霞
男	女	女	女	女	男	女	女	男	女	女	女	女
一九四一	一九四〇	一九四〇	一九四〇	一九四〇	一九三五	一九三四	一九三四	一九三四	一九三四	一九三四	一九三四	一九三四
嶺大附小主任	嶺大附小教務主任				私立鄉村建設學院教授(現留美)			嶺南大學教育系教授		真光小學校長		
嶺南大學附屬小學	嶺南大學附屬小學	阮柔女士轉			Mr. Hung Cho Chou Rm. 74 W. Albert Hall 808 W. 115 St. New York N. Y. U. S. A.		西村協和中學廖校長轉	廣州嶺南大學	廣州中山大學研究院楊成志先生轉	香港堅道真光小學	廣州東山保安後街十七號三樓	留美
	夫人 梁健卿								夫人 楊成志		夫人 何秉倫	夫人 袁世裕

本系舊同學及系友調查表

司徒蓮青	吳翹芬	馬鴻述	陳繼平	劉柳勤	鄭元華	葉縝玉	李蔭龍	杜祝齡	連寶城	陳滿祥	沈玉滄	姓名
女	女	男	男	女	女	女	男	女	男	男	女	性別
												畢業年份
		廣東省教育廳督學					上海嶺南分校校長		廣東省教育廳督學		嶺南大學國文系教授	現任職務
		廣州東山鶴崗四馬路八號二樓	Dr. Kai-Ping Chan 253 Penang Rd Penang Straits Settlement				上海該校		廣州該廳		廣州該校	通訊處
					林正夫人	溫耀文夫人						備註

黃慶雲	宏永就	徐振英	陳條姬	馮文清	李碧雲	朱禮信	司徒漢賢	梁珠	黃碧霞	許翰章	阮康成	鄧寒郁	阮其鉅
女	男	男	女	女	女	女	男	女	女	男	男	男	男
新兒童半月刊 主編					西關坤維女子 中學教員		國立師範學院 教授				教育部國際文 教處專門委員		培正中學附小 主任
香港灣仔堅尼地道 二〇二號	本市河南同福西84 基英			香港中國銀行黃西 平先生轉	廣州西關逢源中約 六十八號	青島男青年會梁傳 琴先生轉	湖南南岳該院			九龍荔枝角道九十 四號四樓	南京教育部		東山培正中學
(現在 美國)				黃西平 夫人	鄒鴻揆 夫人	梁傳琴 夫人							

林柏仙	郭同琰	陳炳樞
女	男	男
		本校會計主任
		本校

### 新舊會員名單及新會員通訊錄

教育系第一年級(男二人女十人)

鄭志詩，張樸生，劉麗貞，羅煥章，莫秀馨，何君瀛，張筱芳，許真，李碧桃，凌詠彤，廖家耀，伍卓棋。

教育系第二年級(男一人女十六人)

周素琴，朱妙珍，錢敬群，何芹芳，張培蔭，譚秀貞，許潔瑩，劉朝坤，劉澄碧，劉紹恩，林雅蓮，彭恩昌，薛傳介，鄧鑾，謝瀨德，王秀芳，黃助傑。

教育系第三年級(女十三人)

陳群綠，陳培蘭，范懷慈，洪德真，高潔雲，關玉貞，梁鑄喬，梁瓊芳，董惠意，黃尙儀，黃玉貞，王芸芳，余麗萍。

男生三人

女生三十九人

男女生合計四十二人

### 新會員通訊地址 (註一)

(註一)舊會員通訊地址詳見南大教育復刊號

鄭志詩：廣州蒙賢路九十五號

張樸生：廣州靖海路靖海新街十五號之一

劉麗貞：中山縣石岐嶺角鄉茅堡

羅煥章：廣州市仁濟路真光小學

彭恩昌：肇慶腰古墟同益堂



## 後 編

者 編

暮春三月，草綠江南，際此八方多難，四面烽煙的當兒，培育這棵幼苗——南大教育復刊二期——的長成，委實是一件不容易的事，感謝本系的老前輩，並沒有把我們忘懷，曾昭森先生、徐錫齡先生、李鏡池先生、李冬青先生從百忙中抽空，照顧這正在開墾的園圃，灌溉這正在茁長的幼苗，更感謝莊院長、莊夫人、劉桂灼先生、譚允恩先生、戚煥堯先生、陳漢標先生的施肥栽接；校內外人士經濟上的幫忙和多方面的支助，使這幼苗得到充份的陽光，在這雜花生樹，群鶯亂飛的時節，脫壳長成，在這過程中，編者感到很抱歉的，就是因為參加第七屆全運會的緣故離職，經會長同意，由董惠意君繼續完成主編工作，此外更得陳群棣君、陳培蘭君負責全刊美術設計，薛傳介君負責校對，梁琮芳君、余麗萍君負責郵寄，同學們大家負責經費的籌募與稿件的徵集，涓滴成河，燭火繼光，均能收眾志成城之效，編者除希望這本刊物的內容和稿件，能日進無疆，終能超越關山塞外，飛渡重洋大海，與其他全國性以至世界性的刊物並列，替嶺南的學術園地增光！

週服  
到務

偉工  
大場

威權界刷印州廣

# 局刷印才天

務服界化文為誠竭

## 精印：

商	圖	各	中
標	書	界	西
嘜	什	表	文
頭	誌	冊	件

址地

號九卅路湖西市州廣

價工  
廉精

技天  
師才

### 本會本屆職員名單

正主席：黃尚儀

副主席：董惠意

文書：陳群棟

學術部：關玉貞

生活部：梁鏘鸞

總務部：梁瓊芳

服務部：莫秀馨

### 本刊出版委員名單

主席：黃尚儀

財務：董惠意

文書：余麗萍

出版委員：梁瓊芳 高潔雲  
薛傳介 周素琴

### 本刊編輯委員名單

總編輯：關玉貞 董惠意

編輯：莫秀馨 何君靄  
何芹芳 許潔瑩

設計：陳群棟 陳培蘭

校對：薛傳介